Anno XIV - N. 47 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 20-26 Novembre 1938-XVII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

LA STAZIONE DI TRIPOLI SOLENNEMENTE INAUGURATA

Memorabile mese, questo di novembre, per la Libia diventata regione italiana. Mentre a Roma si commemorava solennemente il Ventennale della Vittoria ventimila coloni sbarcavano sulla quarta sponda; mentre essi si sistemavano nelle bianche, comode case, nei lindi, nitidi villaggi edificati per essi dalla preveggenza fascista, la nuova stazione radiofonica di Tripoli veniva inaugurata: quella stazione che ha principalmente lo scopo di assicurare i collegamenti spirituali tra gli italiani della Penisola e quelli della quarta sponda, diffondendo su tutta l'Africa Mediterranea il pensiero e la parola di Roma.

La nuova stazione radiofonica è stata inaugurata la sera del 12 novembre alle ore 18.

Alle ore 17 il Maresciallo Balbo si è recato a Zanzur ove si trova la stazione trasmittente presso la quale erano convenute tutte le principali Autorità e Gerarchie, appositamente invitate dall'*Eiar*.

Erano a ricevere gli ospiti e ad attendere S. E. Balbo, il presidente dell'*Eiar* S. E. Vallauri, il consigliere direttore generale cavaliere del Lavoro ing. Chiodelli, l'ing. Banfi, direttore delle costruzioni, il dott. Mori, reggente la stazione di Tripoli.

Sua Eccellenza il Governatore generale ha visitato l'edificio del trasmettitore, sostando specialmente nelle sala macchine e sala pannelli e interessandosi vivamente ai particolari costruttivi e di funzionamento dei macchinari ed apparati, che gli venivano illustrati dal Presidente e dal Direttore generale dell'*Eiar*.

Dopo la visita al trasmettitore di Zanzur, S. E. il Maresciallo Balbo, insieme con i dirigenti dell'Ente, si è recato alla sede dell'*Eiar* situata in un padiglione della Fiera di Tripoli, ed ivi, alle 18 precise, ha avuto luogo la trasmissione inaugurale di Radio Tripoli, trasmissione che è stata ricevuta e diffusa dalle altre stazioni *Eiar* della penisola.

Dopo il segnale di apertura della stazione, S. E. Vallauri ha così parlato:

« *Maresciallo Italo Balbo,*

« *La coscienza imperiale e la volontà costruttiva dell'Italia fascista hanno ridato alla Libia un volto romano. Qui la bandiera della Patria sventola alla brezza del mare nostro, piantata in terra italiana, difesa da cuori italiani. Queste sponde hanno accolto*

S. E. Vallauri e l'ing. Chiodelli illustrano a S. E. Italo Balbo gli impianti della nuova Stazione radiofonica di Tripoli.

ALFA
ROMEO
... il sogno

pur ieri in Libia i figli dell'Italia rurale, pionieri di fecondo lavoro, ceppi di generazioni che saranno sempre più numerose e più prospere.

« Su queste sponde l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche ha l'orgoglio di avere issato l'antenna della Radio, gloria del genio italiano, simbolo della latina civiltà, espressione della irresistibile potenza espansiva della nostra razza, animata da una grande fede. Oggi questa terra che l'Italia fascista ha rifatta e ritrova sua, riceve dalle antenne della Radio un nuovo tramite per sentirsi ancora più strettamente unita alla metropoli, un legame invisibile che prende ora a vibrare nel cielo che Voi, Maresciallo, meraviglioso pilota di uomini e di ordegni, solcate sicuro e instancabile avvicinando ancora più la quarta sponda alla Patria.

« Il palpito del grande cuore di Roma è lo stesso palpito di nuova vita della Libia italiana protesa verso il suo avvenire. Le antenne della Radio vibrano di quel medesimo palpito e lo diffondono, lo trasmettono agli italiani tutti ed al mondo.

« L'inaugurazione della stazione di Tripoli è per l'Eiar una pagina luminosa e memorabile della sua storia, una storia senza soste, vissuta con ardente ed instancabile passione. Ancora una volta ringraziamo Iddio di averci fatto nascere italiani, di averci dato di servire il Re Imperatore, di obbedire al Duce, di alimentare nell'animo nostro una fede sicura nel nostro lavoro.

« Maresciallo Balbo, Voi siete uomo d'armi, uomo d'azione, costruttore d'opere ed artefice di destini; anche noi siamo uomini di lavoro ed assai più amanti di fatti che di parole. Pure oggi una commozione profonda ci fa palpitare al pensiero che le case di quanti vivono nella grande colonia mediterranea, che le case dei nuovi rurali sempre più numerose, potranno risuonare dei canti e dei suoni, risuonare della grande parola animatrice del Duce che si leva dalla Patria.

« Vi prego, Maresciallo, di voler inaugurare nel nome augusto del Re Imperatore, questa nuova stazione radiofonica dell'Eiar, in Tripoli italiana e romana ».

Dopo il discorso del Presidente dell'*Eiar*, ha preso la parola S. E. il Maresciallo Balbo il quale gli ha così risposto.

« Vi ringrazio, Eccellenza Vallauri, per l'opera preziosa data per la istituzione di questa potente stazione e per la Vostra presenza a questa manifestazione inaugurale che trae particolare risonanza dal Vostro chiarissimo

S. E. Italo Balbo pronunzia il discorso inaugurale.

nome di accademico e dalla Vostra fama mondiale di acuto indagatore nel campo delle scienze magnetiche ed elettrotecniche.

« E' di profondo significato che l'inaugurazione della stazione Radio di Tripoli abbia luogo mentre si perfezionano i provvedimenti di legge che fanno delle provincie libiche una regione della Patria. Le onde della Radio sembrano quasi abolire lo spazio, per creare una perfetta armonia tra la quarta sponda e le altre provincie italiche, una completa fusione spirituale nella fede dell'avvenire che sotto l'egida del Littorio non ci potrà mancare.

« Questo rito trae singolare risonanza dal fatto che Tripoli ha ben meritato di essere stata scelta come sede di una stazione Radio, per il fervore delle opere che l'hanno trasformata ed innalzata e per l'alto compito che le è stato affidato di esprimere sul mare Mediterraneo, dove sono nate le più luminose civiltà del mondo, la volontà di una rinnovata coscienza imperiale.

« Ora è più di un anno il Duce, con lungimirante visione, in questa terra, da questa città, dava ai nazionali e musulmani libici una precisa consegna cui si è obbedito e si obbedirà. Questa stazione già è di coesione nella marcia verso le tappe ulteriori che, per renderci degni del Duce, sicuramente raggiungeremo.

« La Radio Tripoli porterà ai nazionali, accresciuti dall'imponente massa di colonizzatori che qui vigilano con spirito alacre e lavorano con volontà dura, la voce di incitamento e di solidarietà ed uno svago sereno. Nè saranno certamente dimenticati i musulmani, la cui fedeltà all'Italia trova il suo compenso in una più alta dignità umana e civile; essi udiranno per merito di questa stazione il richiamo alle loro tradizioni più nobili, alla loro cultura, ai loro riti, alla loro religione.

« I voti augurali che si irradiano oggi da Radio Tripoli non sarebbero compiuti se il nostro pensiero non si elevasse reverente e commosso alla memoria del grande Italiano che per primo disciplinò le forze radioelettriche per chiamarle con il suo genio a compiere una nobilissima missione di umanità alta e gloriosa nella storia del mondo. La grande ombra di Guglielmo Marconi è ancora fra noi, antesignana e animatrice, ed è nel nome di Guglielmo Marconi che la stazione radiofonica di Tripoli trae l'auspicio e l'esempio per il compito che le viene affidato.

« Con questi sentimenti con questa fede, inauguro per volontà del Duce la stazione radiofonica di Tripoli, nel nome augusto del nostro glorioso Re Imperatore S. M. Vittorio Emanuele III ».

Sono stati quindi trasmessi *Marcia Reale*, *Giovinezza* e *Inno a Roma*.

La stazione di Tripoli ha così iniziato la propria attività che comprenderà programmi per i metropolitani, generalmente scelti fra quelli di uno dei tre gruppi delle stazioni del Regno, e da programmi per la popolazione araba, allestiti presso Radio Tripoli.

Anche Radio Tripoli, costruita con una rapidità veramente eccezionale, è un fatto compiuto: per l'importanza dell'impianto e per il compito ad essa affidato, questa nuova stazione costituisce una nuova significativa mèta realizzata dall'*Eiar* nel fervore della sua vita sempre condotta con ardente instancabile passione fascista.

La sede dell'« Eiar » a Tripoli.

L'edificio del trasmettitore.

BEATIFICAZIONI

Da una domenica all'altra, in questo mese di novembre, si rinnovano nella Basilica Vaticana le pompe solenni della beatificazione. Sono tre Suore che insieme vengono sollevate agli onori dell'altare.

La prima Suor Maria Giuseppa Rossello, fondatrice delle Figlie di Nostra Signora della Misericordia in Savona. Nata il 27 maggio 1811 era una povera figliola venuta alla luce quando sulla sua modestissima famiglia incombeva la miseria. Cresciuta tra le angustie e gli stenti, rimasta sola al mondo, finì per doversi mettere al servizio per campare la vita: una povera serva dunque, e nulla più, quella che Iddio stava per scegliere per dar vita ad una nuova fiorente famiglia spirituale in seno alla sua Chiesa. Aveva bensì più di una volta tentato di entrare in qualche convento, per soddisfare l'intima aspirazione alla vita religiosa; ma sempre si era sentita respingere perchè non aveva la dote. Ma quando essa sentì che il Vescovo di Savona De Mari pensava alla fondazione di un istituto per arrivare alle povere ragazze abbandonate, ecco che questa povera donna, questa povera serva, si presenta a lui e si offre per l'attuazione del suo disegno. E il Vescovo la guarda, le legge in fondo all'anima, non chiede denari, no, ma la mette subito all'opera. E così la futura Beata, con quattro compagne e con in tasca un solo scudo che era tutto quello che il Vescovo poteva dar loro, si accinge alla grande impresa. E quella che era stata respinta alle porte dei monasteri per mancanza di dote, da quel momento in poi maneggia senza alcuna preoccupazione il danaro che le viene a rivoli senza posa da quell'unica sorgente dalla quale essa lo aspettava, la Divina Provvidenza. E quando nel 1880 essa chiudeva in Savona, esausta dalla fatica, la sua operosa vita, l'Istituto delle Figlie di Nostra Signora della Misericordia già contava 70 case in Europa e sei in America. Oggi le case sono 248 e le loro opere abbracciano tutti i campi della carità spirituale e corporale. Il Ministro della Cultura Popolare alle suore venute a Roma per la beatificazione, ha rinnovato l'alto encomio per il loro lavoro nel campo educativo.

Il nome della Madre Cabrini è tra i più popolari così in Italia come negli ambienti degli italiani all'estero. Nata nel 1850 a Sant'Angelo Lodigiano, sognava le missioni fin da bambina e si divertiva a fare delle barchette di carta caricandole di violette e affidandole alla corrente di un ruscello perchè arrivassero alle suore della Cina. Sotto la direzione del Vescovo di Lodi fondò l'Istituto delle Missionarie del Sacro Cuore, ma le missioni rimanevano nel solo titolo fino al giorno in cui Leone XIII le suggerì di andare in America per occuparsi delle povere masse degli emigrati italiani in quel tempo — si era nel 1889 — dimenticati dalla Madre-Patria e spesso nel più completo abbandono civile quanto religioso. Così la Madre Cabrini nell'esultanza vivissima del suo cuore tornò all'ideale missionario e traversò l'Oceano per la prima volta, ma appena giunta in America si sentì chiedere se avesse fondi, ed alla sua risposta negativa fu consigliata a tornare indietro. « No — essa rispose — indietro non torno perchè qui mi ha mandato il Papa ». E si mise subito all'opera e fece la sua prima fondazione tra gli emigrati italiani di New York. I danari non tardarono a venire: era la Provvidenza che vegliava. E così per tutta la vita di questa audace, geniale, instancabile operaia del Signore. Una ventina di volte essa traversò l'Oceano. Dall'America del Nord scese nel Nicaragua, al Panama, alla Repubblica Argentina, disseminando dovunque il bene che si moltiplicava prodigiosamente nelle sue mani. Il sacrificio, la preghiera, la fatica protratta fino all'esaurimento furono il contributo suo personale alla grande opera che Iddio andava compiendo per mezzo di lei. Gli emigrati italiani la chiamavano Madre e quando la sua mite parola a loro giungeva — incoraggiamento, sprone, richiamo, conforto — sembrava a loro di udire la voce della Patria lontana, di quella Patria Italiana che è sempre anche una voce di fede. Alla sua morte in Chicago nel 1917, la Madre Cabrini aveva fondato 67 case, aveva ricevuto l'approvazione e l'incoraggiamento di tre Papi, al suo istituto era stato attribuito il Gran Premio nella Mostra degli italiani all'estero del 1906 e nel 1914 il Ministro degli Esteri marchese di San Giuliano le aveva assegnato in dono, come espressione di ammirazione e di riconoscenza, il Medagliere della Guerra Libica. Adesso le Missionarie del S. Cuore sono diffuse in tutto il mondo, le loro case si sono mirabilmente moltiplicate, e per la beatificazione le suore che le rappresentano, a centinaia sono giunte da ogni parte del mondo, comprese dieci novizie cinesi.

Maria Domenica Mazzarello, la confondatrice, insieme con San Giovanni Bosco, delle Figlie di Maria Ausiliatrice, era anch'essa una povera, umilissima figliola. Fino a 34 anni sapeva soltanto leggere e soltanto a quell'età imparò a scrivere, ma la sua mente era certo illuminata da Dio, perchè i suoi scritti di direzione spirituale sovrabbondano della più alta sapienza cristiana. Don Bosco pensò a lei quando, in seguito ad uno di quelli che egli chiamava sogni e che in realtà erano visioni, si decise a creare un ramo femminile della sua grande istituzione salesiana. Pensò egli allora all'umile giovinetta Mazzarello che aveva veduto, insieme con poche sue compagne, dedicarsi a tutte le opere di bene nella piccola parrocchia di Mornese nella diocesi di Acqui. Così essa, quasi inconsapevolmente, si trovò alla testa della novella opera di Don Bosco. Fece di se stessa l'esempio vivente di quelle virtù che voleva instillare nell'animo delle sue Figlie, partecipò a 26 fondazioni ed alla partenza delle prime suore per l'America, e morì a soli 44 anni di età, lieta, serena, sorridente, cantando le lodi di Maria.

Mons. ENRICO PUCCI.

L'Accademico Fermi Premio Nobel

INTERVISTA DI EDOARDO LOMBARDI

Il Premio Nobel per la Fisica è stato assegnato, quest'anno, com'è noto, allo scienziato italiano Enrico Fermi, Accademico d'Italia e professore di Fisica teorica presso la R. Università di Roma.

Le teorie di S. E. Fermi, che ha compiuto da poco 37 anni, e le sue ricerche sperimentali, si riferiscono ad un settore della scienza di cui si è molto parlato in questi ultimi tempi: settore, anzi, prediletto ed abusato dai divulgatori, i quali tuttavia vi hanno dato più spesso prova di buona volontà che non di una esatta valutazione di ciò che il pubblico di media cultura può realmente capire.

Non si parla qui ben inteso dei libri di divulgazione, di cui abbiamo anche in Italia lodevoli esempi, nè di alcuni articoli di eccezione che soddisfano veramente al desiderio di molti lettori, ma si allude a certi articoletti fatti alla meglio, dove i problemi più ardui della Fisica contemporanea sono manipolati con eccessiva disinvoltura.

In questi casi, per tenere desta la curiosità e la attenzione, l'autore finisce troppo spesso per buttarsi al sensazionale e al miracolistico, compromettendo la esattezza e la serietà stessa della propria esposizione.

Ed è movendo da questa premessa che il professor Lombardi ha intervistato alla radio l'Accademico Fermi. Intervista che riproduciamo integralmente.

— Vorreste dirci anzi tutto, Eccellenza, come avete appreso di aver avuto il Premio?

— Ho ricevuto ieri sera la prima notizia direttamente per telefono da Stoccolma, dall'Accademia di Svezia, e la conferma stamane da un telegramma a firma del segretario perpetuo dell'Accademia, prof. Pleijel.

— Forse molti ascoltatori desidereranno di sapere come si è delineata nel vostro spirito, ed a quando risale, la vostra vocazione per gli studi fisici.

— Posso dire che il desiderio di fare il fisico risale addirittura agli anni della fanciullezza. Fino da ragazzino mi divertivo a fabbricare motorini elettrici ed altri apparecchi del genere. Poi naturalmente mi sono accorto che per fare il fisico occorreva in primo luogo studiare: studiare matematica, studiare fisica, insomma non spaventarsi di libroni un po' lunghi. Sono queste le necessarie premesse per cercare di comprendere almeno quello che si può dei fenomeni naturali.

— Ecco una dichiarazione che può essere utilmente meditata da chi fa troppo affidamento sulle doti di genialità comuni fra noi ma rifugge poi da una applicazione metodica e rigorosa. Ma permettetemi un'altra domanda: nella vita di molti scienziati ed inventori si legge quasi di una improvvisa illuminazione che ha consentito loro di veder chiaro — un determinato giorno e ad una determinata ora — in un problema su cui riflettevano da tempo e su cui molte altre menti si erano affaticate invano. E' forse accaduto anche a voi qualcosa di simile.

— Se debbo riferirmi alla mia modesta esperienza, posso dire di aver avuto qualche volta una intuizione quasi subitanea della soluzione di un determinato problema. Ricordo, per esempio, che la prima idea sul metodo di trattare la statistica dei gas elettronici mi venne in mente mentre passeggiavo in Arcetri in un pomeriggio di dicembre, accanto all'osservatorio astronomico. Sceso di corsa nel mio studio, in poche ore di lavoro buttai giù gli elementi fondamentali della questione.

— Tutti sanno che quella vostra teoria ha avuto subito fortuna e ha trovato poi tante conferme nella spiegazione delle proprietà dei metalli. Anche oggi essa costituisce certamente una base preziosa per nuovi studi su questi argomenti. Ma dite agli ascoltatori qualche cosa sulle vostre ricerche nel campo della radioattività artificiale di cui si è tanto parlato.

— Ho cominciato questi lavori nel marzo del '34, subito dopo la pubblicazione dei primi risultati raggiunti dai coniugi Joliot-Curie. A differenza di questi autori, che producevano la radioattività artificiale per bombardamento dei nuclei atomici con particelle α, io pensai di servirmi dei neutroni. Questi, per essere elettricamente neutri, possono più facilmente colpire e trasformare il nucleo atomico. Effettivamente i risultati furono superiori alle mie stesse aspettative, poichè in pochi mesi riuscì a me e ai miei collaboratori di produrre una quarantina di sostanze radioattive, tra cui anche un vero e proprio nuovo elemento chimico, di numero atomico 93, oggi battezzato Ausonio.

— Ricordo bene il vostro laboratorio di allora, nella vecchia sede di via Panisperna, dove l'entusiasmo della ricerca era pari alla modestia dei mezzi.

— Effettivamente i mezzi non erano allora quelli di cui posso disporre oggi, ma avevo in quel tempo il continuo appoggio, incoraggiamento ed esempio del mio indimenticabile maestro Orso Mario Corbino. Fino da allora del resto non mancò a me e ai miei collaboratori la comprensione e l'aiuto di quegli enti a cui ci venimmo via via rivolgendo. Infatti, accanto alle attrezzature proprie del laboratorio universitario, potemmo disporre di quantità rilevanti di emanazione di radio, fornitaci per parecchi mesi di seguito dall'Istituto di Sanità Pubblica del Ministero dell'Interno. Devo anche ricordare i tempestivi aiuti finanziari ricevuti da parte del Consiglio Nazionale delle Ricerche, che anche oggi sussidia largamente le nostre esperienze. Certo che, mentre nei primi tempi le quantità di sostanza radio-attiva che potevamo produrre erano molto esigue, e rivelabili solo coi mezzi più delicati, sono oggi in avanzata costruzione impianti che permetteranno di moltiplicare la produzione per molte migliaia. Così per esempio il grande apparecchio a un milione di volt dell'Istituto di Sanità Pubblica permetterà di sperimentare l'uso delle sostanze radio-attive artificiali in medicina, in chimica e in biologia. E' in questi campi che sono da attendersi come più probabili le applicazioni dei nuovi mezzi di ricerca.

— Ma diteci ancora qualcosa di voi. Peregrinando nelle Dolomiti mi è accaduto più di una volta di trovare il vostro nome sui libretti delle guide.

— E' vero; la montagna mi ha sempre appassionato. Mi piacciono i panorami e mi piace la fatica fisica che la montagna esige dai suoi amatori. Tuttavia non sono mai divenuto un alpinista accademico.

— Bè, poco male: accademico lo siete diventato in un modo diverso.

LE TRASMISSIONI CULTURALI ITALO-TEDESCHE

La sera del 10 novembre ha avuto luogo l'inaugurazione degli speciali programmi radiofonici destinati agli ascoltatori della Germania, ed attuati dall'*Eiar* allo scopo di intensificare gli scambi culturali dei due popoli sul piano di stretta intesa e di solidarietà politica e spirituale che collega i grandi paesi dell'Asse Roma-Berlino.

Alla solenne inaugurazione di queste trasmissioni culturali erano presenti il Ministro della Cultura Popolare S. E. Alfieri, l'Ambasciatore del Reich presso il Quirinale von Mackensen, l'ispettore delle radiodiffusioni accademico Pession, il dott. Glasmeyer, direttore generale della Radio tedesca, e il cavaliere del Lavoro ing. Raul Chiodelli, Consigliere direttore generale dell'*Eiar*.

Dopo l'esecuzione degli inni patriottici tedeschi ed italiani l'ing. Chiodelli ha pronunciato alla radio il seguente messaggio di saluto:

« L'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche esprime per mio mezzo il suo più vivo compiacimento per il privilegio di poter inaugurare questa sera le trasmissioni di programmi speciali dedicati agli ascoltatori tedeschi.

« La Radio italiana, come quella tedesca, ha avuto l'altissimo onore di efficacemente contribuire alla sempre più stretta e profonda comprensione tra il Popolo tedesco e quello italiano nello spirito dell'Asse, non solo sul terreno politico, ma anche su quello culturale ed artistico. Le trasmissioni che s'inaugurano questa sera, insieme con quelle dedicate dalla Radio tedesca agli ascoltatori italiani, saranno un nuovo legame che, per le vie dell'etere, unirà in una spirituale comunione i due Popoli.

« E' ancora vivo l'eco delle giornate trionfali del Duce in Germania e del Führer in Italia, eco che la Radio ha diffuso con calda immediatezza per i cieli del mondo. I sentimenti che i due Popoli amici hanno provato in quei giorni sono più che mai operanti nei nostri cuori, e noi, uomini della Radio, sentiamo più che mai, in forza di tali sentimenti, l'orgoglio del nostro lavoro e della nostra missione.

« Esprimo la nostra gratitudine al Ministro della Cultura Popolare S. E. Alfieri il quale ha voluto, con la sua presenza, rendere particolarmente solenne e significativa questa inaugurazione, e parimenti ringrazio S. E. von Mackensen, ambasciatore di Germania che qui rappresenta la grande Nazione amica. Un saluto specialmente cordiale rivolgo al Reichsintendant dott. Glasmeyer, Direttore Generale della Radio Tedesca, la cui presenza qui è gradita testimonianza dei rapporti di stretta colleganza fra gli Enti radiofonici italiano e tedesco, e, a nome dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche, invio un cameratesco, augurale saluto agli ascoltatori tedeschi, che confido gradiranno queste trasmissioni loro dedicate perchè portino nelle case della grande Germania, rinnovata dal Führer, l'eco dell'arte musicale italiana e la presenza amica dell'Italia fascista rinnovata dal Duce ».

Il Ministro Alfieri ha quindi pronunziato il seguente discorso:

« Sono particolarmente lieto di potere inaugurare, alla presenza di S. E. l'Ambasciatore von Mackensen e del Direttore Generale della Radio tedesca la nuova serie di trasmissioni che la Radio italiana dedica agli ascoltatori dell'amica Germania.

« L'affinità delle idee e dell'azione, che ha trasformato la Germania di Hitler e l'Italia di Mussolini in un formidabile blocco spirituale e politico di 125 milioni di uomini, conduce l'uno e l'altro popolo ad un bisogno di sempre più intimi, reciproci contatti e scambi culturali ed artistici.

« Nel soddisfacimento di questo bisogno la Radio assolve una funzione di primissima importanza. Se si pensa infatti che ormai l'apparecchio radiofonico è penetrato nella maggioranza delle case tedesche ed italiane, la radio consente ad imponenti masse di uomini e di donne di ogni età e di ogni professione, di ascoltare reciprocamente e direttamente la voce e di interpretare l'anima delle due Nazioni, voce ed anima che si esprimono particolarmente attraverso il canto e attraverso la musica. E le stazioni tedesche e quelle italiane si propongono di trasmettere largamente canto e musica ai loro radioascoltatori italiani e tedeschi, tenendo anche conto dei loro particolari desideri e delle loro preferenze.

« Così anche nel vibrante spazio dell'etere le voci dei due popoli amici si cercheranno e si riconosceranno sempre meglio, costituendo un'altra importante manifestazione dell'Asse Roma-Berlino, che congiunge saldamente le due nazioni.

« Mi è particolarmente gradito rivolgere un fervido ricordo al mio amico Ministro della Propaganda del Reich, von Goebbels, e inviare un caldo saluto ai camerati della Reichs Rundfunk e a voi tutti radioascoltatori di Germania. Viva il Führer! Viva il Duce! ».

Al Ministro della Cultura Popolare ha fatto seguito S. E. von Mackensen, Ambasciatore di Germania, che si è così espresso:

« Vorrei in quest'ora solenne, che riunisce due popoli attorno alla Radio, ringraziare anzitutto il Ministro per la Cultura Popolare S. E. Alfieri, il quale rivolge in modo sì comprensivo ed attento la sua particolare cura alle relazioni culturali fra la Germania e l'Italia. Ringrazio pure l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche per l'iniziativa ed attuazione dei nuovi programmi. Posso assicurare che tutti gli ascoltatori germanici si rallegreranno di questi programmi dedicati ad essi e che serviranno a trasmettere lo spirito del popolo amico, col quale il popolo germanico è legato da secoli per il tramite di scambi culturali. Sono lieto che, come ha assicurato S. E. Alfieri, la musica ed il canto occuperanno il primo posto in questi programmi. Questo mi sembra anche la cosa più naturale, trattandosi di due popoli che non solo hanno dato al mondo i maggiori compositori ed i più grandi capolavori, ma che contano fra la massa del popolo la maggiore comprensione musicale.

« Con un lieto salve, rivolgo il mio saluto a Vostra Eccellenza, alla Radio italiana ed agli ascoltatori di tutto l'Impero italiano.

« Evviva il Duce! Evviva il Führer! ».

Si è poi accostato al microfono il dott. Glasmeyer che, nella sua qualità di Direttore Generale della Reichs Rundfunkgesellschaft ha bene augurato per lo scambio radiofonico dei programmi culturali tra Germania e Italia con le seguenti parole:

« Con questa trasmissione l'*Eiar* riconferma il cordiale cameratismo esistente tra le società italiane e tedesche di trasmissione. Sono veramente lieto ed orgoglioso di trasmettere la cordiale gratitudine della Radio tedesca a Voi Eccellenza, signor Ministro, nonchè a Voi camerati dell'*Eiar*. Vogliate vedere nella presenza dell'ambasciatore germanico, signor von Mackensen, una prova per l'interesse particolare col quale vengono accolte le nuove trasmissioni da noialtri tedeschi.

« Sono convinto che il coordinamento e lo sviluppo delle trasmissioni in lingua tedesca, che furono sempre oggetto della massima cura, contribuiranno ad aumentare l'uditorio tedesco. Posso dirvi che le Vostre trasmissioni in lingua tedesca hanno trovato nel mio paese un vasto ed attento uditorio, e che hanno contribuito efficacemente a far conoscere in Germania l'Italia fascista, l'opera del Vostro grande Duce.

« Sono lieto di potervi annunciare che, fra poco, noi ingrandiremo le tante trasmissioni reciproche, che vengono da anni scambiate tra l'Italia e la Germania a mezzo d'una serie di nuove trasmissioni e che le trasformeremo nel campo musicale in due nuclei, che verranno regolarmente trasmessi settimanalmente, riassumendo per l'Italia ciò che di migliore offre la musica tedesca seria e leggera.

« Spero che Voi, cari ascoltatori italiani, accoglierete queste trasmissioni tedesche dalla Germania con la stessa gioia, come i nostri accolgono le Vostre.

« Così lo strumento meraviglioso della Radio ci avvicinerà sempre maggiormente, realizzando le intenzioni dell'Asse politico nella vita culturale dei nostri popoli.

« Camerati dell'*Eiar*! Siamo tutti al servizio dell'opera imponente dei due più grandi uomini di Stato d'oggigiorno. Non tralasceremo nulla per mettere in chiara evidenza l'opera pacifica del Duce e del Führer, affinchè si confermi nelle anime degli uomini affidatici.

La trasmissione inaugurale dei programmi destinati alla Germania.

UN'ALTA ONORIFICENZA TEDESCA

AL CONSIGLIERE DIRETTORE GENERALE DELL'EIAR

Il Consigliere Direttore Generale dell'Eiar, Ing. Raul Chiodelli, Cavaliere del Lavoro, è stato insignito di un'alta onorificenza tedesca, la Commenda dell'Aquila Germanica, onorificenza che gli è stata consegnata in occasione dell'inaugurazione dei programmi speciali italo-tedeschi, programmi che hanno lo scopo di rendere sempre più intima la collaborazione stabilita in tutti i campi della politica e della cultura tra i due grandi popoli dell'Asse.

L'alta onorificenza tedesca, che vuole essere un riconoscimento dell'opera svolta dal Consigliere Direttore Generale dell'Eiar per la realizzazione e lo sviluppo di questi scambi culturali attraverso la Radio e per la perfetta organizzazione tecnica e cronistica dei servizi radiofonici durante la visita del Führer in Italia, è motivo di fierezza e di soddisfazione anche per tutta la famiglia dell'Ente, affettuosamente vicina al suo Direttore Generale il quale è esempio continuo a tutti i dipendenti di operosità e di fede.

SALVINI o VIRGINIA MARINI

(CONVERSAZIONE)

E' nell'indole stessa di queste mie rievocazioni teatrali ripercorrere certi cammini non per resuscitare fredde ombre e inutili rimpianti, ma per trarre da quella che fu vita e passione nuove ragioni e nuovi incitamenti proprio e soltanto di vita e di passione nel nome sacro dell'arte italiana. Ed è mio intento scavare soprattutto in profondità; perchè il mito — se mito ha da essere — non brilli di stelle soltanto abbaglianti, ma di fari che sappiano più che mai indicare la mèta sicura...

Certo, mi sembrò vivere un'ora di leggenda quando l'altro giorno ritrovai e quasi scoperai, nella culla più intima e più cara alle mie reliquie, il nome di Virginia Marini. Udite come. In un vecchio baule scampato ai pellegrinaggi e alla guerra, fra antiche carte e ritratti di famiglia, stava sepolto un piccolo cofano in legno laccato di rosa e nero: un cofanetto di mia madre; emblema trepido e schietto del più puro Ottocento. Lo aprii con tremore: vi stava racchiusa una camelia e un programma ingiallito: *La signora dalle camelie*, rappresentata al Nicolini di Firenze dalla Compagnia di Virginia Marini. La data: 1883. Quella data e la dolce confidenza della mamma mi dissero sùbito il segreto del ricordo così gelosamente custodito; ma, al di là della memoria famigliare pur ricca di echi profondi, la scoperta mi trasportò di colpo in quello che Virgilio Talli chiamava, con qualche amarezza, il mondo del mito: dunque si poteva conservare il fiore di un'attrice come un cimelio, il manifestino di una sua recita come ricordo prezioso; dunque quell'attrice, anche per l'esemplare dirittura morale, si era elevata in un alone di soprannaturale grandezza e destava un entusiasmo che era insieme venerazione, culto, poesia.

La Marini! Ora ella riviveva nel mio spirito con un volto ben definito, che non era lo stesso volto di quando, ragazzo, la udii — un'unica volta — recitare *Esmeralda* in una serata celebrativa: vecchia, stanca, un po' accademica, affacciatasi al palcoscenico per commuoversi subito — neanche l'avessero sorpresa! — al colossale applauso d'entrata. Quella parola che sui manuali poteva saper di scolastico, ecco, vibrava per lei dei toni più caldi: romanticismo. Fra Adelaide Ristori, divinamente classica, ed Eleonora Duse, la grande tormentata, Virginia Marini aveva rappresentato, colla Pezzana e la Tessero, il periodo del distacco romantico; ma l'estasi e i rapimenti del romanticismo non si impersonarono così compiutamente in nessuna come in lei. In lei nessun cerebralismo, nessuna civetteria estetizzante; ella era stata felice di scrivere un giorno: « Nell'arte come nella vita il cuore intuisce assai prima dell'intelletto. Bisogna obbedire sempre alle sue aspirazioni ».

Il cuore o la voce? Quella voce straordinariamente melodiosa, che fu per testimonianza unanime la più musicale del teatro italiano, ha suscitato inni di fanatismo ed è stata oggetto — talvolta perchè troppo bella — di qualche osservazione detrattrice. Se un critico come il Giarelli potè definirla un po' secentescamente « un flauto in selva, una piuma di paradiso, un profumo di gelsomino », ci fu anche chi accusò l'attrice di abusare di quel dono stupendo, quasi che ella recitasse soltanto colla voce. Osservazione che cade nel vuoto quando si ripensa alla curiosa varietà delle sue interpretazioni più note — ed anche questo riandar colla mente ad una galleria di eroine è appassionante — perchè se il prestigio vocale potè esser il primo elemento di successo quando l'artista impersonò la sognante Iolanda della *Partita a scacchi*, o l'altera fierezza di Bona di Savoia nel *Fratello d'armi* giacosiano, o l'ardore romantico dell'infelicissima Adriana Lecouvreur nel dramma di Scribe e Legouvé, certo non potè bastarle a diventare famosa in personaggi di ben altra natura: quando fu l'angosciata Clotilde di Camporegio nel *Suicidio* di Paolo Ferrari, o si trasformò nell'impetuosa Messalina del Cossa, o fu la semplice timida sospirosa Pamela o, soprattutto, ricreò con irresistibile arguzia la Corallina della *Serva amorosa* e dalle meditate cadenze dello stile goldoniano passò ad impersonare la travolgente passione di Margherita Gautier.

La nostra fantasia più fervida di pronipoti si perde nell'immaginare e nel ricostruire il suo mondo: Andrea Maffei che traduce e riduce per lei *Medea* di Francesco Grillparzer, di cui ella indovina il lato umano ed eterno portando la tragedia al successo; Pietro Cossa che le dedica *Messalina* e la chiama « la più vera e grande interprete dei suoi lavori »; Paolo Ferrari che la prescelglie a prima attrice della famosa Compagnia Nazionale con uno stipendio annuo di 34.000 lire, che a quel tempo sembra miracoloso; e Giuseppe Giacosa che, più tardi, racconterà di aver assistito ad una sua recita al Teatro Re di Milano, in cui il pubblico le fece perfino ripetere, con insistenti domande di « bis », queste parole pronunziate con impeto di gelosia contro una rivale: « Perchè era bionda colei! ». Pensare a quel « bionda », aggettivo allora pieno di sole (e non anche d'ossigeno), pensare ad una sola inflessione magica in cui eran raccolte l'amarezza, il riconoscimento e la folle invidia d'una donna, pensare al prodigio di un « bis » richiesto dal pubblico incantato, vuol dire trasportarci ad un'epoca che ci sembra assurda tanto è lontana, disperatamente lontana, e pur ricca di ammonimenti per noi.

Ma più di tali attestati della sua fama, inevitabilmente legati ad elementi che posson sembrare esteriori, ci attrae l'intima onesta umanità dell'attrice. Quelli passano e si sostituiscono; questa ci resta, ed è un superbo retaggio ideale. Allora ci torna alla mente proprio la sua *Signora dalle camelie* e la vediamo, nell'immaginarla, tutta chiusa in se stessa, ribelle alle convenzioni, fidente nel solo suo istinto. Ha raccolto, giovanissima, l'eredità di Clementina Cazzòla. Non la imita. Crea nei primi atti una Margherita assorta, malinconiosa, tutta già trasferita nel mondo della poesia. Non conosce l'altra, l'avventuriera, non sa e non vuole figurarsela. Sbaglia, dal punto di vista di Dumas; altera il volto abituale di Margherita, ma le crea intorno la più gran simpatia. Quando incomincia a soffrire, ha già vinto; ama, si redime, si sacrifica, si dispera, in un abbandono totale che la travolge e travolge la folla come non mai. E' il trionfo dell'arte affidata ad una sola virtù, ad una sola legge umana che non si insegna se non si possiede: e si chiama sentimento.

CELSO SALVINI.

LA PROSA DELLA SETTIMANA

LA MARSINA

Commedia in un atto di Alfio Berretta (Giovedì 24 novembre - Secondo Programma, escluse Palermo e Catania, ore 21).

Al giovanotto che fa da protagonista in questa fantasia, viene in mente una bizzarra idea da disoccupato. Invitare misteriosamente a casa sua il manipolo delle fanciulle che gli dedicarono il cuore, con la scusa di rendere alla migliore offerente l'ultimo avanzo del suo brillante quanto scapestrato (e diciamolo pure: inutile) tenor di vita: la sua marsina. In tale fantasia, la verità solida è che il brillante Gegé ha finite le sue sostanze, non ha più un soldo, deve mutar vita per impossibilità finanziaria a continuarla. Gli resta ancora il domestico, Giovanni, uno di quei domestici addomesticati a tutto capire e nulla dire. Ed egli avrà una parte notevole nella commedia finale del dongiovannino provinciale che l'autore ci fa conoscere.

La vendita all'asta « cardiaca » di quella marsina, già vessillifera di una falsa eleganza, è — come si disse — un pretesto. Gegé vuol fare un assaggio in profondità del cuore umano e femminile: constatare se ci sia, fra quelle fanciulle, un palpito sincero, disinteressato, la prefazione di un novello *romanzo d'un giovane povero*. Se egli si aspettava di restar deluso, non poteva essere accontentato più di così. Tutte gli voltan le spalle, appena udito che Gegé è ormai povero e, come elegantone e farfallone, finito. Tutte, naturalmente, meno una. La quale, rimasta sola, vuol dar prova di solide e ferme qualità morali offrendosi come acquirente della celebrata marsina. Ma Gegé si accontenta di restar commosso. Per quel tratto di nobiltà, egli crede novellamente alla bontà umana e all'ideale, regala la marsina, afferma di aver ancora qualche risparmietto per prendere il treno e andare a impiegarsi, nobilitando così (ne era l'ora!) la sua sciupatissima esistenza. Quanto alla fedele Brunella, avrà almeno — sulle soglie della separazione — un bacio sincero e commosso. E, chi sa?, se l'impiego fosse buono e l'impiegato si decidesse a lavorare... Chi sa? (*Casalba*).

UN CERVELLO CHE LAVORA

Commedia in tre atti di Laurence Gross ed Edward Childe Carpenter. Riduzione italiana di Alessandro De Stefani (Mercoledì 23 novembre - Primo Programma, ore 21).

E' una caricatura del giallo, ma non si burla del giallo: un gruppo di *gangsters* vogliono togliere la vita a un poliziotto pericoloso ma questi ne sa una più del demonio e non sanno mai come fare: la loro fantasia si sente inferiore all'arduo compito. Mettono le mani allora su un celebre scrittore di commedie gialle, il quale ottiene un enorme successo con dei romanzi in cui la fantasia inventiva si accoppia ad un'astuzia sorprendente nella esecuzione sia pure immaginaria dei più atroci e strani delitti. Lo scrittore Wallace Porter è così imprigionato: per i banditi è obbligato a inventare il mezzo più idoneo e più rapido per giungere allo scopo criminoso di togliere la vita al famoso poliziotto. Se non troverà nella sua fantasia questo mezzo miracoloso che i banditi non potrebbero mai trovare, egli stesso sarà ucciso. Ed ecco il cervello che lavora. Lavora per vivere nel senso più proprio della parola. Lavora per trovare il modo di uccidere e lavora per trovare il modo di salvare chi sta per morire. Il povero scrittore, è inutile dirlo, passa una notte d'inferno. Naturalmente tutto finisce bene perchè una delle moralità della commedia è proprio questa: di consacrare la superiorità dello spirito sulla materia, della virtù sulla perfidia, insomma del bene sul male. La commedia è svolta con grande signorilità, con grande scioltezza e con spirito. La traduzione di De Stefani è veramente degna di encomio. Nel complesso siamo certi che di questo spettacolo gli ascoltatori saranno pienamente soddisfatti.

L'ANTENATO

Commedia in tre atti di Carlo Veneziani (Domenica 20 novembre - Secondo Programma, ore 21).

In questo *Antenato* il giuoco scenico è portato al parossismo, ma si svolge, per così dire, sotto gli occhi dello spettatore, prende corpo non da antefatti complicati bensì dall'incontro stesso delle cose. In un antico castello, della cui grande casata resta un bravo ragazzo spendereccio pieno di debiti, si mormora che la immensa porta centrale si spalanchi ogni trecento anni per dar passo a un antenato illustre la cui anima volteggia, implacata, fra i corridoi e gli androni. Giusto nell'anniversario di questa data, il pronipote fa visitare il castello a una comitiva ultra-moderna, della quale fan parte la sua fidanzata e la madre di questa, donna danarosa nonchè amante delle anticaglie...

Ed ecco spalancarsi la porta fatale, e uscirne l'Antenato in armatura metallica, e iniziarsi il più lepido dialogo in versi alessandrini o endecasillabi da una parte, in battute novecento dall'altra. Ma il più comico segue allorchè l'Antenato viene ad abitare la casa del nipote. Telefono, radio, ascensore, le mille diavolerie moderne urtano i nervi eccitabili dell'Avo quanto le piccole quisquilie del degenere e dei suoi consimili. La grandiosa visione di vita dei nostri feudali antenati si rivela pericolosa, a norma del codice penale e civile, quanto è mortificante, per loro, l'eccessiva delicatezza dei moderni nel trattare i contatti col prossimo. Ed è bene che l'Antenato, dopo qualche giorno di permanenza, ripigli le sue strade e torni nell'ombra, non senza aver fatto ridere e divertire chi ascolta questa esilarante commedia. (*Casalba*).

IL DOMATORE GASTONE

Commedia in un atto di Ercole Luigi Morselli (Sabato 26 novembre - Primo Programma, ore 21).

Questo atto di Ercole Luigi Morselli più che una commedia vera e propria è uno scherzo allegro. In una città di provincia un domatore di bestie feroci eccita la fantasia delle giovani donne. Vanità contro vanità, apparenza contro apparenza: un gioco di fatuità, di sentimenti fittizi, di parole inconsistenti. Nel fondo di tutto ciò si intravede alfine la realtà più amara, più misera che mai. *Il domatore Gastone*, per quanto sia, come abbiamo detto, niente più che uno scherzo, porta tuttavia l'impronta dell'arte di Ercole Luigi Morselli che doveva dare al teatro nazionale opere di ben più vasta portata.

LODOVICI

PAROLE D'OCCASIONE SUL TEATRO

Nella serata inaugurale della stagione teatrale dell'anno ***XVII****, iniziatasi a* ***Roma*** *con la rappresentazione della dannunziana* **Francesca da Rimini**, ***Cesare Vico Lodovici****, scrittore e commediografo, dotato di acuto spirito di penetrazione e di schietta originalità, ha fatto la rassegna di ciò che in Italia si è fatto e si fa per il* ***Teatro*** *inquadrandola argutamente nella arcinota* ***affermazione*** *negativa di Ferdinando Martini sulle possibilità creative di un Teatro di carattere prettamente nazionale. Pubblichiamo integralmente la brillante conversazione.*

Se c'è qualche appassionato della radio, così appassionato da affrontare anche le conferenze, allocuzioni, conversazioni, ecc. (e io non sono affatto nel numero di questi volenterosi), non si stupisca troppo della mia radioricomparsa. Mi succede una volta all'anno. Una volta all'anno, dice il proverbio, è lecito pazziare. Due, non è lecito; e perciò io cerco di tenermi a questo ricorso annuale di asteroide appena visibile a occhio nudo.

Siccome giusto appunto questa sera cadeva il ricorso della mia ricomparsa, io ho lungamente escogitato: — Che cosa gli vado a raccontare adesso a quello scarso ma nobile stuolo di amici che, per tanto trascorrere di giorni, non si dimenticano di me? Pensa e ripensa mi è balenata l'idea: — Si potrebbe parlare di Ferdinando Martini uomo di teatro. E dunque vi parlerò di Ferdinando Martini.

Il nome di questo illustre scrittore, va ormai indissolubilmente legato ad ogni avvenimento, grande o piccolo, futile o importante, ufficioso o privato, individuale o sociale, che interessi il teatro. Ci si è legato da sè; come l'edera, di cui è nota la simbologia, che dice: « dove mi attacco muoio o muori tu ». Appena insomma il teatro italiano dà segno di vita si pensa immediatamente, istintivamente, a Ferdinando Martini. E poichè questa sera, proprio in questo momento, al Teatro Argentina di Roma, si inaugura, come tutti sanno, con solenne cerimonia ufficiale la stagione teatrale dell'anno XVII — con la *Francesca da Rimini* di D'Annunzio, formazione apposita, regia di Simoni, concorso straordinario del più eletto pubblico della capitale —, io vi parlerò di Ferdinando Martini.

Io penso a lui, così come ho detto, da oltre un ventennio; e vedo passare dietro le sue spalle tutta la storia del teatro italiano, dagli albori della lauda alla gran luce pirandelliana ed oltre. A cominciare da certe laudi di Jacopone da Todi così drammatiche da poter costituire, da sole, i più eccezionali avanspettacoli (e quando si è fatto è riuscito), vedo, col perfezionarsi del genere, svilupparsi la sacra rappresentazione. Questi spettacoli religiosi rimasti per lungo tempo dimenticati e confinati nei libri i loro testi, quando furono ripresi e portati sulle piazze di città illustri, con illustri registi e buoni attori, sono risultati, come poche altre forme di teatro, aderenti alla nostra sensibilità e capaci di soddisfare la nostra inestinguibile sete di poesia.

Vedo, parallelo, il fiorire della commedia profana: la *Mandragola* e *Gli inganni*, e la commedia dell'arte e *Il pastor fido* e qualche altro centinaio di componimenti teatrali: la commedia dotta e la farsa popolaresca, dilagare per tutta l'Europa: dalla Spagna alla Russia, dalla Francia all'Inghilterra e informare di sè circa tre secoli di teatro, e le poetiche di Lope de Rueda, di Tirso, di Lope de Vega, di Cervantes, di Calderon de la Barca, di Moreto, di Molière, di Shakespeare, di quanto di meglio insomma ha dato al mondo la genialità nel campo del teatro drammatico. E' un sinteticissimo panorama che permette tuttavia di avere la precisa sensazione che l'Italia, in quei tre secoli, fu la fonte, se non anche la culla, del teatro di tutto il mondo.

Ecco perchè questa sera io vi voglio parlare di Ferdinando Martini.

Vedo nel Cinque-Seicento sorgere e svilupparsi il melodramma, forma tipicamente italiana accolta poi in tutto il mondo anche quando si accolse per avversarla; vedo, nel Settecento, la riforma teatrale del Goldoni; vedo, nell'Ottocento, la superba fioritura dell'opera in musica di Verdi Rossini Bellini Donizetti Ponchielli Catalani; eppoi di Puccini Mascagni Leoncavallo Cilea: vedo, sul teatro di prosa, le tragedie e i drammi di Gabriele d'Annunzio; vedo sul blocco solidissimo del teatro pirandelliano, sufficiente da solo a riempire tutto il suo secolo, sollevarsi il teatro di prosa e portarsi di colpo in una situazione felice di fronte al glorioso melodramma suo grande contemporaneo o di poco predecessore.

Vedo, soprattutto, l'opera pirandelliana, per qualche rispetto legata al secolo XIX trasferirsi automaticamente nel XX ed esercitarvi la sua influenza. E' anzi accaduto, com'era naturale, che Pirandello, partitosi dall'Ottocento che non riuscì più a contenerlo, sia sfociato nel Novecento non più italiano soltanto ma europeo per allargare poi il suo influsso in tutto il mondo.

Non è difficile che, oggi, capiti di leggere commedie e drammi ispirati dai suoi: e ce ne vengono di Francia e dall'America; d'Ungheria e dall'Inghilterra. Vedo intorno alla sua persona accentrarsi, in fine, quel ricco movimento di idee e di opere che distinguono di un segno di eccellenza il periodo che va dal 1911 al 1936 (date che segnano giusto i limiti della produzione pirandelliana), periodo che ha dato all'Italia, in un venticinquennio di opere vive e originali, la sua avventura teatrale più ricca, a cui si sono volti gli occhi di tutti i letterati poeti e musicisti del mondo. Per tutto questo e per istinto ripenso qui a Ferdinando Martini.

Vedo, nel vuoto immenso lasciato da Pirandello, ricostituirsi i quadri combattivi di un teatro italiano capace di un suo particolare significato. C'è già qualche opera in giro, che si annuncia ed appare nata da un compiuto mondo morale.

C'è dell'orgasmo intorno; e odor di terra smossa. Come nel 1911 — che poi seguì la fioritura — il teatro (dopo tanto peregrinare di generi superficiali e leggeri, dal giallo così pieno di allegre sventure, al rosa così pieno di soavità vigliate e sinistre), comincia oggi ad essere riconsiderato un fatto di stile e di letteratura — vale a dire un fatto di civiltà — quale è stato quale è e quale deve essere nella sua vera sostanza.

Dall'altro lato le statistiche dell'ultima estate teatrale italiana dicono chiaro che vi è, da noi, una superba rinascita dell'interesse per il teatro nei suoi due elementi essenziali di spettacolo e di poesia. Le cifre sono già state diffuse anche per radio, ma è per me utile al mio compito riprodurle anche qui. E sono queste: 342 rappresentazioni, in 42 città, di opere liriche, 1.749.272 spettatori, un incasso di 7.854.074. Di più 36 concerti, 52 rappresentazioni di prosa, 6 rappresentazioni di operette, 3 spettacoli di danza, a cui hanno assistito 116.463 spettatori. Di più l'attività del « maggio fiorentino », le varie *Passioni di Cristo* che, come quelle di Sezze, vanno acquistando sempre meglio il carattere di spettacoli di popolo per il popolo; di più la enorme attività dei Carri di Tespi e i concerti istituiti per gli operai sui luoghi del loro lavoro. Tutto ciò ha fatto dire senza esagerazione e con legittimo senso di compiacimento, che l'Italia, dal giugno al settembre, è ed è stata, specialmente quest'anno, tutto un grande teatro popolare.

E per ciò appunto ho deciso questa sera di parlarvi di Ferdinando Martini.

— Ma, dottore, vi avverto che resta appena un minuto di tempo.

— Un minuto? E va bene, e allora riassumiamo: Ferdinando Martini fu un insigne letterato molto spiritoso e si occupò tutta la vita di teatro quasi unicamente per sostenere che il teatro italiano non esiste.

Buona sera. Vado all'« Argentina » a sentire la *Francesca da Rimini* di D'Annunzio. Devo scappare perchè, oltre a tutto, il teatro è esauritissimo e nonostante ci siano in giro per gli schermi fior di pellicole tra cui anche quel grosso calibro di *Luciano Serra pilota*.

Buona sera e a quest'altr'anno, camerati.

Grande Italiano — e della grande razza — quel pittoresco Papa Sisto V al quale Luigi Maria Personè, scrittore d'eleganti pagine in cui stile e dottrina si tengono ottima compagnia, ha dedicato un ritratto psicologico che non è micrografia analitica, ma felice sintesi d'un uomo e dei suoi fatti nella più efficace e solida rappresentazione. Bell'Italiano anche Sisto V, meno sottile forse di Mazarino, ma di lui certamente ancora più scaltro e sicuramente quanto lui risoluto, deciso, prepotente, strapotente. Nasce in campagna, nelle Marche. E' pastore e porcaro. Ma, con gli studi, diventa dottore in teologia e francescano. Gira le città d'Italia predicando. Va a Venezia. Vuol riformarvi un convento del suo Ordine. Si fa espellere dal Senato. Viene a Roma e vi diventa Cardinale. Sembra giunto alle supreme gerarchie quando ha appena quarant'anni. Che gli verrà dopo la giovane porpora? Nulla. Il Papa, Gregorio XIII, mal vede la sua smisurata ambizione e, senza averne l'aria, lo mette da parte. E allora l'astutissimo Italiano premedita e trama una delle più grandi beffe della storia. Incurva le spalle, comincia a lamentarsi e, come Mazarino per essere sempre giovane s'imbellettava, lui Sisto V, per apparir vecchio, cerca di smagrire e di spallidire. Con tutti si lamenta d'innumerevoli mali. Giace in letto due giorni su tre. Sicchè, in breve, tutti lo piangono spacciato. Muore il Papa. Si va in Conclave. Fazioni arroventate non consentono d'eleggere un pontefice che concilii gli inconciliabili. E Sisto V circola tra i porporati appoggiandosi a una stampella. A tutti dice: « Son morto... ». E tutti si dicono: « Non è morto. Ma morrà... ». E l'idea viene che Sisto V, coi suoi finti mali, ha voluto sfuggire: eleggere un papa che duri poco, un papa per il quale, mezzo moribondo com'è, subito si riapra la successione E i Cardinali in discordia si metton d'accordo per eleggere lui, Sisto V, che non sta in piedi. Ma non appena il sessagenario cardinale che ha salute di ferro è proclamato papa Sisto V, butta in aria vittoriosamente la stampella e, raddrizzandosi tutto su le gambe solide nelle spalle quadrate intona ad altissima voce — quanto fiato in quei polmoni — il Te Deum! Poi corre a interrogare l'avvenire. Quanto durerà egli sul trono di Pietro? Il responso è dubbio. Ma egli l'interpreta così: un lustro e mezzo, cioè sette anni e sei mesi. Invece muore dopo soli cinque anni e sei mesi, solo allora intendendo che il « mezzo » promesso non si riferiva, purtroppo, alla metà d'un lustro, ma alla metà di un anno. Tuttavia non ha perduto quei cinque anni. Formidabile di volontà costruttiva — volontà che il Personè riavvicina a quella dell'Uomo che oggi guida l'Italia — Sisto V cambia in breve tempo la faccia di Roma e la politica del mondo. A Roma dà la cupola di San Pietro, gli acquedotti dell'Acqua Marcia, il palazzo del Laterano, la Scala Santa, il palazzo del Monte di Pietà, la Biblioteca Vaticana nel cortile bramantesco del Belvedere, il palazzo del Quirinale per sede estiva dei Pontefici, e le grandi piazze, le larghe strade, i polmoni metropolitani dell'Urbe, tra pietre d'obelischi e acque di fontane. E gli uomini del 1589, venendo a Roma, non la riconoscono. Tutti dicono allora quello che oggi dicono gl'Italiani vedendo la Roma di Mussolini: « Pare risorta, quasi fenice dalle sue ceneri, questa novella Roma! ».

Ma non gli basta di far grandissima Roma in cinque anni. Cinque anni gli bastano anche per imporsi a tre re, per scomunicarli e piegarli docili alle sue volontà. E' un prodigio d'attività, di sapienza, d'intuito politico, d'intreccio diplomatico, di energia italiana, di furia attiva e fattiva. Immensa è la vastità dei suoi programmi; gli ci vorrebbero cinquant'anni. Inaudita è la sua pretesa d'averla vinta: di lui dicono che neppure a Cristo perdona. E quando, desolato di dover morire tanta era grande in lui la potenza di vivere, deve tuttavia rassegnarsi a morire, un formidabile temporale si scatena su Roma quasi a provare che anche morendo Sisto V fa chiasso. Mirabile, strapotente, stupefacente figura di grande Italiano che il Personè rianima in ogni scatto del carattere, in ogni palpito dell'intelligenza, in ogni volo dello spirito sontuosamente visionario e insieme praticamente realista. In una biografia tutta piena di pennellate che, sono rivelazioni, di luci che sono lampi d'anima, il Personè dipinge di forte mano un ritratto che è tra i più robusti e fieri della sensibilità e della volontà italiane. Nell'occhio di Papa Sisto, fatto per dominare il mondo, il Personè vede un altro occhio che oggi al mondo fieramente e italianamente si oppone; ed il grande Italiano, che noi vediamo vivere ed operare, sembra al geniale biografo di Sisto V avvicinarsi con straordinaria affinità al grande Papa fulminante e lampeggiante ch'ebbe come lui sconfinato amore per Roma e la volle potente maestra di civiltà a tutto il mondo.

Piacevoli e vivi ed efficaci scrittori quelli che il documento trasfigurano in vita e della immobile storia sanno fare mossa e commossa umanità. Il Personè, col suo vivissimo Sisto V, prende posto in prima linea tra questi geniali rianimatori del passato. Storia dunque non letterale, ma spirituale, storia che si fa poesia. E per le grandi figure trascorse libri come questi, sofferti e vissuti sino in fondo all'anima da rievocatori poeti, non sono freddi riepiloghi di biblioteca. Sono — tanto in essi l'amore vi si rifà vita e presenza — auguste risurrezioni.

IL VENTESIMO ANNUALE DELL'INDIPENDENZA POLACCA

La sera dell'undici novembre, ricorrendo l'anniversario dell'indipendenza polacca, l'Ambasciatore di Polonia presso S. M. il Re Imperatore e S. E. Bastianini, Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri e già Ambasciatore d'Italia a Varsavia, hanno pronunciato alla Radio messaggi in esaltazione del grande liberatore della Polonia, Maresciallo Pilsudski, ricordando i legami di amicizia che legano le due Nazioni.

La trasmissione ha avuto inizio con l'esecuzione degli inni polacchi, della Marcia Reale e di « Giovinezza ». Quindi l'Ambasciatore di Polonia, nel raccolto e deferente silenzio dei presenti, ha pronunziato il seguente messaggio:

« Ricorre oggi una data memorabile nella storia della Polonia, data che il mio Paese celebra in maniera particolarmente solenne. Venti anni fa, l'11 novembre 1918, Giuseppe Pilsudski tornava dalle prigioni di Magdeburgo, ed al suo comando la gioventù polacca, con un deciso ed organizzato movimento, disarmava gli invasori. Fu quello il primo giorno della libertà della mia Patria.

« Sua Eccellenza Bastianini, come Ambasciatore a Varsavia, ha potuto avvicinare e conoscere il grande Maresciallo, e come italiano seppe comprendere tutta la sua grandezza. Egli vi presenterà tra pochi istanti una sintesi dello spirito di Pilsudski, che — anche dopo la morte — aleggia sulla Polonia, guidandola verso la gloria e la immortalità.

« Ringraziando cordialmente S. E. Bastianini per questa manifestazione di amicizia, tengo a rilevare, nella mia qualità di Ambasciatore di Polonia, che per un caso, ma che certamente è un caso voluto dalla Provvidenza, l'odierna festa polacca coincide con una solennità eccezionale per la Nazione italiana, poichè si festeggia oggi il genetliaco di Sua Maestà il Re Imperatore Vittorio Emanuele III.

« A nome di tutto il popolo polacco formulo i più fervidi voti per il magnifico Re Soldato, sotto il cui regno l'Italia ha vinto quattro guerre, diventando un grande Impero e conquistandosi nel mondo il posto che spetta di diritto alla guerriera ed eroica Nazione, erede delle tradizioni e delle virtù romane. Vadano questi voti al glorioso Sovrano che, primo tra gli italiani, per primo anche comprese la grandezza di Mussolini e vide che nel genio del Duce erano assommate la potenza e gli alti destini della Nazione italiana.

« Voglia concedere la Provvidenza a Sua Maestà il Re Imperatore la grazia di un regno lungo e sempre più felice ».

Dopo l'Ambasciatore di Polonia ha preso la parola S. E. Bastianini, che si è così espresso:

« Oggi la Polonia ha compiuto vent'anni. E chi l'ha conosciuta per averci vissuto buon tempo.

Il Palazzo Reale di Varsavia.

se la figura come una di quelle prosperose ragazze che nella ubertosa vallata della Vistola, fra i monti di Bielsko e i colli quasi toscani che fan corona a Cracovia, s'incontrano a frotte nei giorni di festa, con nelle gote il colore della salute, le turgide labbra sorridenti e la sgargiante corona di fiori e di nastri variopinti in gara con le lunghe trecce bionde fra i capricci del vento.

« Quando colui che ora dorme sul Wavel accanto ai Re antichi, all'ombra delle spade e delle bandiere, guardò nel viso di questa sua creatura, che, come Lazzaro, per un miracolo della fede era appena uscita dalla tomba secolare non più morta ma non ancora viva, pochi credettero che sarebbe stato possibile immettere in quel corpo disfatto, con la linfa e il sangue, il moto e la coscienza. Vi credette Mussolini, che fu il primo Ministro degli Esteri a riconoscere la nuova Nazione nei suoi confini, e vi credeva Pilsudski. L'uno per l'istintiva fiducia con la quale va incontro ai popoli che si son dati un capo, l'altro per la fede cieca in quel suo popolo tenace che, serrato intorno a lui, appena risorto aveva dovuto combattere e saputo vincere le armate rosse di Lenin.

« Legando il destino al caso là dove gli avvenimenti non potevano essere dominati dalla sua volontà e spezzando con l'acciaio delle armi le ferree corazze degli interessi stranieri opposte al suo gran sogno, Pilsudski aveva ricostruito la Polonia.

« Tutto il travaglio del risorgimento nazionale polacco si era svolto nell'animo di quest'uomo come nel grembo della madre il mistero della maternità. La Nazione, dopo anni di sofferenze e fatiche, venne ad occupargli d'un tratto le mani ancora armate della spada ed appena disciolte dai lacci della prigionia di Magdeburgo.

« La Polonia a lui era nata nel cuore dai giorni della sua infanzia dolorosa che trascorrevano senza sorrisi, dintorno, pieni di angoscia entro la casa sorvegliata dallo sbirro moscovita, dove non le fiabe serene e gaie, ma il racconto delle tragiche morti e delle condanne atroci dei patrioti polacchi il ragazzo riudiva ogni sera dalle labbra tremanti della mamma compromessa e spiata. Gli era nata nel cuore e si ingrandiva nel suo spirito di mano in mano che al ginnasio di Wilno con la lingua di Roma egli apprendeva la storia di quella civiltà che la Polonia aveva difeso contro gli attacchi dell'Oriente caotico e barbaro.

« Nascosto il gran sogno nell'animo, segretamente egli pose mano a quell'opera che doveva riempirgli tutta l'esistenza.

« Cinque anni di esilio in Siberia, le miserie del gigante dai piedi di argilla viste da vicino, e Pilsudski tornò con l'ardore di chi si sente padrone del segreto di una vittoria dura da riportare. Di certo egli aveva letto Mazzini e un poco di quel polline seminato trent'anni prima dai generosi romantici della « Giovane Polonia », che l'apostolo genovese aveva ispirato, era in lui, ma nel suo spirito eminentemente realistico esso appare più arditamente fecondatore che in quello mistico del maestro. Il volere che il popolo trovasse nei suoi stessi bisogni gli stimoli al suo riscatto nazionale ed alla sua elevazione sociale lo condusse ad operare con metodo e ad organizzare con un sistema preordinato la forza popolare che gli occorreva, evitando che questa si disperdesse in eroici ed inutili sacrifici.

« Nel suo pensiero vi era il *tutto o niente* dell'uomo che si prepara ad un fine disperato.

« Nessuna meraviglia che anche lui, come era accaduto ai pionieri del Risorgimento italiano, non trovasse subito il consenso delle masse. Nessuno più degli italiani può comprendere questo dramma della Polonia divisa e del suo popolo fatto straniero in Patria; nessuno più di noi fascisti potrà mai ammirare quest'uomo che, contro il verdetto della storia e la potenza degli oppressori, pensa, scrive, agisce, con l'occhio fisso ad una mèta che non si vede.

« E' un segno certo della benevolenza di Dio verso un popolo quando questo esprime dal suo seno l'Uomo che interpretandone la passione e le necessità diventa il simbolo delle sue speranze e perciò il Capo indispensabile e agognato.

« Ad un popolo che crede a sè stesso, un uomo solo che si mostri capace di pensare e di agire basta per ritrovarsi, ma occorre che un tal uomo sappia antivedere e prevedere gli avvenimenti e concepire ed eseguire i suoi piani a seconda di quelli, perchè quel popolo possa ricominciare a fare la propria storia. Se parecchi possono essere

S. E. Wieniawa Dlugoszowski, Ambasciatore della Polonia, ed il Sottosegretario agli Esteri, S. E. Bastianini, commemorano alla Radio il ventesimo annuale della Indipendenza polacca.

i capi, il capo è quello che si rivela ad un tratto — come la grazia divina che l'ha toccato — dinanzi ai fatti, affrontandoli e piegandoli nella stretta della sua volontà. Il capo è un mistico operante in cui la fede agisce come un condensatore di elementi impalpabili che gli altri non avvertono e che in lui invece diventano, ogni volta, centri motori del pensiero e dell'azione.

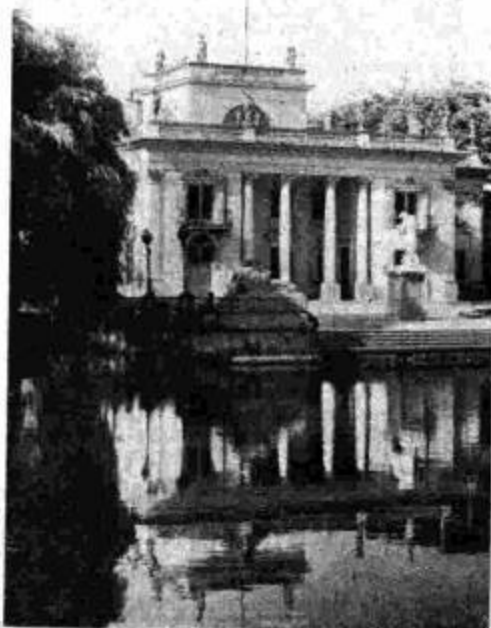
« Così fu che mentre egli preparava la rivoluzione popolare presenti la guerra mondiale e, comprendendo che questa sarebbe stata la guerra rivoluzionaria, mutò di colpo i suoi piani. Alle squadre dei suoi fedeli, che era venuto formando con gli elementi più audaci dell'intelligenza polacca, egli assegnò un compito nuovo, quello di prepararsi a diventare i quadri dell'esercito polacco che ad un suo cenno egli avrebbe dovuto condurre a liberare la Patria profittando del conflitto fra gli oppressori.

« Da questa scuola di guerra clandestina, i cui allievi sarebbero stati chiamati a dare dinanzi alla morte il loro esame di maturità, uscirono gli uomini che reggono oggi agli ordini di Ignazio Moscicki le sorti della Polonia: il Maresciallo Smigly-Rydz, il Primo Ministro Slawoj Skladkowski, il Ministro degli Esteri Beck, l'Ambasciatore a Roma Wieniawa Dlugoszowski, i generali Sosonkowski, Kasprzycki, Bortnowski, Zamoyski, Skwarczynski, il colonnello Koc e molti altri, uomini che, lasciate le professioni civili, la letteratura, l'arte, la filosofia, le scienze esatte, diventarono gli ufficiali della prima brigata, condussero le armate polacche alla vittoria contro l'esercito bolscevico ed assicurarono alla loro Patria prima la esistenza, poi il suo ruolo fra le Potenze europee.

« A questi uomini egli dette con la fede quella disciplina interiore per la quale servendo il Paese ogni giorno essi rinnovano il loro atto di fedeltà alla memoria del loro Capo ed alla tradizione della loro Patria antica e rinnovata. Sono gli uomini che da lui appresero l'arte della guerra e quella della politica, come si guidano gli eserciti e si dirige lo Stato, la necessità della forza e della giustizia, il valore che hanno la pazienza e lo spirito di sacrificio, l'uso della prontezza e della riflessione. Sono gli uomini che ai suoi ordini, vinto il bolscevismo, debellarono il parlamentarismo, immunizzando la giovane Polonia da queste due infezioni con la vittoria riportata sulla Vistola e con la marcia su Varsavia.

« Ad essi è toccato l'onore, tre anni dopo la scomparsa del Capo, di ricongiungere alla Polonia i polacchi della regione di Cieszyn, che aspettarono quattro lustri più degli altri il giorno della liberazione.

« Oggi che l'antica e giovane Polonia ha compiuto vent'anni nell'unità di tutti i polacchi, sul Wavel, dove Bona Sforza portò con l'arte nostra i suoi sogni nostalgici d'italiana, son tornate a risplendere le insegne gloriose della Polonia « antemurale della civiltà ».

« Ed accanto ai Re Soldati, il soldato Pilsudski simboleggia il coraggio e la fede del suo popolo risorto ».

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

IL CONCERTO LA ROSA PARODI

Il primo Concerto della Stagione Sinfonica dell'*Eiar* sarà diretto venerdì 25 novembre dal M° Armando La Rosa Parodi, il quale ha incluso nel suo programma — fra l'altro — l'Oratorio *Jefte* del Carissimi, mirabile capolavoro dell'arte italiana classica, all'esecuzione del quale partecipano anche eccellenti artisti di canto, nonchè il coro dell'*Eiar* istruito dal maestro Achille Consoli.

Sull'Oratorio del Carissimi scrive diffusamente « Simplicissimus ». Segnaliamo qui invece le altre composizioni comprese nel programma. Questo si inizia con l'Ouverture dell'*Ifigenia in Aulide* di Gluck. L'opera gluckiana, che fa parte di quelle della riforma, fu scritta su libretto di Le Blanc du Roullet il quale la trasse dalla tragedia omonima di Racine. Fu composta nel 1772 e rappresentata al Teatro dell'Opera di Parigi il 19 aprile del 1774.

L'ouverture che oggi viene eseguita si inizia con un disegno dalla fisonomia inquieta e turbata, svolto in sobrie imitazioni fra gli strumenti ad arco e a fiato, che è poi quello del recitativo di Agamennone con cui incomincia il primo atto. Gli succede ben presto un movimento di carattere più marcato ed energico, che si svolge a lungo, e conclude la pagina orchestrale animandosi a più riprese di atteggiamenti passionali, in cui gli intendimenti drammatici dell'autore hanno la prevalenza su ogni elemento di brillante vivacità, o di puro effetto strumentale.

Nella seconda parte del Concerto è compresa una recente composizione di S. E. Perosi, che è la prima volta che compare nel programma di un Concerto. Si tratta di una *Cantata sacra* che riprende nella forma lo stile classico delle cantate settecentesche, costituite, come è noto, da brani vocali e corali e solistici, con strumenti concertanti, ove i passaggi strumentali si alternano con quelli vocali.

La cantata è composta per testi liturgici che ricordano la notte di Natale e si intitola: « *Natalitia canticum, quatuor vocibus cum solo comitantibusque instrumentibus* ».

Segnaliamo ancora il *Concerto*, per pianoforte e orchestra di Martucci, opera di poderose risorse solistiche che avrà per interprete il solista Vico La Volpe.

Il Concerto per pianoforte e orchestra venne eseguito per la prima volta a Napoli, il 31 gennaio 1886, per cura della Società del Quartetto, interpretato al piano dall'autore stesso, e diretto da Paolo Serrao. Dopo una seconda esecuzione a Roma e una terza a Bologna, del Martucci stesso, la composizione fu data nei più importanti centri musicali esteri e italiani.

«JEFTE» DI CARISSIMI

Fra i più grandi musicisti italiani e stranieri del secolo XVII è Giacomo Carissimi. Egli è di quelli le cui opere possono essere agevolmente intese dal pubblico di oggi, poichè alla facilità della stesura s'accompagna un gran fervore d'arte, un'espressione fra le più intense. Naturalmente il pubblico deve porsi dal punto di vista dell'artista e ripensare al tempo di lui, senza di che troppe cose troverebbe strane, e dalle stranezze, nel confronto con le forme moderne, sarebbe sviato e distolto.

Giacomo Carissimi nacque a Marino, presso Roma, nel 1605, studiò probabilmente in una *schola cantorum* della cittadina nativa. A diciotto anni fu assunto cantore nel Duomo di Tivoli; poco tempo dopo ebbe l'ufficio di organista. Intanto studiava con il madrigalista Alessandro Capece e con Francesco Manelli, il quale, maestro di cappella in quel Duomo, gli lasciò il posto nel 1627. Il Manelli non tardò a emergere quale operista a Bologna e a Venezia, dove la sua *Andromeda* inaugurò il primo teatro pubblico, nel '37. Il Carissimi non fu attratto dal teatro o non ne ebbe l'occasione. Tre anni tenne l'ufficio di maestro a Tivoli, si fermò un poco ad Assisi, poi, nel '30, dunque ancor giovanissimo, accolse l'invito del Collegio germanico-ungarico della Compagnia di Gesù in Roma, e fino alla morte, nel '74, serbò l'incarico di maestro nella chiesa di S. Apollinare, che dipendeva da quell'istituto. Famoso fra i contemporanei, ebbe discepoli insigni, anche stranieri, fu onorato in morte.

Intorno alla sua produzione, che non fu scarsa, ed è in parte serbata a Roma, e più abbondantemente a Parigi, a Londra, a Oxford, ad Amburgo, a Berlino, altrove, c'è molta incertezza. Se i mottetti a una e due voci con continuo, le cantate, le messe e altre composizioni d'argomento religioso, recano la data della prima stampa, i quindici oratorii, che senza dubbio costituiscono la sua opera maggiore, restano cronologicamente oscuri. E' probabile che sieno sorti fra il '40 e il '60 circa.

Egli si formò dunque con maestri di varia tendenza; assistette all'espansione del teatro e della cantata, della musica strumentale solistica e d'insieme; visse in un ambiente colto e religioso, quello del Collegio, e quello dell'oratorio di San Marcello.

Il pianista Vico La Volpe

Carissimi intonò drammi tratti da episodi biblici, da eseguire in chiesa, con solisti, cori, pochi istrumenti a corde, senza scena, s'intende, e senza costumi: *Jonas, Jephta, Ezechias, Baltazar, Job, Abraham et Isaac*, eccetera. Il testo latino conveniva a tali argomenti. Esso era familiare ai frequentatori di San Marcello, dove la tradizione dei mottetti in latino era stata continuata. Oltre che per la mancanza delle scene e dei costumi e per la lingua, un oratorio siffatto si distingueva dall'opera — che dopo i primi saggi a Venezia s'andava diffondendo nelle maggiori città italiane — per la presenza dello Storico, per la pochezza strumentale e la partecipazione dell'organo. In quanto allo stile delle parti solistiche, esso era affine a quello delle opere fra il '40 e il '60, comprendeva cioè il recitar cantando più evoluto e l'arioso; quello delle parti corali era per lo più omofono.

Ma la distinzione più tipica fra l'oratorio di Carissimi e l'opera consisteva nello Storico; e la più intima nella personale drammaticità di lui.

Mancando la vista dell'azione e delle persone, occorreva infatti alla percezione dell'uditore una descrizione degli avvenimenti e una presentazione, per così dire, dei personaggi. Ecco la funzione dello Storico o del Cronista, funzione che già nella liturgia cattolica, per esempio nella lettura del *Passio*, era stata introdotta. Lo Storico narra a qual punto sieno gli eventi e dà la parola alle singole persone. Còmpito di un individuo, dunque. Senonchè, e la cosa è strana, Carissimi non affidò quel compito a una sola voce, la quale, per essere costante, sarebbe stata riconosciuta dall'uditore; ma lo commise ora a un contralto, ora a un soprano, ora a un basso, ora al coro variamente formato. In alcuni oratorii il cangiamento dei registri dello Storico è tale da disorientare, anzichè agevolare, l'uditore; nell'*Jefte* il caso è meno complesso, ma non meno singolare. Parecchie ipotesi intorno a tale uso non riescono a spiegarlo. In ogni modo è necessario, come nell'udizione di una qualsiasi opera, conoscere bene il libretto.

A parte tale singolarità, le musiche, recitativo, melodia, armonie, con le quali la funzione solistica o corale dello *Historicus* si compie, sono talvolta piene di severa obbiettività, talaltra piene di sentimento soggettivo. In questo caso lo Storico sembra commosso delle cose che ha visto, dei sentimenti, delle sofferenze altrui, che ha intensamente rivissuto.

Questa potenza di espressione è altissima in ogni parte dell'*Jefte*. Nella prima il voto di Jefte: « Se il Signore farà cadere nelle mie mani i figli di Ammon, gli sacrificherò la prima persona della mia famiglia che incontrerò », la descrizione della battaglia fra la gente di Ammon e quella di Jefte, e l'annuncio della sconfitta di Ammon son evocati da frammenti corali o solistici, nei quali la violenza, l'urgenza, il tripudio, il pianto vengono espressi con una sorprendente verità artistica. Nella seconda parte l'incontro di Jefte con la figlia è assai drammatico, l'emozione loro è perfettamente caratterizzata, l'angoscia paterna, la fermezza della giovine. Il terzo episodio è tutto interiore, altissima lirica, elegia sublime. Lo Storico parla per bocca del coro, della folla, che assiste commossa. Silenziosamente s'adunano le donne attorno alla vittima. Muovono lentamente. Comincia il lamento, la grandissima pagina che tiene in sè tanto spazio e tanto tempo, e che pare fuori dello spazio e del tempo. I pensieri e le immagini della dolente non si distaccano dalla realtà, anzi vi ritornano con insistenza, con profondo desiderio di vita e d'amore. Il sentimento della rinuncia, della dedizione, che un'ora prima era sembrato amarissima, è quasi svanito. L'essere, il divenire, gli affetti, la giovinezza, i sensi, la gravezza dell'irreparabile, sono altrettanti richiami e vincoli alla terra, altrettante immagini incancellabili, fonti e cagioni d'eterno pianto. « Piangete, o colli; doletevi, o monti; echeggiate l'afflizione del mio cuore; ululate ». Transvola una voce che ripete: « Ululate ». Mute restano le donne, non sanno dir parola. Eco risponde. La natura si manifesta sensibile. Più tragico diviene il lamento: « Morirò vergine; gemete, o selve; fonti e fiumi, lacrimate ». E più incalza l'angoscia: « Strappata alla vita nel giorno della vittoria! ». Fin le valli e le caverne rimbomberanno, orribilmente commosse. E' il momento massimo dell'angoscia. La mente della giovine sta per sconvolgersi, per delirare, per giudicare iniquo il voto paterno. Eco pietosa è anche consolatrice. Tutta la natura appare solidale con la vittima e freme con lei. Dall'immagine della vittoria sorge quella, più vasta, della patria. La quale sarà riconoscente del sacrificio. E la rassegnazione ritorna nell'anima. Piangano i figli di Israele e intonino il carme dolente. Il lamento sembra inestinguibile, fuori dello spazio e del tempo.

SIMPLICISSIMUS.

IL CONCERTO ADOLFO WINTER

Il M° Adolfo Winter, invitato a dirigere, giovedì 24 novembre, un concerto sinfonico ai microfoni di Roma, svolgerà un interessante programma nel quale figurano, oltre ad una importante novità — il *Poema eroico* di Seyboth —, due interessanti riprese: la *Terza suite di antiche arie e danze* di Respighi e la *Faust-Symphonie* di Liszt.

Delle tre *suite* che Ottorino Respighi ha tratto dall'antica musica liutistica italiana, ricreandola con maestria per l'orchestra moderna, la terza di queste è certamente la meno eseguita e nota, ma non per questo cede al confronto con le prime due divulgatissime.

La *Terza suite* è composta di quattro piacevolissime composizioni. La prima è una danza chiamata *Italiana*, molto in voga nel '500, di autore ignoto. Il secondo frammento, intitolato *Aria di Corte*, è tratto dalle opere di Jean Baptiste Bésard, di Besançon, che fu dottor di leggi, compositore per liuto e rinomato esecutore di questo strumento. Il terzo — *Siciliana* — ancora di autore ignoto, va su un ritmo di danza affine a quello della *Pastorale*. La *Passacaglia*, con la quale si chiude la *suite*, è dovuta ad un altro famoso liutista del Seicento, il Roncalli, del quale conserviamo ricordo attraverso le intavolature di lui ancora poco note.

A proposito della *Faust-Symphonie* di Liszt — che viene ripresa dal M° Winter dopo molto tempo che non si eseguiva in Italia — torna qui opportuno ricordare quale fu l'opera del grande pianista nei riguardi dell'arte sinfonica romantica.

Egli infatti con Berlioz e Wagner va considerato come uno dei fondatori della musica sinfonica moderna, per esser stato uno dei primi che nel periodo post-beethoveniano hanno reagito contro la imitazione dei modelli classici, indirizzando la musica strumentale verso nuovi orizzonti.

Un sentimento di grandezza predomina sulla organizzazione del suo talento bizzarro, misto ad un'agitazione nervosa e qualche volta ad una « rêverie » malinconica. Molte sono le sue composizioni orchestrali e vocali: dodici poemi sinfonici, due sinfonie (*Dante* e *Faust*), due oratori (*Christus* e *Santa Elisabetta*), la *Messa ungherese d'Incoronazione*, la *Messa di Gran*.

La *Faust - Symphonie* fu concepita e scritta nel 1857.

Questa sinfonia che ha tutte le caratteristiche del poema sinfonico, si divide in tre parti, ciascuna

delle quali illustra un carattere differente: Faust, colui che cerca; Margherita, colei che ama; Mefistofele, colui che nega.

Molti hanno considerato la *Faust - Symphonie* come la più elevata concezione lisztiana.

IL CONCERTO ALL'ADRIANO

«L'INFANZIA DI CRISTO» DI BERLIOZ

Orchestra Stabile della R. Accademia di S. Cecilia (Domenica 20 novembre - Primo Programma, ore 17).

Si sa come vanno le cose di questo mondo. Una cosa, se è tua, non piace; se ci metti un nome immaginario, fa andare possibilmente i critici in visibilio. Così accadde, fra gli altri, a Ettore Berlioz. Aveva, in verità, un mondo di nemici, e se li era procacciati da sè, con la sua critica musicale, che spesso lasciava i lividi e non sempre, del resto, era serena ed imparziale. E qualche volta sbagliava addirittura il bersaglio. Misconobbe, per dirne una, l'ellenica bellezza della musica belliniana. Ma errare è degli uomini.

Si era fatti dunque molti nemici, tanto che al suo oratorio *L'infanzia di Cristo* diede come autore un inesistente Pierre Ducré.

E i suoi nemici ci caddero. Uno di essi, quando l'oratorio fu udito la prima volta, scrisse tranquillamente: «Berlioz non saprebbe scrivere di queste cose».

E l'asinino giudizio fu, a titolo di scherno, spesso ricordato.

Si trattava nè più nè meno d'un capolavoro, il capolavoro, forse, di Ettore Berlioz, che pure è l'autore di quella magnifica *Dannazione di Faust*, che conserva ancora intatti la freschezza e il fascino originarii. Pure ne *L'infanzia di Cristo* il possente compositore sale forse ancora più alto. Egli infatti riuscì a dare alle persone della Sacra Famiglia un linguaggio che le distingue dagli uomini, e a circondarle di un'atmosfera sovrumana.

Si può dire che Ettore Berlioz abbia arricchito il patrimonio artistico francese, là dove ne aveva maggiormente bisogno. Nel '700 infatti la Francia era completamente povera di oratorii. L'oratorio vi nacque nei primi dell'Ottocento col Le Sueur, che scrisse, fra l'altro, *Rachel, Ruth et Noemi e Debora*, avvalendosi di motivi liturgici e di canti religiosi da lui nobilitati con la sua dottrina e la gagliardia del suo quadrato ingegno. Dopo di lui, ecco il Berlioz, che ne fu allievo e ne seguì in un certo senso l'indirizzo. Fece però, con *L'infanzia di Cristo*, opera assolutamente originale, permeata e illuminata da cima a fondo d'un lirismo pieno di candore e di bontà, quale era imposto dall'arduo argomento.

E non so quale misterioso significato d'innocenza conferisca a molte pagine quel richiamo ai semplici modi arcaici e quel dondolio da pastorale che in esse deliziosamente si avverte. Tutto colorato, s'intende, colle morbide tinte e le mezzetinte delicatissime, di cui la tavolozza di Ettore Berlioz è signorilmente ricca.

L'oratorio si divide in tre parti, e da qui la sua denominazione di trilogia. La prima parte ritrae il *Sogno di Erode*, la seconda la *Fuga in Egitto*, la terza l'*Arrivo a Sais*.

Per la parte narrativa e descrittiva vi è, come in Bach, un «recitante». Le forme adoperate dai personaggi del dramma sono il dialogo drammatico e l'aria. Il coro ha, naturalmente, nell'opera la sua nobile parte.

Non è senza significato che qua e là riappariscano delle frasi tipiche, quasi, in anticipo, dei «leitmotive» wagneriani, ma sarebbe puerile volere ad esse attribuire una qualsiasi influenza sulla riforma attuata da Riccardo Wagner.

Dove il genio del Berlioz spazia più vasto e più libero è nella *Fuga in Egitto*, ciò che del resto non attenua affatto le bellezze peregrine di cui sono copiosamente disseminate le altre due parti del superbo oratorio.

Dobbiamo alla feconda irrequietezza artistica di Gino Marinuzzi la gioia di potere ascoltare la poco nota opera d'arte, e dovremo alla sua bacchetta nervosa, sicura, animatrice il poterne penetrare l'intima essenza e l'incantevole varietà dei particolari.

F. T. MULÈ.

CONCERTO

diretto dal M° Emilio Salza (Martedì 22 novembre - Terzo Programma, ore 20,50).

Fra le composizioni orchestrali che il M° Salza ha incluso nel programma che prossimamente svolgerà ai microfoni di Torino segnaliamo una *Sinfonia* di Mozart, una delle più belle, ed una suite di *Danze rumene* di Bela Bartòk.

La *Sinfonia in re maggiore* n. 35 (K 385) di Mozart, era in origine una Serenata e comprendeva come tale anche un secondo minuetto e una marcia. Mozart la scrisse in pochi giorni nel luglio 1782 — mentre si trovava a Vienna assorbito delle prime rappresentazioni del *Ratto dal serraglio* e nell'attesa del consenso paterno alle sue nozze con Costanza Weber — per una festa di famiglia del borgomastro di Salisburgo Siegmund Haffner. Qualche mese dopo, rivedendone la partitura, fu meravigliato egli stesso di ritrovare una così buona musica in un'opera d'occasione, di cui s'era affatto dimenticato; e la ridusse a sinfonia aggiungendovi altri strumenti (flauti e clarinetti), togliendo il secondo minuetto e la marcia, e dando all'insieme una forma più densa e nutrita. A maggior chiarimento ricordiamo che col nome Serenata si designava all'epoca di Mozart un genere di composizione strumentale — affine al divertimento — diviso in vari temi disposti e sviluppati come quelli di una sinfonia, per quanto in forme più brevi e spigliate, e destinato non a pubbliche esecuzioni, ma a trattenimenti famigliari privati, sia pure di principi o di Corti.

Bela Bartòk è, insieme con Kodaly e Dohnanyi, uno dei più rappresentativi musicisti ungheresi d'oggi; ed ha contribuito grandemente al sorgere e allo svilupparsi di un'arte che, se può dirsi nazionale per i canti da cui trae il principal nutrimento, assurge nell'opera dei maggiori a manifestazione espressiva di personalità.

La suite che viene eseguita è fra le sue opere più conosciute, ed è costituita sulla base di temi popolari.

La danza in Italia

Iniziamo, con questo numero, la pubblicazione di un ciclo di conversazioni che Mario Puccini, chiaro scrittore e romanziere, viene svolgendo per radio sopra un argomento destinato a suscitare la più viva curiosità del pubblico elegante: la danza nella storia dei tempi e dei popoli che tributano a Tersicore un culto millenario ed artisticamente armonioso.

Per i popoli la cui dote naturale più spiccata è la sobrietà, la misura, l'arte è come una seconda natura: ed è difficile se per avventura essi accettano ritmi e motivi alieni al loro spirito e alle loro origini, che questa accettazione sia supina, pedissequa: quei ritmi, quei motivi subiscono subito gli effetti dell'incontro; inglobati, assimilati, perdono del tutto i loro caratteri originari e diventano come nuovi.

Ma si deve dire anche di più: in grazia di codesta misura, di codesta sobrietà, talora quei motivi e quei ritmi acquistano un senso che prima non avevano; essi potevano essere grezzi e magari volgari, ma, dopo quell'assimilazione, non lo sono più: nonchè nuovi nella forma, si rivelano anche nuovi nella sostanza: si ha come il miracolo di una purificazione.

E' il caso nostro, del nostro popolo, della razza italiana. Razza artistica, razza geniale se mai ve ne furono; il buon gusto è il suo patrimonio più schietto, la prima voce del suo certificato di nascita si chiama armonia, si chiama poesia, si chiama musica, si chiama stile. E non c'è bisogno di scegliere: fin dai primordi, l'italiano, anche se soltanto contadino o artigiano, le parole che pronuncia, le musiche e i canti che inventa, perfino il lavoro a cui si piega, ognuna di queste prove è senz'altro, e in grado non lieve, equilibrata e gentile.

C'è bisogno di esemplificare? Quando si è vista l'architettura di un nostro podere o l'oggetto lavorato da un nostro artigiano, si capisce e si spiega perchè anche nella poesia e nella musica il popolo italiano sia stato e sia non solo inconfondibilmente personale, ma nettamente, decisamente superiore a tutti gli altri popoli d'Europa e della terra.

Noi dobbiamo parlare ora della sua danza: ma questa premessa era necessaria; l'accusa che qualche volta ci è stata fatta, e che ancora si sente talora ripetere, investe soprattutto quest'arte: nessun ballo culto, si dice, nessuno dei balli celebri e usati anche oggi, sarebbe stato creato da noi: la polca è boema, il valzer è viennese, la mazurca è polacca, il minuetto è francese, il tango è argentino, ecc. ecc.

Non metteremo in dubbio queste affermazioni del Levinson e di altri critici: nel ballo da sala, da camera, nel ballo che essi chiamano culto, è giusto ed è vero noi non abbiamo il primato. Ma neanche ci piacerebbe di averlo: quei balli nascono e prosperano quasi tutti in seno a delle società già insidiate dal germe della decadenza: la danza non è più l'espressione della sensibilità artistica di un popolo, è il lezioso, artificioso trastullo di certi elementi sociali già malati o almeno incapaci ormai di forti azioni e di alti impulsi morali.

Arte certo anch'essa, ma pei pochi, per una gente scelta, e spesso purtroppo in ritardo sul quadrante della storia e della realtà universale. Nelle danze invece di popolo, anche se elementari, non si esprime un solo tono della realtà e della vita, la gamma ivi è totale: c'è il dolore e c'è il piacere, c'è la speranza e c'è la malinconia, c'è la vita e c'è la morte: e anche le sfumature, nonchè il senso scoperto di questi sentimenti, vi sono comprese e vi sono rivelate. Oggi si ritorna a queste danze; si è capito, oggi, che la danza culta e salottiera ha un significato ridotto nei confronti dell'altra: chi vuol capire un popolo e intenderne la capacità sentimentale e morale, porta piuttosto su questo terreno il proprio occhio e la propria attenzione: tutti sanno che la civiltà umana, il suo primo moto, il suo primo anelito lo ha manifestato in una piazza o in un campo dove una folla ordinatamente e cordialmente raccolta, ha, sull'onda di una musica forse incosciente ma rigorosamente ritmica ed armoniosa, espresso senza maschera, genuinamente e univocamente, la sua gioia di vivere o la sua paura di morire.

Vari tipi di danze ha inventato il nostro popolo; ma, a guardar bene, soltanto per certe figure e per certe varietà di passi, esse si diversificano: tarantella o saltarello, tirolese o trescone o furlana, tutte le danze popolari italiane si possono condurre allo stesso denominatore: dalle Alpi alla Sicilia, una sola sorgente le alimenta, una sola ganga le nutre: si vede benissimo che, alla radice di tutte, c'è la stessa volontà, la stessa anima e lo stesso impulso: si tende ad affermare attraverso l'immagine plastica della danza, una solidarietà di sentimenti e di pensieri: è così bello evocare e creare, uniti e concordi, un'atmosfera di serenità calorosa, di intimità convinta.

Anche se andiamo quanto è più possibile lontano, nelle epoche medioevali, quando si danzava la ruota o la ridda, la tresca e la ronda detta anche ballo tondo, quelle catene di uomini e di donne che si aprivano e si chiudevano al suono di uno strumento per lo più a corda, mandola o chitarra, già segnavano il carattere della danza più propriamente italiana, la danza collettiva; e, fossero danze di popolo, o danze di signori, sempre esse si svolgevano all'aperto, complici e spettatori la luce, il verde, gli aspetti in genere della natura.

Nè soverchie complicazioni di figure, ripeto; e se mai, in antico, il bisogno di accompagnare la plastica del ballo con canzoni adeguate: recentemente il professore De Bartholomaeis dell'Università di Bologna ha parlato in una sua lezione di una canzone da ballo del tempo di Dante, che pare sia stata di una dolcezza e di una bellezza squisite, anche per le parole con cui i danzanti avevano saputo arricchire le figure del ballo.

Oggi i balli popolari, ai quali, grazie al Regime, abbiamo avuto tutti la fortuna di assistere nelle riunioni dopolavoristiche, raramente sono accompagnati dal canto: un saltarello romanesco, una tarantella napoletana, una tirolese sono musica e danza pura; tutto è affidato all'immagine plastica, al gesto, al passo, alla coreografia; e non direi che ci si perda nei confronti degli antichi. Perchè tutta la forza e la gioia e la tensione sono spese per la danza in se stessa: con vantaggi evidenti dell'effetto; non ci sono disattenzioni, non distrazioni, non c'è pericolo resti compromessa l'armonia dell'insieme.

Allegra, come sapete, la tarantella: fin talora ad assumere forme e modi accentuati e grotteschi; ma, se danzata da veri napoletani, grazie alla musicalità istintiva di cui essi sono ricchissimi, mirabilmente precisa e intonata. Vivace, ma con qualche cadenza di soave abbandono, nonchè con momenti di vigorosa tonalità, il saltarello della vecchia e nuova Roma. Che se danzato in una cornice fedele e con impegno, è uno dei più puri, dei più originali balli del mondo, come affermava lo stesso Sthendal, che pure non era entusiasta di danze e, meno che mai, lui, uomo da salotto, delle danze popolari. Mentre poi è, come tutte le italiane, del resto, una danza casta, una danza quale conviene ad un popolo spontaneamente dotato di eccellenti virtù morali.

M. P.

LE TRASMISSIONI LIRICHE

«DON PASQUALE» DI GAETANO DONIZETTI
«TANNHAUSER» DI RICCARDO WAGNER
«FAUST» DI CARLO GOUNOD

Col sempre delizioso *Don Pasquale*, capolavoro, come è stato universalmente proclamato, da cima a fondo, l'*Eiar* conclude la sua grande stagione lirica: dono questo, come si sa, inatteso, poichè l'opera donizettiana non era compresa nel cartellone.

Scritta, si dice, in soli 12 giorni, l'opera ha sfidato e vinto il tempo; e tutt'oggi la critica più evoluta non esita a collocare il *Don Pasquale* tra le cose più perfette che nel campo del teatro comico musicale siano state create in quel secolo in cui i capolavori musicali venivano fuori a serie.

Fu poco dopo il successo trionfale della *Linda* a Vienna che il Donizetti era stato officiato per la composizione d'un'opera nuova da rappresentarsi al «Teatro degli Italiani» di Parigi. Così il maestro scrisse il *Don Pasquale*. Quando l'opera fu messa alle prove non trovò, bisogna dirlo, il parere favorevole dei professori d'orchestra, che non potevano ostentare in modo più evidente la loro suprema indifferenza. Indifferenza che non tardò anzi a mutarsi in derisione per quanto larvata. «La posizione dei professori d'orchestra, racconta il Donati-Petteni nel suo *Donizetti*, non permetteva naturalmente ad essi di esprimere ad alta voce la loro opinione sulla musica in prova, ma qualcuno s'era fatto lecito persino di coprire di facezie il proprio quaderno di musica. Tra le altre caricature, che si potrebbero all'occorrenza rintracciare negli archivi dell'ex Teatro degli Italiani, è quella con cui uno di quei signori aveva rappresentato Donizetti con in mano uno strumento tutt'altro che melodioso e recante sotto la scritta: «Clypso, pompa musicale a getto continuo». Nè migliore era l'opinione che durante le prove s'era fatta della nuova opera il signor Dormoy, direttore del teatro, il quale non esitava a comunicare al suo agente, certo sig. Vatel, il suo pensiero sulla sorte cui non poteva sfuggire il *Don Pasquale*. L'Escudier, che fu presente ad uno dei colloqui fra il direttore del teatro e il suo agente, udì il Vatel dire al Dormoy: «Questo lavoro e questa musica saranno buoni tutt'al più per i saltimbanchi». Solo l'autore era olimpicamente sereno, anzi certo più che mai sul successo grande che l'opera avrebbe riportato.

La sera della prima rappresentazione (4 gennaio 1843) il teatro aveva raccolto nella sua sala quanto di più brillante offriva il gran mondo parigino, che adorava il Maestro e che ben ricordava i successi deliranti destati dalla *Lucia* e dalla *Favorita*. L'opera non poteva essere accolta da teste e da applausi più calorosi. Ne erano stati interpreti i quattro assi più fulgidi dell'olimpo canoro di quel tempo: la Grisi, il Lablache, Tamburini e Mario. Per quattordici sere consecutive, il *Don Pasquale* tenne il cartellone col teatro sempre affollatissimo, Donizetti era raggiante e, felice come un fanciullo, non cessava di ripetere: «Avete visto? Non sono io, è l'orchestra che s'è ingannata».

Notissimo è il soggetto del *Don Pasquale*. Ma a titolo di curiosità, ci piace riportare le indicazioni relative ai personaggi quali si trovano stampate nella prima edizione dell'opera. Eccole:

Don Pasquale, vecchio celibe, ostinato, tagliato all'antica, economo, credulo, buon uomo in fondo.

Dottor Malatesta, uomo di ripiego, faceto, intraprendente, medico e amico di Don Pasquale, amicissimo di

Ernesto, nipote di Don Pasquale, amante corrisposto di

Norina, giovane vedova, natura subita, impaziente di contraddizione, ma schietta ed affettuosa.

E presentati i personaggi, non ci sembra necessario di dover aggiungere altro, perchè nella caratterizzazione di essi c'è già tutta, può dirsi, la favola dell'opera.

Chi conosce il celebre spartito — e chi non lo conosce? — sa in quale modo Donizetti si è attenuto strettamente a queste indicazioni.

Gioiello musicale purissimo dalla prima nota all'ultima, il *Don Pasquale* dispensa da quasi cent'anni ai pubblici del mondo il suo fresco sorriso. Tutto, dalla sinfonia d'introduzione al lento finale, tutto in quest'opera è perfetto, scintillante e scevro del più lieve segno di stanchezza.

L'opera, concertata e diretta dal M° Ugo Tansini, ha ad interpreti: Vincenzo Bettoni, Mercedes Capsir Tanzi, Emilio Renzi, Gino Vanelli.

Continuano le trasmissioni dal «Comunale» di Bologna. Con una replica del *Tannhaüser* — per il Primo Programma — sarà trasmessa sabato, a chiusura della settimana lirica, una delle opere che ha avuto in un certo momento la più grande popolarità e che è un innegabile capolavoro: il *Faust* di Carlo Gounod. Il *Faust* appare ora con minore frequenza nei nostri teatri, ma le sue musiche hanno ancora tali risorse di ispirazione e di freschezza da rendere sempre gradito il ritorno di un'opera che per oltre mezzo secolo ha imperato sulle scene dei maggiori teatri del mondo.

Ecco un riassunto del libretto: Faust, il vecchio dottore filosofo, rimpiange la giovinezza. Mefistofele, spirito diabolico, gli propone di farlo ritornare giovane purchè firmi il patto di cessione dell'anima. Faust firma, ringiovanisce, ottiene con l'aiuto di Mefistofele l'amore di Margherita e la pura fanciulla resta sedotta da lui che l'abbandona. Invano la vittima cerca conforto nella fede; Mefistofele, appiattato tra le colonne del tempio, le vieta l'ingresso nella casa di Dio. Il fratello di Margherita, Valentino, valoroso soldato, reduce dalla guerra, resta ferito a morte da Faust e spira dopo aver maledetto la sorella che impazzisce per il dolore. Lo strazio per la colpa commessa e per le sue conseguenze e il desiderio di espiare con la morte salvano però l'anima di Margherita. Penetrato nella prigione di lei, Faust non riesce ad indurre alla fuga la fanciulla, che diventerebbe così preda di Mefistofele. Essa resiste alla tentazione, si redime, e gli angeli, scesi dal cielo, ne conducono dinanzi a Dio l'anima purificata.

LA STAGIONE LIRICA NEI GRANDI TEATRI

Un rapido esame dei cartelloni della Stagione lirica invernale nei grandi teatri non può che riuscire interessante ai lettori del *Radiocorriere*.

Cominciamo dal Teatro Reale dell'Opera, anche per il fatto che è il primo ad inaugurare la serie dei suoi spettacoli, la sera, cioè, dell'8 dicembre.

L'immortale quadrumvirato del secolo d'oro della musica italiana — o del mondo? — è rappresentato nel cartellone da tre dei suoi baldi campioni: Vincenzo Bellini con la dolcissima *Sonnambula*, Gaetano Donizetti con l'eterna *Lucia*, il grande Verdi con l'*Ernani* e *La Traviata*. Seguono i maggiori nostri maestri le cui opere sono a cavallo tra la fine dell'800 e il principio del '900: Puccini, Mascagni, Giordano e Cilea. Il grande e mai abbastanza compianto compositore lucchese con la *Tosca* e la *Butterfly*; Pietro Mascagni con la *Lodoletta*, nata in una sera di trionfo nello stesso teatro; Giordano col sempre trascinante *Chénier*; Cilea con l'*Arlesiana*, che rivive giocondamente la sua seconda giovinezza, dopo quasi un mezzo secolo di ingiusto e ingeneroso oblio.

Le opere straniere, ma d'importanza internazionale sono otto: *Le nozze di Figaro* di Mozart, l'*Oberon* di Weber, il *Tristano e Isotta* e il *Tannhäuser* di Wagner, il *Borìs* di Mussorgski, la *Salomè* di Strauss, la *Manon* di Massenet e il *Faust* di Gounod. Otto opere di autori stranieri, otto opere di autori italiani contemporanei: *Risurrezione* di Franco Alfano, *Margherita da Cortona* del Refice, *Madonna Oretta* del Riccitelli, il *Fra Gherardo* del Pizzetti, *La figlia del Re* del Lualdi, *La Nave* di Italo Montemezzi, *Il finto Arlecchino* di Malipiero, il *Trittico siciliano* del Mulè, del quale Trittico è nuovissimo il terzo quadro, *La zolfara*.

Completano il cartellone operistico tre balli: *La Giara* del Casella, le *Antiche Arie e Danze* del Respighi nella loro interpretazione coreografica e il *Cappello a tre punte* del De Falla. E, *dulcis in fundo*, la intera *Tetralogia* wagneriana che sarà eseguita a chiusura di stagione e fuori abbonamento. Nella direzione degli spettacoli con Tullio Serafin, direttore supremo artistico della stagione, si alterneranno Vincenzo Bellezza, Oliviero De Fabritiis e Victor De Sabata.

La stagione avrà principio, come è stato detto, la sera dell'otto dicembre e opera inaugurale sarà *La nave* del Montemezzi, che avrà quasi il sapore d'una novità.

◇ La stagione della «Scala», che, in omaggio al tradizionale «Santo Stefano», aprirà i suoi battenti la sera del 26 dicembre, s'inaugurerà nel gran nome di Verdi, di cui sarà messa in scena una delle opere che non appaiono più con molta frequenza nei nostri teatri: quel *Macbeth* col quale il Maestro nostro andava incontro per la prima volta al grande tragico inglese. Più tardi sarà la volta dell'*Otello*, il miracolo dei verdi 72 anni, dell'inesauribile cantore. Altra opera di Verdi, oltre il *Macbeth*, sarà la *Traviata*.

Di Vincenzo Bellini, anche la «Scala» richiama la *Sonnambula*; e di Gaetano Donizetti quella *Favorita* il cui quarto atto è una delle più forti creazioni dell'immortale autore della *Lucia*.

Un'esumazione del più alto interesse artistico sarà costituita dalla realizzazione del *Barbiere di Siviglia* del Paisiello, l'opera che se fu soffocata dal *Barbiere* rossiniano non ha cessato di essere quello che era stato proclamato al suo tempo, un vero capolavoro.

Catalani, Puccini, Leoncavallo, Mascagni, Cilea e Giordano saranno rispettivamente presenti con la *Loreley*, la *Bohème* e la *Turandot*, i *Pagliacci*, il *Piccolo Marat*, l'*Adriana* e la *Fedora*. A queste son da unire la *Fedra* del Pizzetti e il *Dafni* del Mulè. Un richiamo che sarà accolto con viva simpatia è quello del *Nerone* di Arrigo Boito, che, dalle sue prime rappresentazioni trionfali, ha esulato dai nostri teatri, forse per le difficoltà sceniche che non sempre possono essere superate come alla «Scala».

Novità assoluta della stagione sarà la *Niña Boba* di Ermanno Wolf-Ferrari e quasi una novità, novità per lo meno per Milano, la *Maria d'Alessandria* del Ghedini, andata in iscena per la prima volta lo scorso anno al Teatro delle Novità di Bergamo, dove ebbe così largo consenso di pubblico e di critica.

Il teatro straniero sarà rappresentato da cinque opere: il *Fidelio* di Beethoven, il *Tristano* e il *Sigfrido* di Wagner, il *Werther* di Massenet e il *Maruf* di Rabaud. Balli: *Mahit* di Pick Mangiagalli e *Maggio* di Liszt-Hubay.

Nel consueto concerto della Settimana Santa, verranno eseguiti il *Salmo Nono* del Petrassi e la *Messa* del Sonzogno.

◇ Anche il Teatro Carlo Felice di Genova vuol mantenersi fedele alla tradizione. S'inaugurerà quindi la sera del 26 dicembre col *Mosè* di Rossini. Seguiranno l'*Arlesiana* di Cilea, la *Lodoletta* di Mascagni, *La bisbetica domata* del Persico, *Francesca da Rimini* di Zandonai, *Lo straniero* di Pizzetti, *Madama Butterfly* di Puccini, *Aida* di Verdi, *Carmen* di Bizet, *Tannhäuser* di Wagner, *Il franco cacciatore* di Weber. Fra tutte queste opere, già passate, così per dire, alla storia, una novità assoluta: *Il Candeliere* del Carabella. Ballo: il sempre delizioso *Cappello a tre punte* di Manuel De Falla.

◇ Il Teatro San Carlo di Napoli si aprirà anche esso la sera del 26 dicembre. Opera inaugurale: l'*Otello* di Verdi. Nel corso della stagione, oltre *Il malato immaginario* (novità assoluta) di Jacopo Napoli, saranno rappresentate le seguenti opere: *Cavalleria rusticana* di Mascagni; *Il Dibuk* di Rocca, *Il Campiello* di Wolf-Ferrari, *Lucia* di Donizetti, *Tosca* e *Fanciulla del West* di Puccini, *Maria Egiziaca* di Respighi, il *Barbiere* di Rossini, il *Rigoletto* e *La forza del destino* di Verdi, *L'Aiglon* di Honegger-Ibert (nuova per l'Italia) e *Lohengrin* di Wagner.

◇ Il Teatro Verdi di Trieste aprirà i suoi battenti col *Trovatore*, la sera dell'otto gennaio. Repertorio: *Arlesiana* di Cilea, *Palla de' Mozzi* di Marinuzzi, *L'Amore dei tre Re* di Montemezzi, *Amelia al ballo* di Menotti, *Madama Butterfly* di Puccini, *Salomè* di Strauss, *Carmen* di Bizet, *Hänsel e Gretel* di Humperdinck, *Tristano e Isotta* di Wagner e il *Carillon magico* di Pick Mangiagalli. Nel corso della stagione sarà eseguito l'oratorio *Le quattro stagioni* di Haydn.

◇ Col *Ballo in maschera* di Verdi la «Fenice» di Venezia inaugurerà i suoi spettacoli la sera del 10 gennaio. Il cartellone del teatro massimo della città lagunare reca inoltre: *Re Hassan* del Ghedini (novità assoluta), *Il Campiello* di Wolf-Ferrari, *Tosca* e *Gianni Schicchi* di Puccini, *Carmen* di Bizet, *L'Heure Espagnole* di Ravel, *La Walkiria* di Wagner e la interpretazione coreografica degli *Uccelli* di Ottorino Respighi.

In ossequio alle direttive impartite dal Ministero della Cultura Popolare miranti a ristabilire una simpatica tradizione italiana, i teatri «Reale dell'Opera» e «Carlo Felice» hanno dato rispettivamente ai maestri Mario Persico e Mario Peragallo di scrivere un'opera in due o più atti che sarà rappresentata su quelle scene nella stagione lirica dell'anno XIX.

n. a.

SIEMENS
In case moderne, per
apparecchi radio moderni,
ANTENNE ANTIPARASSITARIE
SIEMENS
di provata bontà ed efficacia.
Quanto più potente e perfezionato è il Vostro apparecchio radio, tanto più esso è soggetto ai disturbi radiofonici, per cui la ricezione di stazioni lontane è spesso resa impossibile dai noti, molesti rumori parassitari. DifendeteVi contro di essi mediante gli impianti di
ANTENNE ANTIPARASSITARIE SIEMENS
che permetteranno al Vostro radioricevitore di dare il rendimento adeguato alle sue qualità. CHIEDETE CATALOGHI E PREVENTIVI NON IMPEGNATIVI AL VOSTRO INSTALLATORE, OPPURE ALLA
SIEMENS Soc. An.
SEZIONE APPARECCHI
29, Via Fabio Filzi MILANO Via Fabio Filzi, 29
ROMA
Piazza Mignanelli, 3
Via Frattina, 50-51
TORINO
Via Mercantini, 3
TRIESTE
Via Trento, 15
GENOVA
Via Cesarea, 12
ANTENNE
VERTICALI
SIEMENS
Le antenne per le audizioni perfette

LE CRONACHE

La casa ove nacque Niccolò Paganini, in Genova. Acquaforte di Marta Granchi (Proprietà del Museo «Niccolò Paganini» - Liceo Musicale, Genova)

I FASTI DI CASA SAVOIA

In occasione del genetliaco di S. M. il Re Imperatore, S. E. il marchese Giorgio Guglielmi di Vulci, vice presidente del Senato ha tenuto alla Radio una interessantissima conversazione su «I fasti di Casa Savoia» ricordando che la Famiglia Reale è la Famiglia italiana per eccellenza e che le sue feste, i suoi anniversari sono le nostre feste, i nostri anniversari nei quali si celebra un rito di gentilezza e di amore. Molto opportunamente l'illustre oratore ha messo in evidenza che soltanto un vincolo di sentimento poteva garantire la coesione dei dominii dei Savoia nel primo periodo del loro consolidamento. L'oratore ha tracciato una vigorosa efficacissima sintesi della storia della Dinastia Sabauda, dagli albori della sua potenza alla sua affermazione nella Penisola sino a quando Vittorio Emanuele, il Padre della Patria, cinse, in segno della vittoria, la Corona ferrea guadagnata sui campi dell'Indipendenza. Da allora la storia della Dinastia è in continua ascensione ed il Re Soldato, il Re Combattente, il Re di tre guerre vittoriose è oggi Imperatore.

L'oratore ha messo in evidenza come, quando l'Italia fu risvegliata dal Fascismo, nelle decisive giornate del 1922, il cuore del Re all'unisono con quello della Nazione seppe presentire nel Duce delle Camicie Nere il creatore della nuova grandezza della Patria e affidò al suo polso di pilota sicuro la rotta d'Italia. Il magnifico discorso è stato ascoltato con fierezza orgogliosa e con profonda commozione da tutti gli italiani, ligi alla monarchia e fedeli sudditi del Re Imperatore.

GIORNALISTI ITALIANI E STRANIERI AL MICROFONO DI TRIPOLI

La sede e gli impianti di Radio Tripoli sono stati solennemente inaugurati il 12 corrente — come riferiamo in altra parte di questo numero —, ma è noto che l'inizio delle trasmissioni da parte delle antenne che sorgono a Zanzùr ha avuto luogo il 3 novembre, nella indimenticabile mattinata che vide ammassati in piazza Castello ventimila rurali, attorno al monumento equestre del Duce che tiene alta la spada islamica.

Occorre inoltre rammentare che il giorno dopo, 4 novembre, nell'auditorio dell'*Eiar* si sono riuniti dieci eminenti giornalisti che sono stati intervistati e presentati al microfono, e le cui dichiarazioni furono poi radiodiffuse da tutte le stazioni dell'*Eiar* alle 20,20.

Dopo belle parole di presentazione dette da Luigi Bonelli, il microfono ha raccolto le impressioni di S. E. Ugo Ojetti e quelle del senatore Luigi Barzini. Hanno poi parlato, nell'ordine, i seguenti giornalisti esteri: Bernard Laporte dell'*Agenzia Fournier* di Parigi; Heinz Holldack delle *Dresdner Neueste Nachrichten;* W. J. Donegall del *Sunday Dispatch* di Londra; Milenko Popovic del *Vreme* di Belgrado; Laskowki Witold del *Corriere Illustrato* di Cracovia; Cesare Gonzales Ruano del'*A.B.C.* di Siviglia; James Minifie del *New York Herald Tribune.*

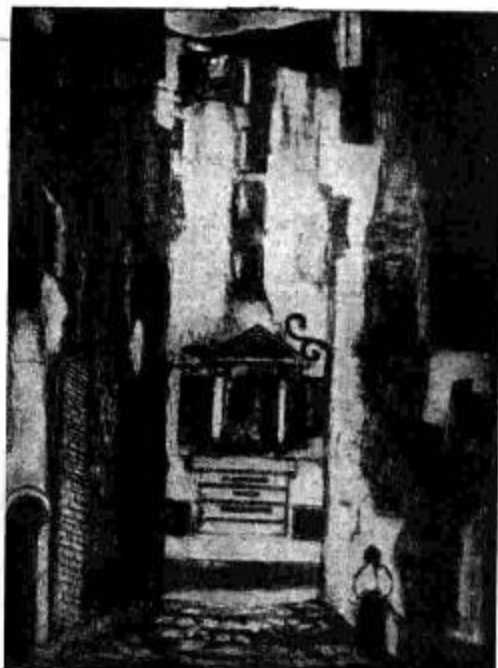
Le dichiarazioni sono state tutte improntate ad uno schietto vivo senso di ammirazione per la romana opera di colonizzazione intrapresa in Libia: or l'uno or l'altro dei giornalisti hanno raccolto episodi significativi e li hanno esposti al microfono col loro personale commento. Tutti senza eccezione hanno trovato parole calorose — d'un calore assolutamente sincero — nel descrivere le storiche giornate di Tripoli raccolta attorno all'esercito rurale dei Ventimila.

L'inviato speciale dell'*Eiar*, Franco Cremascoli, ha chiuso la serie delle dichiarazioni. Così, dall'antenna nuovissima alzata sulla Quarta Sponda d'Italia, sono andate per l'etere parole di fede e di riconoscenza, pronunciate in otto lingue diverse.

MILANO PER I SUOI LEGIONARI

Milano ha festeggiato domenica 1 «suoi» Reduci, i legionari lombardi, che sono ritornati dalla Spagna: e l'ha fatto nella maniera più significativa dedicando cioè al loro ritorno la inaugurazione dell'Anno culturale e artistico della Federazione e del Dopolavoro Provinciale.

Così si è voluto esprimere la perfetta continuità fra le opere di guerra e quelle di pace, ugualmente tese al medesimo fine, la grandezza dell'Italia Fascista.

Dal palcoscenico del Teatro dal Verme, e insieme dalla platea, sono venute le melodie degli inni guerreschi e delle canzoni popolari, che esecutori e pubblico hanno cantato insieme; fra il pubblico era anche il Segretario Federale di Milano, che ha voluto passare insieme ai legionari quelle ore di schietto entusiasmo e di fraterna gioia.

La prima parte del programma musicale è stato trasmesso da tutte le Stazioni dell'*Eiar*, inquadrato nella radiocronaca di Mario Zanoletti.

Henry von Heiseler ha ricavato dall'Alceste di Euripide una fiaba che sotto il titolo Il ritorno alla vita *verrà messa in onda dalla stazione di Lipsia. Un vecchio servo di misteriosa origine regale, vinto in combattimento da Admeto e da questi costretto a servirlo, ottiene dalle Parche la vita del suo padrone purchè un altro si sacrifichi per lui. Tutti tacciono, fuorchè la regina Alceste, la quale si offre in olocausto per sostituire il marito e comprarne la vita con il suo sacrificio. Le cose stanno a questo punto quando, fortunatamente per tutti, capita nel palazzo di Admeto l'eroe che salva tutto: Ercole, sempre in cerca di nuove avventure, lotta con la morte e risveglia la defunta.*

In un'afosa giornata estiva del 1847 avvenne una spiegazione, chiara e completa, tra Hebbel ed Elisa Lensing. Alla spiegazione assisteva anche la moglie di Hebbel. Elisa era stata una fedelissima compagna del poeta nei suoi anni più tristi, e anche quando le speranze di un matrimonio con lui erano sfumate essa aveva continuato a vivere riponendo tutto il suo affetto nel loro bambino. Ma ora il bimbo è morto e la vita di Elisa è vuota. Con l'odio fomentato dalla disperazione, l'infelice — nel dramma che sarà trasmesso da Colonia — accusa Hebbel, ma il poeta cerca di spiegare il suo modo di comportarsi e si giustifica dicendo che egli non ha che un dovere da assolvere: il compimento della sua opera artistica. Pur riconoscendosi colpevole, Hebbel lascierà ai posteri la decisione di che cosa abbia maggior peso: se la sua colpa o la sua opera artistica. Questa schietta dichiarazione mitigò l'aggressività di Elisa, la quale in un nuovo sacrificio definitivo ritrova tutta se stessa. La drammatica azione si svolge durante un temporale che sembra riflettere esteriormente con lampi, baleni e scrosci di pioggia, lo stato d'animo dei protagonisti.

C'è un proverbio tedesco che dice: «Fortuna e vetro, quanto sono fragili!». Sotto questo titolo è stata rappresentata con molto successo in Germania una commedia, che viene ripresa dalla Radio nell'adattamento di Heinz Stegweit e che sarà trasmessa da Stoccolma. Alla Corte di un duca, amante della musica, è giunto il celebre violinista Springwittem, il quale conquista tutti, dal duca all'ultimo domestico, con il fascino della sua arte incantata e incantatrice. Astrachan, l'archivista ducale, invidia la rapida e gloriosa ascesa del musicista, il quale è diventato il favorito del duca. L'archivista sa di un piccolo peccato di gioventù commesso dall'artista, un peccato da molto tempo scontato e perdonato, e crede di poterne vilmente approfittare per diffamare l'artista presso il Sovrano. Ma l'archivista sbaglia, perchè prende per misura del cuore umano la sua ingenerosità. Ed il violinista trionfa.

Dopo lo sbarco dei ventimila coloni, gli scrittori e i giornalisti recatisi in Libia per descrivere il grande avvenimento, si accostano al microfono di Tripoli per esprimere le loro impressioni.

Ingegnosa è la radiocommedia di Hugo Hartung, grazioso pretesto per illustrare la musica di Suppé. Costui, accusato da tre ignobili personaggi, deve comparire davanti al tribunale, ma con abilità il celebre operettista si scagiona dalle accuse e dimostra la sua innocenza. Le figure delle sue immortali operette (e in questo consiste l'originalità della radiocommedia) citate come testimoni d'accusa contro il loro creatore si mettono invece a difenderlo, e così sfilano davanti allo strano, bizzarro tribunale cantando le loro migliori romanze e dimostrando l'eccellenza artistica del compositore.

Il vampiro è un romanticissimo lavoro di Heinrich Marschner, riveduto e adattato per il microfono da Hans Pfitzner. Ma in che cosa consiste la leggenda medioevale del vampirismo? Il vampiro era un mostro umano invasato dai demoni dell'inferno, che lo costringevano ad allungare la sua vita succhiando durante il sonno sangue dei fanciulli innocenti. Un padre disperato sorprende il vampiro mentre succhia il sangue di sua figlia e lo ferisce, scoprendo così nel mostro un nobile signore. Costui è anche fidanzato con una gentilissima fanciulla di nome Malvina, ma per fortuna la fanciulla viene miracolosamente salvata dalle infauste nozze diaboliche, e il vampiro tra lampi e fulmini precipita nel baratro infernale.

L'Estudiantina diretta da Mario di Pietro raccoltasi alcuni anni or sono a Bournemouth diede alcuni concerti in una sala di Bond Street, accolta con molta simpatia. Ma da allora ad oggi i successi di questo piccolo complesso di strumenti a plettro si sono fatti ancora più meritati ed hanno contribuito a far conoscere molti autori italiani di musica leggera, quali Mascheroni, Di Piramo, Chiappo, e Di Pietro, che hanno scritto molte canzoni e danze. Nel giardino d'inverno di Bournemouth Di Pietro aveva un pubblico affezionato ed entusiasta, che lo incoraggiò ad un giro artistico per i principali music-halls d'Inghilterra. Anche a Radio London National questa orchestrina si è già presentata diverse volte con successo. Il repertorio è molto vasto, e comprende anche musiche classiche in speciali riduzioni nelle quali il Di Pietro si è specializzato.

La Rapsodia per pianoforte e clarinetto di Debussy, presentata a London Regional da Reginald Kell, clarino, e John Wills, pianista, fu composta nel 1910 per una gara della Scuola nazionale di musica di Parigi. E' un brano ricco di melodia, che l'autore considerò uno dei suoi pezzi più piacevoli e meritevoli di speciale attenzione. Dopo la prima esecuzione, che fu molto favorevolmente accolta, Debussy volle adattare la parte di pianoforte per orchestra, e modificò anche leggermente la parte del clarinetto in modo che possa essere indifferentemente eseguita anche dal sassofono. Questi rimaneggiamenti hanno reso ancora più smagliante il colore strumentale ed hanno stabilito un perfetto equilibrio sonoro, quale nella piena maturità della sua tecnica l'artista poteva realizzare.

Achille Campanile è stato nominato membro onorario per l'Italia dell'« Accademia Mark Twain » degli Stati Uniti, la quale ha un membro onorario per ogni nazione, scelto fra personalità delle lettere o delle scienze.

Un piacevole programma trasmesso sotto il titolo di « Buone notizie » da London Regional è preparato su testo di Davide Bournaby e musica di Harry Pepper con l'intendimento di offrire un'oretta di gaio e spensierato divertimento. Tanto il testo quanto la musica sono spigliati ed hanno una certa aria scanzonata, che subito dispone l'ascoltatore alla gaiezza. Sono trasmissioni desiderate ed attese, anche se non sono squisite manifestazioni artistiche, perchè tutti desiderano dimenticare almeno per un'ora i soliti crucci. In queste trasmissioni si presentano al microfono i personaggi più disparati, che furono protagonisti di allegre scenette, e le ripetono al microfono ridendone e facendo ridere. Alan Russel è il coordinatore di questo programma, e tra gl'interpreti è da ricordare Mac Laren, gaio vecchietto, vera macchietta cara agli ascoltatori inglesi per il modo come sa infiorare di battute spiritosissime il suo dire.

L'Orchestra filarmonica di Praga diretta dal maestro Rafael Kubelik in giro artistico in Inghilterra eseguisce a London National un programma di musiche nazionali dei più interessanti; autori: Smetana, Novak e Dvorak, che sono senza dubbio i musicisti più rappresentativi della Boemia. L'ouverture Libusa ed il poema sinfonico Serka di Smetana non sono fra le musiche più eseguite fuori del loro paese d'origine, e costituiscono quindi una piacevole attrattiva di questo concerto. In esse Smetana rivela il suo temperamento ricco di sentimento e di fantasia, e l'amore per la sua terra, di cui ascolta, raccoglie e diffonde le voci più originali delle manifestazioni popolari. Anche Dvorak e Novak produssero opere originalissime attingendo ampiamente ispirazione da elementi musicali nazionali. La Suite slovacca op. 32 di Novak è molto varia e va dalla musica sacra a quella di danza. Le Danze slave di Dvorak sono molto conosciute in tutta Europa e non è il caso di soffermarsi a parlarne; esse costituiscono un elemento particolare e caratteristico dell'arte di Dvorak, che a canti e danze popolari informò anche varie altre composizioni di maggior mole.

Domenica 27 Novembre XVII
ore **16,30**

TRASMISSIONE INAUGURALE
della Stazione Radiofonica di CATANIA

Caractacus, la famosa cantata di Elgar, viene eseguita alla Radio inglese (Midland) dall'Orchestra e dal Coro di Birmingham diretti dal M° Percy Hull, e con il concorso del soprano Isabel Baillie, del tenore Edward Reach e dei baritoni Cranmer e Brown. Elgar fu socio della società corale e orchestrale di Birmingham, e ad essa si sentì sempre legato da molto interessamento ed affetto. Il maestro Hull, attuale direttore, fu grande amico di Elgar, ed in una serie di concerti in occasione del centenario della società ha diretto appunto la cantata Caractacus, che ha per scenario l'imponente campagna del West presso Malvern Hills. Questa composizione viene eseguita molto raramente, ed il maestro Hull fu lieto di poterla presentare in occasione solenne, e di ripresentarla ora ad un pubblico così vasto quale è quello della Radio.

Leopoldo Marchand è, questa settimana, all'onore dei microfoni francesi. Strasburgo diffonde lunedì il suo nuovo La vita è così corta che va in scena all'Odeon di Parigi, mentre Bordeaux trasmette lo stesso giorno Non siamo più ragazzi che si può considerare il suo lavoro più significativo. Marchand ha debuttato nel mondo delle lettere come segretario della scrittrice Colette di cui ridusse per le scene Cheri. Venne in seguito il successo di Durand gioielliere e questo Non siamo più ragazzi che, benchè accolto favorevolmente dalla critica, non riuscì a convincere il pubblico. Ma è probabile che il lavoro, che si regge quasi completamente sul dialogo filosofico, guadagni alla radiotrasmissione.

Pelle d'asino è il titolo della fantasticheria in tre atti di Henri Ghéon, musicista da Jean Absil, che è stata trasmessa dalle stazioni del Belgio. Ghéon è apprezzato drammaturgo, conosciuto per alcuni suoi lavori teatrali di contenuto religioso (è un fervente cattolico) tra cui Les pauvres sous l'escalier e Miracle pour le peuple fidèle. Un giorno Ghéon incominciò a pensare a certi racconti che avevano deliziato la sua infanzia. I vecchi personaggi delle fiabe di un tempo ritornarono in lui così imperiosamente che egli fu preso dall'ispirazione di riplasmarli e di farli rivivere. In collaborazione con Jean Absil compose così Pelle d'asino. Absil è professore al Conservatorio Reale di Bruxelles e direttore all'Accademia di musica di Etterbeek. Quest'anno il musicista ha riportato il primo premio di composizione al Concorso Ysaÿe con il suo Concerto per piano. E' anche autore di musica strumentale e vocale. Lo spartito di Pelle d'asino è stato composto nello spirito delle prime opere comiche.

Ricordiamo agli abbonati alle radioaudizioni che le comunicazioni di cambiamento di abitazione o di residenza, e le denuncie di cessazione dell'abbonamento devono, a termine di legge, essere inviate agli Uffici del Registro. Gli inadempienti saranno passibili delle sanzioni previste dal R.D.L. n. 246 del 21-2-38 - XVI.

Raccomandiamo quindi agli interessati che intendono effettuare le comunicazioni di cui sopra, di inoltrarle, nel loro stesso interesse, **esclusivamente all'Ufficio del Registro presso il quale risultano iscritti a ruolo.**

Le due signore Carroll, che la stazione svizzera di Sottens diffonde martedì, è un lavoro ad un tempo cupo ed ingenuo. Geoffrey Carroll è un pittore ricco che tenta di avvelenare lentamente la sua prima moglie Harriet per poter sposare Mary, ma Harriet sfugge alla morte acconsentendo al divorzio. Tutto questo è l'antefatto del lavoro. Un giorno Geo vuol dipingere un'immagine radiosa della Morte e prende come modella la bellissima cantante Cecily. Un mese dopo Mary comincia a languire minata da uno strano e misterioso male, mentre Carroll ricopre di regali Cecily. La prima signora Carroll riesce ad avvertire Mary del pericolo che la minaccia con quel marito avvelenatore, ma la donna non si vuol convincere. Ma quando comincia a rifiutare di bere, il pittore si sente scoperto e cerca di precipitare l'azione. Viene però smascherato dal tempestivo intervento della prima signora Carroll e di un amico comune.

Carlo Garand è morto da una trentina d'anni. Era un vecchio pensatore, pio, dolce e buono. Scriveva dei sonetti e degli articoli da giornale. Tra l'altro, ha lasciato questi Strangolatori dell'India che la Torre Eiffel ha ridotto per il microfono e messo in onda. Il thug Penjab, fedele al dio del sangue Siva, ha raccolto una bimba europea dopo averne strangolato i genitori. L'ha fatta allevare come se fosse della sua stessa razza per poter compiere i suoi tristi disegni e l'ha data in isposa all'inglese Sidney ch'ella dovrà tradire entro quattro anni per andare poi in isposa ad un indù. Ma la maternità metamorfosa il cuore della ragazza la quale vuol salvare ad ogni costo suo marito e la sua creatura. E smaschera, in una scena magistrale, il thug Penjab che le ha svelato la sua origine.

Nella ricorrenza del XX anniversario della morte del poeta Louis Boumal (1890-1918) la Radio belga ha dedicato una serata commemorativa alla memoria dello scomparso. Boumal nacque a Liegi l'11 maggio del 1890 da una modesta famiglia operaia, ma potè proseguire gli studi e si laureò in filologia romanza. Fin dal 1910 egli si affermò come poeta con una raccolta di liriche intitolata Poèmes en deuil. Seguirono altre opere piene di sensibilità, in prosa ed in versi. Ricordiamo: Une ville wallonne. Seguì la guerra. Il 30 ottobre 1918 il tenente Louis Boumal moriva per la Patria in seguito a ferite all'ospedale di Saint Michel-les-Bruges. Egli lasciava inediti un lavoro teatrale, Quand ils passeront de l'ombre à la lumière, e il manoscritto del Jardin sans soleil. Dopo la commemorazione è stato trasmesso il lavoro teatrale inedito sopracitato ridotto per il microfono.

I « miracoli medioevali » arrivano sovente al microfono con risultati efficacissimi. Il mistero del cavaliere che vendette sua moglie al diavolo data dal XIV secolo ed è uno dei più caratteristici. E' la storia di un cavaliere che, per la sua passione per il gioco, abbandona la moglie. Un giorno gioca col diavolo che ha preso l'apparenza di un giocatore di dadi e perde tutta la sua fortuna. Il diavolo allora gli propone di giocarsi la moglie. Il cavaliere esita qualche tempo poichè, in fondo, ama sua moglie pia e affettuosa, ma infine cede. Perde e promette di consegnare la moglie al diavolo. All'ora convenuta, nel posto convenuto lo sciagurato abbandona l'infelice nelle mani del vincitore. Ma la donna riesce a svincolarsi e rifugiarsi in un'oratorio dove implora l'aiuto di Nostra Signora. Mentre ella prega, la Santa Vergine si sostituisce a lei e riesce a confondere il diavolo che perde tutto. Il cavaliere, pentito e umiliato, rientrerà in possesso dei suoi beni e soprattutto della sua dolcissima consorte. In punto di dannarsi rivede la luce e la segue. Questo interessantissimo mistero è stato messo in onda e diffuso da Radio Lussemburgo.

Due sorelle, la mistica Violante e la feroce Mara, sono ambedue innamorate di Giacomo Hury il quale però ama Violante. Ma costei, nel suo ardore di carità cristiana, ha dato un bacio al lebbroso Pietro Craon e ne ha contratto il male. Ed è Mara così che sposa Giacomo ed ha un figlio che muore presto. Mara si precipita nel bosco ove vive ritirata Violante e la implora di risuscitare il bimbo. La santa compie il miracolo ma gli occhi del piccino diventano azzurri come quelli di colei a cui deve la nuova vita. Da ciò l'odio rinnovato di Mara. Questo poetico fresco medioevale L'annunzio fatto a Maria si può considerare il capolavoro di Paolo Claudel. Quando venne rappresentato, nel 1912, sconcertò il pubblico suscitando entusiasmo negli uni e scetticismo negli altri che non lo ritenevano « teatro ». Il critico Mortier lo definì « una vetrata artistica ». L'annunzio fatto a Maria verrà diffuso da Radio Lione mercoledì.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	LIRICA Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	PROSA Radiocommedie e Commedie	VARIETÀ Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 20 Novembre 1938-XVII	11 (Stazioni prime): Trasmissione dal Campidoglio: cronaca della seduta di apertura del X anno della R. Accademia d'Italia. 11 (Stazioni seconde): Messa solenne di beatificazione dalla Basilica di San Pietro. 14,30: I e II Programma: Dal Littoriale di Bologna: cronaca dell'incontro di calcio Italia-Svizzera.	21: I Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **DON PASQUALE** Musica di G. DONIZETTI. Direttore Mº Ugo Tansini.	13,15: II Programma meridiano: **CONCERTO** del ciclo giovani solisti italiani, diretto dal Mº F. Previtali. Solista Ornella Politi Santoliquido. 17: I Programma: Trasmiss. dal Teatro Adriano: **CONCERTO SINFONICO** dell'Orchestra Stabile della R. Accademia di Santa Cecilia diretto dal Mº Gino Marinuzzi.	21: II Programma: **L'ANTENATO** Commedia in tre atti di Carlo Veneziani.	17: II Programma: Varietà. 20,30: III Programma: Ritmi e canzoni 21,30: III Programma: Canzoni popolari italiane.
Lunedì 21 Novembre 1938-XVII	9,45: Trasmissioni musicali dedicate alle scuole medie: La danza. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **DON PASQUALE** Dramma buffo in tre atti. Musica di GAETANO DONIZETTI. Direttore Mº Ugo Tansini.	21,15: III Programma: Duo pianistico Viener-Doucet. 22,10: I Programma: **CONCERTO** diretto dal Mº Antonio d'Ayala.	20,30: III Programma: **ABITI A RATE** Commedia in due atti di Mario Datri. 21,30: I Programma: **OGGI SPOSI** Fantasia di Dino Di Luca.	21: I Programma: Canzoni e danze moderne.
Martedì 22 Novembre 1938-XVII	19,20: Giuseppe Stellingwerff: « La protezione antiaerea. Considerazioni sullo sfollamento ». 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma: Trasmissione dal Teatro Comunale di Bologna: **TANNHAUSER** Opera romantica in tre atti. Parole e musica di RICCARDO WAGNER. Direttore Maestro Antonio Guarnieri.	14,30: **CONCERTO** del nuovo complesso organario del Duomo di Milano. 17,15: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Mº Alberto Ghislanzoni. 20,50: III Programma: **CONCERTO** diretto dal Mº Emilio Salza.	20,30: III Programma: Indizi misteriosi Radiojungla di Carlo Manzoni (Prima avventura).	19,30: III Programma: Gruppo Madrigalisti « Città di Milano » diretto dal Maestro Luigi Castellazzi. 21: II Programma: **ACQUOLINA IN BOCCA** Tre atti di Pares Veber e V. Paris, adattamento musicale di Ermete Liberati.
Mercoledì 23 Novembre 1938-XVII	20,20: Commento dei fatti del giorno.		21: II Programma: **CONCERTO** del soprano Paola Novikova e del pianista Tito Aprea.	21: I Programma: **UN CERVELLO CHE LAVORA** Commedia in tre atti di Laurence Gross e Childe Carpenter, riduzione italiana di A. De Stefani.	20,30: III Programma: **LA SIRENA DEL VIOLINO** Operetta in tre atti di A. Lozzi. 21,50: II Programma: Musica jazz per banda.
Giovedì 24 Novembre 1938-XVII	20,25: Senatore Raffaele Bastianelli: « Il significato della Settimana italiana per la lotta contro i tumori », conversazione.		21: I Programma: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Mº Adolf Winter. 21,30: III Programma: **MUSICA DA CONCERTO** Pianista Dina Tibaldi Rossi.	21: II Programma: **LA MARSINA** Commedia in un atto di Alfio Berretta. 21,10: III Programma: Una stella di meno... Scena di Aurelia.	13,15: II Programma meridiano: **CONCERTO BANDISTICO** della R. Guardia di Finanza 20,35: III Programma: **CONCERTO BANDISTICO.** 21,40: II Programma: Canzoni e danze moderne.
Venerdì 25 Novembre 1938-XVII	9,45: Trasmissioni dedicate alle Scuole medie: una scena della « Locandiera » di Goldoni. 19,20: I e II Programma: Conversazione dell'on. Giglioli: « La famiglia romana ». 20,20: Commento dei fatti del giorno.		21: II Programma: Stagione sinfonica dell'« Eiar »: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Mº Armando La Rosa Parodi, pianista Vico La Volpe, maestro del coro Achille Consoli.	20,30: III Programma: **IL GENIOMETRO** Scena di Enrico Ragusa.	19,30: III Programma: Serenate caratteristiche. 21: I Programma: **LA DANZA DELLE LIBELLULE** Operetta in tre atti di Franz Lehàr. 21: III Programma: Canzoni e danze moderne.
Sabato 26 Novembre 1938-XVII	17,55: I dieci minuti del lavoratore: On. Giuseppe Landi: « Avviamento professionale nel campo del lavoro impiegatizio ». 19,50: I e II Programma: Guida radiofonica del turista italiano. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Trasmiss. dal Teatro Comunale di Bologna: **FAUST** Dramma lirico in cinque atti di Barbier e Carré. Musica di CARLO GOUNOD. Direttore Mº Antonio Guarnieri.	20,30: III Programma: **MUSICA DA CONCERTO** Violoncellista Villy La Volpe e pianista Vico La Volpe. 21: III Programma: Trasmissione da Berlino: Musiche brillanti 21,40: I Programma: **CONCERTO** del Quartetto della Camerata Musicale Romana.	21: I Programma: **IL DOMATORE GASTONE** Commedia in un atto di Ercole Luigi Morselli.	22: III Programma: Quintetto campestre 22,30: I Programma: Canzoni e danze.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Nom.	MHz	m		Nom.	MHz	m
Burgos	FET 5	7.35	40,81	Parigi (R. Mondial)	TPB 3	17.76	16.88
Città del Vaticano .	HVJ (a)	15.12	19.84	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	15.13	19.83
Città del Vaticano .	HVJ (b)	6.03	49.75	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11.88	25.24
Daventry	GSB	9.51	31,55	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	9.52	31.51
Daventry	GSC	9.58	31,32	Praga	OLR 4A	11.84	25.34
Daventry	GSD	11.75	25.53	Praga	OLR 4B	11.76	25.51
Daventry	GSF	15.14	19.82	Tokyo	JZI	9.53	31.46
Daventry	GSG	17.79	16.86	Tokyo	JZJ	11.80	25.42
Daventry	GSH	21.47	13.97	Zeesen	DJA	9.56	31.38
Daventry	GSI	15.26	19.66	Zeesen	DJB	15.20	19.74
Daventry	GSJ	21.53	13.93	Zeesen	DJC	6.02	49.83
Daventry	GSO	15.18	19.76	Zeesen	DJD	11.77	25.49
Daventry	GSP	15.31	19.60	Zeesen	DJE	17.76	16.89
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15.24	19.68	Zeesen	DJL	15.11	19.85
Parigi (R. Mondial)	TPA 3	11.90	25.21	Zeesen	DJQ	15.28	19.63
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11.72	25.60	Zeesen	DJS	21.45	13.99

DOMENICA

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture liturgiche per gli ammalati (in latino e francese).

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,30: Music-Hall. — 2: Due pianoforti.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Rivista. — 3,50: Cello e piano. — 4,5: Commedia. — 5: Melodie.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9: Ricreazione. — 9,30: Due piani. — 9,50: Funzione relig.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Orchestra. — 12,45: Commedia. — 13,15: Orchestra. — 13,35: Funzione religiosa. — 15,15: Basso. — 15,40: Musica zigana. — 16,10: Funzione religiosa. — 17,30: Banda.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: «Spelling Bee». — 19,30: Coro. — 19,50: Commedia. — 20,55: Funzione religiosa.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,35: Orchestra e soli. — 23,30-23,40: Epilogo.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,30: Piano. — 15,15: Quartetto. — 15,45: Concerto sinfonico. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Quartetto. — 19: Orchestra. — 20,15: Varietà. — 21: «Lieder». — 21,15: Dischi. — 22-22,25: Notizie.

LUNEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in italiano.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0: Funzione religiosa. — 0,50: Rivista. — 1,20: Soprano e arpa. — 2: Banda.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Funzione religiosa. — 4,10: Mandolino e banjo. — 4,55: Basso.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9: Music-Hall. — 10,15: Soprano e organo.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Orchestra. — 12,30: Music-Hall. — 13,30: Rivista. — 15: Commedia musicale. — 16,30: Rivista. — 17,20: Coro.

GSG, GSI, GSO, GSB - Ore 18,20: Musica leggera. — 19,20: Dischi. — 20: Varietà. — 20,30: Rivista. — 21,20: Danze.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,35: Varietà. — 23,20: Basso. — 23,45-24: Scene.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Folklore. — 15: Cronache. — 15,30: Folklore. — 16,15: Varietà. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,30: Canto. — 19,15: Folklore. — 20,30: Baritono. — 21: Varietà. — 22-22,25: Notizie.

MARTEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in inglese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,20: Orchestra. — 2: Danze.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,35: Contralto e tenore. — 4,10: Scene. — 4,50: Dramma giallo.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9: Rivista. — 9,30: Concerto sinfonico.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Scene. — 12: Orchestra. — 13,15: Ricreazione. — 13,40: Danze. — 14,15: Dischi. — 15: Commedia musicale. — 16,15: Varietà. — 17,20: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Orchestra. — 19,20: Dischi. — 20: Ricreazione. — 20,30: Danze. — 21: Due commedie musicali.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,35: Orchestra. — 23,30-24: Dramma giallo.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Cronache. — 15,45: Baritono. — 16,15: Racconti. — 16,30: Piano. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19: Orchestra. — 20,30: Musica leggera. — 21,30: Dischi. — 22-22,25: Notizie.

MERCOLEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,35: Commedia musicale. — 2: Musica leggera.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Varietà. — 4,5: Organo. — 4,50: Radiorivista.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9: Commedia musicale. — 10,15: Musica da camera.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Basso. — 12,15: Organo. — 12,50: Commedia. — 14,5: Dischi. — 15: Radiorivista. — 15,30: Varietà e danze. — 16: Musica di opere. — 17,20: Radiocronaca.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Danze. — 19,20: Basso. — 20: Varietà e danze. — 21: Chitarre. — 21,15: Concerto sinfonico della Queen's Hall. — 21,50: Dischi.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,35: Cabaret e danze. — 23: Banda. — 23,40-24: Cronache.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Dischi. — 15: Cronache. — 16-17: Concerto di musiche teatrali.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — **16,45**: Musica varia. — 18,15: Conversazioni e notizie. — 19: Per il Sud-Africa. — 20,45: Varietà. — 22-22,25: Notizie.

GIOVEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in francese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in francese.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,20: Piano. — 0,30: Commedia musicale. — 2: Violino e piano.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,35: Commedia. — 4,55: Musica strumentale leggera.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9,15: Orchestra. — 10,20: Radiorivista.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,15: Danze. — 12,15: Organo. — 12,45: Due pianoforti. — 13: «Spelling Bee». — 13,30: Varietà. — 14: Dischi. — 14,15: Cronache. — 15,20: Orchestra. — 16: Radiocommedia. — 16,10: Coro. — 17,20: Cronaca. — 17,35: Rievocazione.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Musica leggera. — 19,20: Banda. — 20: Commedia. — 20,40: Dischi. — 21,15: Musica leggera e da ballo.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,35: Varietà. — 23,5: Danze. — 23,55-24: Cronache.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,50: Folklore. — 15: Cronache e attualità. — 16-17: Musica leggera.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19: Banda. — 20,35: Commedia. — 21,30: Musica leggera. — 22-22,25: Notizie.

VENERDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in tedesco e in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in tedesco.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,30: Musica da camera. — 0,45: Chitarre. — 1: Commedia. — 2: Baritono.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,10: Orchestra. — 4,50: Varietà.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9: Commedia musicale. — 10,5: Danze. — 10,40: Cronache.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Scene. — 12,5: Commedia. — 12,30: Coro. — 13,30: Danze. — 14: Cronache. — 15: Music-Hall. — 16: Sport. — 16,30: Violino e piano. — 17,30: Radioriv.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,30: Organo. — 19,30: Varietà. — 20: Orchestra. — 20,30: Leoncavallo, «I pagliacci», opera.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,15: Commedia. — 23,35: Danze. — 23,50-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJBB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,30: Musica leggera. — 16: Piano. — 16,15: «Lieder». — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — Conversazioni. — 20,15: Musica contemporanea. — 22-22,25: Notizie.

SABATO

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in varie lingue o in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in varie lingue.

Daventry

GSO, GSD, GSC, GSB - Ore 0,35: Organo. — 2: Puccini: «Madame Butterfly», selez.

GSD, GSC, GSB - Ore 3,40: Banda. — 4,50: Baritono. — 5,10: Scene.

GSI, GSO, GSF, GSD - Ore 9,20: Commedia. — 10,20: Baritono.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Varietà. — 12,30: Orchestra. — 13,20: Dramma giallo. — 13,45: Chitarre. — 14: Orchestra. — 14,30: Cronache. — 15,30: Mus. leggera. — 16,15: Cronache sportive. — 17,45: Chitarre.

GSG, GSI, GSO, GSB - Ore 18,30: Danze. — 19,30: Coro. — 20: Cronache. — 20,30: Rivista. — 21: Var. e danze.

GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 22,45: Rivista. — 23,15: Cronache. — 23,35-24: Danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPB 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica riprodotta.

TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica o teatro.

TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,35: Ritrasmissione.

Praga

(I programmi non sono arrivati)

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Cronache. — 15,30-17: Musica leggera e da ballo.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19: Varietà. — 20,45: Musica da ballo. — 22-22,25: Notizie.

Dai programmi esteri: SEGNALAZIONI

	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETÀ MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	**20: Bucarest:** Maillart: « I dragoni di Villars », operetta. **20,10: Vienna:** Joh. Strauss: « Cagliostro a Vienna », operetta in tre atti. **24: Bruxelles II:** Verdi: « Aida », opera, atto secondo (dischi).	**18,15: Radio Parigi:** Concerto Colonne. **20,10: Berlino:** Orchestra e coro - **Amburgo:** Schubert e Beethoven - **Colonia:** Unger e Brahms - **Stoccarda:** Verdi: « Requiem » per soli, coro e orchestra. **20,30: Lubiana:** Musica d'opera. **21: Monteceneri:** Radiorchestra: Un libretto e due compositori - **Stoccolma:** Radiorchestra. **21,30: Tolosa:** Radiorchestra. **23: Deutschl.:** Verdi: « Requiem » per soli, coro e orchestra.	**19,25: Oslo:** Concerto d'arpa. **19,50: Lubiana:** Concerto di piano. **20: Parigi T. E.:** Paul Parsy: «Sonata» per cello e piano. **20,30: Strasburgo:** Conc. di piano. **21: Bruxelles II:** Mozart: « Quintetto » in la magg. per piano. **22,5: London Reg.:** Haydn, Schubert, Debussy. **22,30: Stoccolma:** Piano e violino. - **Saarbrücken:** Schumann: « Studi » sinfonici per piano.	**20: Monteceneri:** Salvator Gotta: « Alta montagna », commedia in tre atti. **20,45: Lipsia:** H. von Heiseler: « Ritorno alla vita », dramma dall'« Alcesti » di Euripide. **21,30: Parigi P. T. T.: J. Szekely** Szöke Szakall: « L'homme impossible à sauver », commedia in tre atti (adatt.).	**20,55: Sofia:** Musica d'operette, leggera e da ballo. **21,15: Parigi P. P.:** Musica leggera e da ballo. **21,30: Lione:** Varietà. **22,5: Parigi P.P.:** I dilettanti al microfono. MUSICA DA BALLO: **22,5: Sottens - 22,20: Varsavia, Belgrado - 23,5: Kalundborg - 24: Bruxelles I, Parigi P. T.T., Strasburgo.**
Lunedì	**20: Monteceneri:** Puccini: « Madama Butterfly » (selez.). **20,40: Stoccolma:** Stothart-Friml: « Rose Marie », operetta. **21: Bruxelles I:** Honegger-Ibert: « L'Aiglon », opera (dal poema di Edmond Rostand). **21 (ca): Parigi P.T.T. - Marsiglia - Grenoble:** Trasmissione dall'Opéra.	**20,15: Stoccarda:** Humperdinck e Zöllner. **21,10: Hilversum II:** Haydn: « La creazione », oratorio, parte I e II. **21,30: Lilla-Tolosa:** Concerto sinf. **22: Varsavia:** Haydn, Gossec - **Bruxelles II:** Concerto sinfonico. **22,30: Vienna:** Concerto orchestr. **22,40: London Nat.:** Smetana, Novak, Dvorak - **London Reg.:** Musica caratteristica. **24: Stoccarda:** Concerto sinfonico.	**19,40: London Reg.:** Musica inglese per piano. **20: Parigi T. E.:** Piano e cello - **Lilla:** Concerto di piano. **20,10: Colonia:** Beethoven: « Concerto » per piano in sol maggiore. **20,30: Bucarest:** Musica da camera - **Strasburgo:** Pezzi per cello. **21,15: Saarbrücken:** Musica antica. **21,30: Kalundborg:** Conc. vocale. **21,30: Amburgo:** Grieg: « Concerto » per piano in la minore op. 16. **22,30: Deutschl.:** Schumann: « Fantasia » per piano, violino e cello.	**21,30: Strasburgo, Rennes, Nizza** (dall'Odéon): Léopold Marchand: « La vie est si courte », commedia. **21,30: Bordeaux:** Léopold Marchand: « Nous ne sommes plus des enfants », commedia in tre atti.	**19: Midland Reg.:** Musica leggera per organo. **20: London Nat.:** Varietà: « Lunedì sera ». **20,10: Berlino:** Varietà brillante. - **Lipsia:** Varietà e danze. **24: Parigi P.P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **21,10: London Nat. - 22,5: Parigi P.P. - 23,15: Kalundborg, Radio Méditerranée - 23,25: London Regional - 23,40: Hilversum II.**
Martedì	**20,10: Lipsia:** Verdi: « Rigoletto », opera in tre atti (dir. H. Weisbach). **21,10 (ca): Strasburgo - Rennes - Nizza:** Trasmissione dall'Opéra Comique. Bizet: « I pescatori di perle », opera in tre atti. **21,45: Lussemburgo:** 1. Offenbach: « Un'educazione mancata »; 2. Offenbach: « Le rose di Saint Flour ».	**19,25: Oslo:** Orchestra e canto. **20,30: Midland Reg.:** Elgar: « Caractacus », per soli, coro e orchestra. **20,40: Stoccolma:** Concerto sinfon. **20,55: Hilversum I:** Mus. di Liszt. **21,30: Bordeaux:** Festival Schumann. **22: Hilversum I:** Lekeu, Absil, Badings.	**19,30: Sofia:** Beethoven: «Sonata» in si bemolle magg. per flauto e piano. **20: Parigi T. E.:** Piano e canto. **21: Varsavia:** Musica da camera e canto - **Lilla:** Concerto vocale - **London Reg.:** Concerto di piano. **21,15: Radio Parigi:** Concerto. **22,15: Oslo:** Beethoven: « Quartetto in do minore ». **22,20: Kalundborg:** Ciajkovski: « Quartetto d'archi », in mi bemolle minore op. 30. **22,30: Sottens:** Concerto d'organo.	**20,30: Sottens:** Marguerite Veiller: « Le due signore Carroll », commedia in tre atti. **21,30: Tolosa:** Lang: « Fantasia amorosa » commedia. **22,30: Radio Parigi:** Schiller: « I briganti », dramma.	**20,10: Koenigsberg:** Varietà e danze - **Saarbrücken:** Varietà e danze. **20,30-24: Colonia:** Serata danzante - **London Reg.:** Varietà e danze. **21,10: Hilversum II:** Varietà: « Il treno del martedì sera ». **21,15: Vienna:** Musica viennese. **21,30: Monaco:** Musica zigana. **24: Parigi P.P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **22,20: Monaco - 23,15: Radio Méditerranée - 23,25: London Reg. - 23,50: Hilversum II.**
Mercoledì	**19,40: Sofia:** Puccini: « Madama Butterfly », opera. **22: Varsavia:** Donizetti: « L'elisir d'amore », opera (selez.).	**20,10: Koenigsberg:** Mozart, Beethoven. **20,15: Francoforte:** Wetz - Bruker. **21,15: London Nat.:** Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. **21,30: Rennes:** Concerto sinfonico - **Tolosa:** Radiorchestra (Musica classica romantica tedesca e moderna francese) - **Nizza:** Radiorchestra - **Algeri:** Radiorchestra - **Strasburgo:** Concerto sinfonico. **21,45: Sottens:** Concerto sinfonico. **22,30: Saarbrücken:** Musica sinfonica moderna.	**20: Parigi T. E.:** Piano e canto. **20,30: Parigi P. T. T.:** Violoncello - **Radio Parigi:** Concerto di piano. **20,45: Lubiana:** Quartetto - **London Reg.:** Debussy: « Rapsodia », per clarinetto e piano. **21: Varsavia:** Le « Polacche » di Chopin (piano). **21,15: Stoccarda:** Musica moderna. **21,30: Radio Parigi:** Violoncello. **22,30: Lipsia:** Alfano: «Concerto» per piano, violino e cello (al piano: l'autore).	**20: Monteceneri:** Carlo Veneziani: « Il pescatore di balene », commedia in tre atti. **20,30: Sottens:** Marivaux: « La surprise de l'amour », commedia in tre atti. **21,30: Parigi T. E., Lione, Bordeaux:** Saint-Georges de Bouhélier: « Edipo, re di Tebe », dramma in tre atti.	**20,10: Amburgo:** Varietà e danze. **21: Tolosa:** Musica viennese - **London Reg.:** Band Waggon. **22: Radio Parigi:** Varietà. **22,30: Vienna:** Musica viennese. **23,30: London National:** Cabaret e danze. **24: Parigi P.P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **19,5: Koenigsberg - 20: London Nat. - 22,5: Parigi P.P. - 22,10: Hilversum II - 22,15: Lubiana, Stoccolma - 22,35: Oslo - 23: Kalundborg - 23,25: London Reg.**
Giovedì	**19,40: Amburgo:** Marschner: « Il vampiro », opera. **20,10: Colonia:** Bizet: « Carmen », opera in quattro atti - **Monaco:** Lehár: « Giuditta », operetta. **21: Bruxelles II:** Umberto Giordano: « Andrea Chénier », opera in quattro atti. **21,30: Parigi T.E. - Lione - Bordeaux:** Beethoven: « Fidelio », opera in due atti. **22,15: Vienna:** Giordano: « Andrea Chénier », opera, atto terzo e quarto (reg.).	**19,40: Beromuenster:** Concerto mozartiano. **20,10: Deutschl.:** Concerto sinfonico - **Breslavia:** Grieg, Sibelius, Ciaikovski. **20,45: Midland Reg.:** Concerto variato. **21: Hilversum II** (dal Concertgebouw): Reger, Badings, Ciaikovski. **21,30: Radio Parigi:** Concerto sinfonico. **22,40: Lussemburgo:** Concerto sinfonico.	**20: Monteceneri:** Musiche antiche per flauto e cembalo - **Sofia:** Piano (Beethoven) — **Parigi T. E.:** Cello e piano. **20,30: Parigi P. T. T.:** Violino. **21,15: London Reg.:** Musica antica. **22: Varsavia:** Haydn, Beethoven. **22,15: Lubiana:** Concerto di oboe - **Stoccolma:** Clarinetto e viola. **22,30: Deutschl.:** Knab: « Piccola suite » in sol maggiore per piano - **London Reg.:** Violino e piano. **23,30: London Nat.:** Schubert e Goossens.	**21: Bruxelles I:** Molière: « Les fourberies de Scapin », commedia. **21,30: Marsiglia:** M. Geldzon: « Un affare d'oro », commedia in tre atti.	**20,10: Lipsia:** Varietà: Ultima novità. **21,30: Lilla:** Musica brillante. **22,15: Oslo:** Cabaret. **22,25: London Nat.:** Varietà musicale: « La cavalcata del jazz ». **22,30: Strasburgo:** Varietà e danze. **24: Parigi P.P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **20,10: Koenigsberg - 21,30 e 23,25: London Reg. - 23,10: Kalundborg - 23,15: Radio Méditerranée - 23,50: Hilversum II.**
Venerdì	**19,25: Sofia:** Verdi: « Il Trovatore », opera. **20,30: London Nat.:** Leoncavallo: « I Pagliacci », opera. **23,10: Bruxelles I:** Lehár: « Il paese del sorriso », operetta, selezione.	**20,10: Vienna:** Concerto orchestr. - **Lipsia:** Musiche di Suppè - **Monaco:** Concerto sinfonico. **21: Monteceneri:** Radiorchestra. **21,15: Varsavia:** Concerto sinfonico e violino (Zino Francescatti). **21,20: Saarbrücken:** Dvorak: « Concerto » per cello e archi in si min. op. 104. **21,30: Parigi P. T. T.:** Concerto sinfonico - **Algeri:** Radiorchestra. **21,45: Rennes:** Concerto sinfonico. **23,15: London Nat.:** Radiorchestra. **24: Radio Parigi:** Conc. notturno.	**21: Parigi P. T. T.:** Violino. **21,10: Lubiana:** Concerto di piano. **21,15: Radio Parigi:** Violoncello - **Colonia:** Concerto di flauti. **21,20: Oslo:** Concerto di piano. **21,30: Bruxelles II:** Musica da camera - **Parigi T. E.:** Musica da camera per quartetto, piano e canto. **22,30: Kalundborg:** Oboe e piano. **23,20: Lussemburgo:** J. Brahms: « Quartetto » in la magg. **23,40: Hilversum II:** Concerto di piano.	**20,10: Berlino:** Ch. Rissmann: « Giornali », commedia. **21,30: Tolosa:** Fernand Fleuret: « Carmencita artista, pittore », commedia. **21,30: Radio Parigi** (La Comédie Française): Lestringues: « Tricolore », dramma.	**20,10: Deutschl.:** Musica brillante - **Koenigsberg:** Serata danzante. **21,10: Berlino:** Selezione di operette. **21,30: London Reg.:** Music-Hall di una volta. **22,20: Lubiana:** Dischi inglesi. **22,30: Vienna:** Musica viennese. MUSICA DA BALLO: **20: London Nat. - 23,5: Kalundborg - 23,25: London Reg. - 23,30: Bruxelles II - 24-2: Lussemburgo.**
Sabato	**18,30: Madona** (dall'Opera Nazionale): Offenbach: « I racconti di Hoffmann », opera in tre atti. **21 (ca): Parigi P.T.T. - Marsiglia - Grenoble:** Trasmissione dall'Opéra Comique. **21,30: Lione:** Massenet: « Grisélidis », selezione - **Bordeaux:** Puccini: « La Bohème », opera.	**18: Parigi T. E.:** Conc. Pasdeloup. **20,10: Stoccarda:** Orchestra e soli. **20,15: Monteceneri:** Concerto sinfonico - **Beromuenster:** Concerto sinfonico. **20,30: Sottens:** Beethoven. **21,30: Bruxelles I:** Concerto sinfonico - **Strasburgo, Rennes, Nizza:** Conc. sinfon. - **Parigi T. E.:** Concerto sinfonico. **22,15: Lussemburgo:** Concerto sinf. **23,5: Radio Parigi:** Concerto sinf.	**20: Parigi T.E.:** Conc. di violino. **20,30: Parigi P. T. T.:** Violino - **Strasburgo:** Piano (musica di valzer). **21,5: Kalundborg:** Beethoven: « Sonata » in fa min., op. 57. **21,25: Midland Reg.:** R. Strauss: « Sonata » per violino e piano. **22,20: Algeri:** Mozart: « Trio di archi ». **22,30: Deutschl.:** Cello e piano: Mozart e Frescobaldi. **23,40: Hilversum II:** Organo e oboe.	**21,30: Radio Parigi:** Due commedie in un atto. **21,30: Lilla-Tolosa:** Paul Morand: « L'école des poisons », dramma in tre atti. **21,35: Algeri:** J. Gilles: « Maldonne », commedia in un atto. **22,10: Parigi T. E.:** Due commedie in un atto.	**19: London Reg.** (da New York): Musical Seesaw. **20,10: Vienna:** Varietà - **Amburgo:** Varietà - **Lipsia:** « Viva la vita ». **20,10: Monaco:** Varietà e danze. **21: Varsavia:** Musica brillante - **London Nat.:** Varietà e danze: « Sing Song ». **24: Parigi P.P.:** Cabaret. MUSICA DA BALLO: **20,15: Bucarest - 22: Sottens - 22 e 23,30: London Reg. - 22,20: Monaco - 23,40: Bruxelles I - 24: Strasburgo - 24-2: Lussemburgo.**

DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

8: Lezione di lingua amarica (prof. Bruno Ducati).

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

9,15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Parte prima (Testo preparato dall'Ente Radio Rurale): « La fondazione di Roma », radioscena - Parte seconda: Programma di varietà con il concorso dell'Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale).

11: Trasmissione dal Campidoglio: Radiocronaca della seduta di apertura del X anno della Reale Accademia d'Italia.

11 (ROMA III - NAPOLI II - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - FIRENZE II - ANCONA): Dalla Basilica di San Pietro: Messa solenne per la beatificazione di suor Maria Mazzarello.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (ROMA I-NAPOLI I): Padre Domenico Franzè; (BARI I): Monsignor Calamita; (BOLOGNA-ANCONA): Padre Casati; (PALERMO-CATANIA): Monsignor Giorgio Li Santi; (MILANO I): Don Carlo Dell'Acqua; (BOLZANO): Padre Candido Penso; (FIRENZE I): Monsignor Emanuele Magri; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): Don Giocondo Fino.

12,20: Confidenze sportive.

12,30: Musiche richieste dagli ascoltatori (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo): 1. Culotta: *La Gaditana;* 2. Mc. Hugh: *Bella signora;* 3. Montague-Erwing: *Il soldatino di piombo;* 4. Cioffi-Pisano: *L'hai voluto te;* 5. D'Ambrosio: *Ronda di folletti;* 6. Chabrier: *Marcia gioiosa;* 7. Semprini: *Dinamic.*

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: Radio-cruciverba sonoro e cantato. Radiorchestra diretta dal M° Sergio Vaccari. (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Luigi Sarti e Figli di Bologna).

13,45: Dischi di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in sol maggiore,* serenata (Quartetto Lener); 2. Chopin: *Polonese in la bem. magg. op. 53.* (Cortot); 3. Schubert-Becker: *Momento musicale* (Casals).

14,15-14,25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: Dischi: 1. Redi e Bruno: *La mazurka di Carolina;* 2. Asti e Bertini: *Credi;* 3. Staffelli e De Filippis: *Omaggi alla vicina;* 4. Castroli e Aminta: *Piccolo sentiero.*

13,15: Concerto del ciclo giovani solisti italiani diretto dal M° Fernando Previtali. Solista: pianista Ornella Puliti Santoliquido: Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore,* per pianoforte ed orchestra op. 73: a) Allegretto; b) Adagio un poco mosso; c) Allegro.

14-14,20: Dischi: 1. Satta: *Topsy;* 2. Serra: *Mercato abissino;* 3. Silvestri: *Serenata medioevale;* 4. Amutti: *Ma... chi fa sognar;* 5. Marchetti: *Miss Dollar;* 6. Joselito: *La canzone del bimbo;* 7. Petrarchi: *190 all'ora.*

La soluzione del Radio-cruciverba del 6 novembre è a pag. 22

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO III - TORINO III

14,30: Trasmissione da Bologna: Radiocronaca dell'incontro di calcio ITALIA-SVIZZERA.

16,45: Notizie sportive - Dischi.

17: Trasmiss. dal Teatro Adriano:

Concerto sinfonico

dell'Orchestra Stabile della R. Accademia di Santa Cecilia diretto dal M° Gino Marinuzzi

Berlioz: *L'Infanzia di Cristo,* trilogia sacra per soli, coro e orch. *Interpreti:* mezzo-soprano: Cloe Elmo; tenore: Aurelio Marcato; barit.: Giovanni Inghilleri; basso: Augusto Beuf; tenore: Adelio Zagonara; baritono: Carlo Platania.

Maestro del coro: Bonaventura Somma

Nell'interv. (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi. Dopo il concerto: Event. notizie sportive.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO CATANIA - ROMA II

14,30: Trasmissione da Bologna: Radiocronaca dell'incontro di calcio ITALIA-SVIZZERA.

16,45: Notizie sportive - Dischi.

17: **Varietà**

Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza

con il concorso di Nuccia Natali - Ebe De Paulis - Renato Grimaldi - Enrico Marroni e del chitarrista Aloha Orazietti.

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.

Indi: « La danza in Boemia: la polka », conversaz. di Mario Puccini con esempi musicali (lettura).

18,45-19: Eventuali notizie sportive - Dischi.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II ANCONA - ROMA III

16,45: Notizie sportive.

17:

MUSICA TEATRALE (Dischi)

1. Massenet: *Werther,* « Ah non mi ridestar » (tenore Schipa); 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* « Io son l'umile ancella » (soprano Oltrabella); 3. Puccini: *Turandot,* « Nessuno dorma » (tenore Ziliani); 4. Bellini: *La Sonnambula,* « Ah non credea mirarti » (soprano Toti Dal Monte); 5. Donizetti: *L'elisir d'amore,* « Una furtiva lagrima » (tenore Schipa); 6. Verdi: *La Traviata,* « Parigi, o cara » (tenore Schipa, soprano Galli-Curci); 7. Gomez: *Il Guarany,* « Il gentile di cuore » (soprano Bidù Sajao); 8. Mascagni: *L'Amico Fritz,* « Suzel, buon dì » (soprano Matilde Favero, tenore Schipa); 9. Ponchielli: *La Gioconda,* « L'amo come il fulgor del creato » (mezzo soprano Minghini-Cattaneo); 10. Giordano: *Andrea Chénier,* « La mamma morta » (soprano Concato); 11. Thomas: *Mignon,* « Ah non credevi tu! » (tenore Malipiero); 12. Wagner: *Lohengrin,* « Mai devi domandarmi » (tenore Ziliani, soprano Caniglia); 13. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia,* « Dunque io son » (soprano Toti Dal Monte, baritono Montesanto).

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Notiziario.

18,25-18,35: Notizie sportive.

DOMENICA DI SERA 20 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,25: Risultati del Campionato di Calcio Serie C - DISCHI.

19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (NAPOLI): (Vedi Secondo Programma).

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Don Pasquale

Dramma buffo in tre atti di M. A.
Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Don Pasquale . . . . . . Vincenzo Bettoni
Dott. Malatesta . . . . Gino Vanelli
Ernesto. . . . . Emilio Renzi
Norina . . . . Mercedes Capsir Tanzi
Un notaro . . . . N. N.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra UGO TANSINI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: Conversazione di Vittorio Metz - (ROMA I): Voce danese da Roma - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.

19,10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.

19,25: Risultati del Campionato di Calcio Serie C - DISCHI.

19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - DISCHI.

20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Corelli: *Badinerie;* 2. Grieg: *Preludio;* 3. Giardini: *Rondò;* 4. Gulizia: *Eco di campane;* 5. Godard: *Berceuse;* 6. Pick Mangiagalli: *Festa galante;* 7. Billi: *Gavotta tamburino.*

21:

L'antenato

Commedia in tre atti di C. VENEZIANI

Personaggi:

Il barone di Montespanto . Annibale Betrone
L'ing. Guiscardo Montespanto Corrado Annicelli
La signora Lenci . . . Ada Cristina Almirante
Vannetta . . . . Adriana De Cristoforis
Germana . . . . Stefania Piumatti
Fanny . . . . Carla Raimondi
Il cav. Bergandi . . . . Silvio Rizzi
Samuele . . . . Guido De Monticelli
Ganga . . . . Emilio Calvi
Ascanio . . . . Attilio Ortolani
Egidio . . . . Walter Tincani

Regia di ALBERTO CASELLA

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

19: COMPLESSO A PLETTRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA

1. Mozart: *Ouverture* da *L'Impresario.*
2. Berruti: *Tramonto magiaro,* rapsodia.
3. Catalani: *Danza delle ondine.*
4. Gastaldon: *Musica proibita.*

19,25: Risultati del Campionato di calcio Serie C - DISCHI.

19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

Ritmi e canzoni

ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M° A. ESCOBAR con il concorso di ELENA GIUSTI - ARVEDO FELICIOLI e TRIO VOCALE STELLA.

21,20: FERROVIA

Scherzo di SIMILI E RAMI.

21,30:

Canzoni popolari italiane

Soprano ELENA FAVA

1. Favara: a) *All'arcamisa,* b) *Chiovu, abballati,* canti popolari siciliani.
2. Masetti: a) *Esterina alla lucanda,* b) *La rumagnola,* canti popolari emiliani.
3. Bonaccorsi: *Sta su ricciolo biondo,* canto popolare toscano.
4. Montanaro: a) *Filumene,* b) *Nacheta 'zera 'zira 'za,* canti popolari abruzzesi.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. — ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.

10-11 (2 RO 4): L'ora dell'agricoltore.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze - **Notiziario in francese.**

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica varia col concorso del Quintetto Rizzoli. Musiche brillanti per violino e pianoforte: violinista Maria Fiori; musiche di Mulè, De Falla, Chopin - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Concerto polifonico e sinfonico: da Palestrina a Perosi - Musiche ungheresi - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Brani di opere liriche: Le cabalette e i concertati nell'opera lirica italiana - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica da camera vocale e strumentale; soprano Giselda Bonitatibus; musiche di Mozart, Donaudy, Brogi, Zandonai. Violinista Edoardo Asciolla: 1. Beethoven: « Romanza in fa, op. 50 »; 2. D'Ambrosio: « Canzonetta »; 3. Principe: « El campielo »; 4. Veracini: « Largo »; 5. Brahms: « Valzer, op. 39 » - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**
e notizie sportive.

18,10-19 (2 RO 3)-Bari I): **PAESI ARABI.** — Commedia araba - **Notiziario in arabo** - Musica orchestrale araba ed egiziana col concorso dell'orchestra araba diretta dal M° Cadebgi - Musica varia - Conversazione in arabo.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): **Notiziario in francese.**

19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Programma musicale.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Selezione da balli teatrali - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Notizie sportive: risultati e commenti - Dischi di musica varia - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale - Selezione di canzoni col concorso del trio vocale Stella.

20,15-20,50 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Concerto di musica varia.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano, m 559,7, kHz 536, kW 10: dalle ore 20,15 alle 20,55 solo da RO II): **GERMANIA.** — Musiche richieste dagli ascoltatori - **Notiziario** e conversazione in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): **Don Pasquale**, dramma buffo di G. Donizetti (vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Voce danese da Roma - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

22 (circa) (Roma II): Cronache del turismo in ungherese.

23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Concerto di musica varia.

24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Musica leggera: orchestra Vitalini col concorso di Myriam Ferretti ed Enzo Aita - **Rassegna politica e notizie sportive** - Selezione di danze - **Notiziario in italiano e in spagnolo.**

1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - **Trasmissione dell'opera « Lucrezia » di Ottorino Respighi** - In un intervallo: « **L'Italia moderna** », **conversazione di Daisy di Carpenetto** - **Notiziario in italiano.**

DOMENICA

20 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,10: Concerto variato.
19: Per i giovani.
20: Conversazione religiosa cattolica.
20,15: Dischi - Notizie.
21: Concerto di dischi.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Reznicek: *Ouverture* di *Donna Diana;* 2. G. Landrè: Quattro pezzi per orchestra; 3. A. Eggen: Frammenti da *Olav Liljekran;* 4. P. Petridis: *Suite ionica;* 5. J. Jongen: *Scherzo;* 6. J. Napoli: *Ouverture* per la commedia *Pene d'amor perdute;* 7. Barbara Giuranna: *Toccata;* 8. K. Atterberg: *Danze di una notte di estate;* 9. Sibelius: Finale dalla *Sinfonia* n. 3 - Nell'intervallo (22,15): Conversazione.
23,40: Notiziario.
23,50: Musica di dischi.
24-1: Musica da jazz.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,40: Dischi - Cronaca.
19: Bela Bartok: *Concerto* per due pianoforti e batteria.
19,45: Conversazione religiosa.
20: Composizioni di Paolo Vladigueroff per pianoforte.
20,30: Notiziario.
21: Mozart: *Quintetto* in la maggiore per piano e quartetto d'archi.
21,30: Come Bruxelles I.
23,30: Notiziario.
23,40: Concerto ritrasm.
24-1: Verdi: *Aida*, atto secondo (dischi).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica popolare.
19,30: Conc. strumentale.
20: Concerto vocale.
20,30: Notiziario.
20,55: Musica d'operette (selezioni).
21,45-23: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Convers.
19,45: Lettura.
20,15: Radiorchestra.
21: Programma variato: Mille e una notte.
22: Notiziario.
22,20: Dischi (Mozart).
22,5-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Musica varia.
20: Notiziario.
20,30: Musica di dischi.
20,40: Cronaca - Dischi.
21: Echi diversi.
21,30: Come Parigi T. E.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Musica varia.
20: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Notizie - Dischi.
18,30: Come Parigi T. E.
18,45: Dischi - Cronaca.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Come Radio Parigi.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Echi.
21,30: Concerto variato.
23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Notiziario.
18,10: Varietà.
18,30: Notizie - Dischi.
18,45: Come Rennes.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Notizie.
21: Come Marsiglia.
21,30: Serata di varietà.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

19,30: Come Parigi T. E.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Concerto vocale.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,15: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.
21,30: Ritrasmissione (da stabilire).
23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Concerto di dischi.
20: Echi - Dischi.
21,15: Musica leggera e da ballo.
22,5: I dilettanti al microfono.
23: Notiziario.
23,7: Dischi.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Notiziario.
18,20: Un racconto.
18,30: Concerto corale.
19: Radiocronaca.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,30: Pezzi per piano.
20,45: Programma vario.
21,15: Cronaca varia.
21,30: Jean Szekely Szöke Szakall: *L'homme impossibile à sauver*, commedia in tre atti (adatt.).
23,30: Notizie - Dischi.
24: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,30: Radioteatro.
19,30: Cronaca varia.
20: Paul Paray: *Sonata* per violoncello e piano.
20,30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21,30: Programma vario: Rievocando le epoche passate.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Concerto variato.
21: Notiziario.
21,5-1: Musica leggera e da ballo - Alle 23: Not.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Musica varia.
20,30: Conversazione religiosa cattolica.
21: Echi - Notizie.
21,30: Conc. di banda.
21,10: Per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Canti di fanciulli.
18,15: Concerto sinfonico Colonne: 1. Lalo: *Ouverture* del *Roi d'Ys;* 2. D'Indy: *Sinfonia* in si bemolle n. 2; 3. J. Clergue: *Ballata* per violino e orchestra; 4. Rabaud: *La processione notturna;* 5. Chabrier: *España*.
20: Musica varia.
21: Radiocronaca.
21,15: Alcune melodie.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Chabrier: *Gwendoline, ouv.;* 2. Schumann: *Sinfonia* n. 2 in do maggiore; 3. Pierre Kunc: *Fantasia* per piano e orchestra; 4. Malipiero: *Danze e canzoni;* 5. Tomasi: *La Grisi*. Nell'intervallo (22,30): Notiziario.
23,35: Progr. sonoro.
23,45: Notiziario.
24-1,30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,15: Canzoni - Orchestra - Notizie - Echi diversi.
20,40: Musica varia - Notizie - Musica militare.
22: Notizie - Per gli ascoltatori - Operette.
24-1: Musica regionale - Fantasia - Musica d'operette - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Radio Parigi.
23,30: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Musica di dischi.
18,15: Come Radio Parigi.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Concerto di piano.
21: Echi - Dischi.
21,30: Serata alsaziana.
23: Musica da jazz.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,10: Come Parigi T. E.
18,45: Come Rennes.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Echi diversi.
21,30: Radiorchestra: 1. Franck: *Hommage au pater Zéraphicus;* 2. Franck: *Sinfonia* in re minore; 3. Canto; 4. Ducasse: *Suite francese* in re maggiore; 5. Chabrier: *Bourrée fantasque*.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.
0,25: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,15: Musica leggera.
19: Un racconto.
19,10: Concerto d'organo.
19,30: Notiziario.
20,10: Serata dedicata a Schubert, Goethe e Beethoven: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 8 (*Incompiuta*) in si minore; 2. Schubert: *Il canto degli spiriti al di sopra delle acque*, poesie di Goethe per coro maschile con accompagnamento di viole, celli e contrabasso, op. 167; 3. Goethe: *Egmont*, tragedia con musica di Beethoven (adatt.).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

SOLUZIONE DEL RADIO - CRUCIVERBA
TRASMESSO IL 6 NOVEMBRE 1938 - XVII

ELENCO DEI PREMIATI

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:

Canale Vittorio, Napoli; **Maria Benedetti**, Livorno; **Vittorio Bozzini**, Padova; **Concetta Agneci**, Trapani; **Odea Bruno**, Genova; **Avv. Pierluigi Serra**, Roma; **Giuseppe Nigrisoli**, Ferrara; **Cettina Monteforte**, Messina; **Fulvia Fantana**, Genova-Sampierdarena; **Rosa Giannina**, Torino.

ed i 40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?», ai Signori:

Audagna Renato, Porto Maurizio; **Caffè Giannetto**, Carrara; **Pierangioli Elena**, Perugia; **Rita Dellacqua**, Torino; **Galleno Attilio**, La Spezia; **Ines Marenco**, Novara; **Anita Tigli Bertoni**, Faenza (Prov. Ravenna); **Eleonora Licata**, Bologna; **Ernesto De Angelis**, Terranova di Sibari (Cosenza); **Domenica Bellamacina**, Messina S. Margherita; **Bravo Domenico**, Bollengo (Aosta); **Lucia Tesolini**, Bocenia (Udine); **Pestarino Artemisia**, Genova-Sampierdarena; **Giulia Mangani**, Pesaro; **Darma Babini**, Faenza (Ravenna); **Mario Paschini**, Cividale del Friuli; **Tina Zamboni**, Roma; **Teresa Gerosa**, Laino (Lago Maggiore); **Buzzi Gaetano**, Milano; **Renata Camilloni**, Roma; **Enzo De Angelis**, Napoli S. Maria C. V.; **Michele Cucchiara**, Enna; **Giulia De Montis**, Lanusei (Nuoro); **Giacomelli Luigina**, Pistoia; **Olga Montini**, Cagliari; **Anna Tolanelli**, Parma; **Carlo Giuli**, Città di Castello (Perugia); **Giuseppe Bonaldi**, Sesto S. Giovanni (Milano); **Ida Faci**, Catania; **Gigli Fernando**, Roma; **Bianca D'Ambrosio**, Portici (Napoli); **Armando Fortunato**, Milano; **Irma Galli Marezzi**, Modena; **Marcella De Luca**, Como; **Anna Maria Podestà**, Genova; **Maria Pierotti**, Roma; **Gemma Guarnieri**, Adria (Rovigo); **Bellisaria Filippo**, S. Severo (Foggia); **Anna Barbuiani**, Roma; **Itka Frasson**, Trieste.

SIARE

SIARE Tipo 226-A
(licenza e brevetti Crosley)
Lire 1475
(escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

SIARE Tipo 226-A

Circuito supereterodina per la ricezione di onde **cortissime, corte, medie e lunghe.** 5 Valvole OCTAL a CARATTERISTICHE METALLICHE. Media frequenza su supporti in ceramica a minima perdita con nuclei ferro-magnetici. Doppio condensatore variabile monoblocco. Altoparlante elettrodinamico a compensazione acustica. Dispositivo brevettato che rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare stazioni vicinissime tra loro per la lunghezza d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità: TONO NORMALE, TONO MEDIO, TONO GRAVE; e rende l'apparecchio poco selettivo ma musicalmente fedele, quando la trasmissione non interferita lo consente, e permette di ottenere tre variazioni di alta fedeltà: ALTA FEDELTÀ LOCALE, ALTA FEDELTÀ NORMALE, ALTA FEDELTÀ DISTANTE.

MILANO - VIA S. FRANCESCO D'ASSISI, 7 - TEL.: 32-637, 33-477 - **PIACENZA** - VIA ROMA, 35 - TELEFONO 25-61
ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217 - **NAPOLI** - VIA MEDINA, 61 - TELEFONO 21-323
TORINO - CORSO G. FERRARIS, 37 - TELEFONO 40-927 - **GENOVA** - VIA S. LUCA, 2 - TELEFONO 25-525
FIRENZE - VIA BRUNELLESCHI, 2 - TELEFONO 21-657 - **PADOVA** - VIA TRIESTE, 20

DOMENICA

20 NOVEMBRE 1938-XVII

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Concerto vocale e strumentale.
19: Notizie sportive.
19,20: Banda militare.
20: Notiziario.
20,10: Orchestra, soli e coro: 1. Rheinberger: *Ouvert.* dei *Sette corvi;* 2 Schubert: Frammenti della *Rosamunda;* 3. *Lieder;* 4. Coro; 5. S. Wagner: *Ouv.* di *Bruder Lustig;* 6. Coro; 7. Goetz: *Concerto* per piano e orchestra; 8. Kienzl: Frammenti dell' *Uomo del Vangelo;* 9. *Lieder;* 10. Humperdinck: *Valzer* da *Hänsel e Gretel.*
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18,10: R. E. Strunk: *Alcazar,* radiorecita (reg.).
20: Notiziario.
20,30: Brahms: Un *Requiem tedesco,* per soli, coro e orchestra, op. 45 (reg.).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Per gli ex combattenti.
18,30: Ballate e canzoni popolari.
19: Cronache - Notizie.
19,30: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20,10: Radiorch. e coro: 1. Unger: *Marcia funebre;* 2 Brahms: Un *Requiem tedesco* per soli, coro e orchestra.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Ludwig Thügel: *Die Treue,* ballata con musica di H. Steinkopf.
19: Grande concerto di musica richiesta - Nell'intervallo (20): Notizie.
22: Notiziario.
22,30: J. S. Bach: *Partita* in do minore per cembalo.
22,45: Bollett. del mare.
23-0,35: Verdi: *Messa da Requiem,* per soli, coro e orchestra.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Musica riprodotta.
18,45: Programma dedicato a Selma Lagerlöf.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Concerto* per piano e orchestra in re minore n. 1, op. 15; 2. Brahms: Frammenti del *Requiem tedesco;* 3. Ciajkovski: *Sinfonia* n. 6 in si minore, op. 74.
22: Notizie - Cronache.
22,30: Musica leggera, riprodotta.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Concerto corale.
18,45: Musica da camera.
19,10: Per gli ex-combattenti.
19,40: Cronache - Notiz.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Bruckner: *Sinfonia* n. 7 in mi maggiore; 2. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione,* poema sinfonico.
22: Notizie - Cronaca.
22,40-3: Come Franforte.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Programma in onore di Selma Lagerlöf.
18,40: Musica da camera.
19: Orchestra e canto: 1. Glück: *Ouverture* dell'*Alcesti;* 2. Canto; 3. Grützmacher: *Weihegesang,* per quattro celli; 4. Blumer: Frammento della *Sinfonia* op. 80; 5. Canto; 6. Mozart-Busoni: *Suite dell'Idomeneo;* 7. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn;* 8. Canto; 9. Patzak: *Elegia* per quattro celli; 10. Beethoven: *Ouverture Eleonora n. 3* - Nell'intervallo (20): Notiziario.
20,45: Henry von Heiseler: *Ritorno alla vita,* dramma dall'*Alcesti* di Euripide.
22: Notiziario.
22,30-3: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Concerto strumentale e vocale.
19: Musica riprodotta.
19,40: Attualità - Notiz.
20,10: Selezione di opere (orchestra e canto): 1. Mozart: *Il flauto magico;* 2. Weber: *Il franco cacciatore;* 3. Verdi: *Aida;* 4. Verdi: *Simon Boccanegra;* 5. Bizet: *Carmen;* 6. Puccini: *La Bohème;* 7. Verdi: *La forza del destino.*
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Radiodramma.
18,40: Concerto corale.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Orchestra, soli e coro: Selezione di opere.
22: Notiziario.
22,30: Schumann: *Studi sinfonici* per piano.
22,55-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Georg Schwarz: *La danza macabra di Holbein,* recita con musica di Rosenberger.
19: Musica da camera (reg.)
19,30: Cronaca - Notizie.
20,10: Verdi: *Messa da requiem,* per quattro voci a solo, coro e orch.
22: Notiziario.
22,30-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Anonimo: *Attraverso Vienna,* panorama radiofonico.
19: Coro militare.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Johann Strauss: *Cagliostro a Vienna,* operetta in tre atti.
22,15: Notiziario.
22,45-24: Come Francoforte.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Conversazione.
18,20: Concerto diretto da Alberto Casella e da Clarence Raybould.
19,15: Cinecronaca.
19,30: Musica leggera.
20,10: Musica caratterist.
20,50: Intervallo.
20,55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
21,45: Per la Buona Causa.
21,50: Notiziario.
22,5: H. Beaufoy Milton: *The Cloister and the Hearth,* commedia (adatt. parte 6ª).
22,35: Selezione di musiche di operette.
23,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera per organo.
18,35: *Spelling Bee.*
19: Notizie in francese, tedesco e italiano.
19,30: Concerto corale di musica sacra inglese.
19,50: John Gough: *The thin red line,* commedia con musica.
20,50: Intervallo.
20,55: Funzione religiosa battista.
21,45: Per la Buona Causa.
21,50: Notiziario.
22,5: Musica da camera: 1 Haydn: *Quartetto* in si bemolle op. 76 n. 4; 2. Schubert: *Quartetto* in mi op. 125 n. 2; 3. Debussy: *Quartetto* in sol minore.
23,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.
19,30: Conversazione.
19,50: London Regional.
20,50: Intervallo.
20,55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
21,45: Per la Buona Causa.
21,50: Notiziario.
22,5: London Regional.
23,30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

17,30: Radiorchestra.
18,15: Radioteatro.
18,45: Musica di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni e danze popolari.
21: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,15-23: Musica da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

17,30: Musica brillante.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Conc. di piano.
20,30: Radiorchestra e canto: brani d'opere.
22: Notiziario.
22,15: Musica di dischi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,45: Dischi - Notizie.
19,15: Musica regionale.
20,35: Canzoni lettoni.
20,45: Dischi - Notizie.
21,15-22,30: Dischi.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica da ballo.
20,30: Concerto variato.
21,30: Notizie in tedesco e in francese.
22: Musica da ballo.
23,45: Organo da cinema.
24: Musica da ballo.
0,30-1: Dischi richiesti.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

17,55: Concerto variato.
18,35: Cronaca - Notizie.
19,25: Concerto d'arpa.
19,40: Recitazione.
20: Radiocronaca dell'inaugurazione della nuova stazione a onde corte.
21: Musica lettone.
21,40: Notiziario.
22,15: Musica leggera e da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,30: Funzione religiosa - Indi: Musica sacra (d.).
20,25: Cronache - Dischi.
20,40: Notiziario.
20,55: Künneke: *Die lockende Flamme,* operetta (adattamento).
22,40: Radiocronaca.
23,10: Notiziario.
23,30: Epilogo per coro.
23,40-0,10: Conversazione in esperanto.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,40: Ritrasmissione.
19,10: Cronache varie.
19,40: Radiocommedia.
20,10: Musica leggera.
20,40: Notiziario.
21: Orchestra e soli: 1. Mozart: Frammento della *Sinfonia n. 2;* 2. Barbirolli: *Concerto su temi di Pergolesi;* 3. Canto; 4. Voormolen: *Concerto* per oboe e orchestra.
21,55: Radiocommedia.
22,10: Musica leggera.
22,50: Conversazione.
23,10: Alcuni dischi.
23,25: Cronaca - Notizie.
23,50: Alcuni dischi.
0,20-0,40: Musica leggera per organo.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

17,30: Concerto variato - Negli intervalli: Cronache varie.
19,30: Musica di dischi.
20,15: Notiziario.
21,20: Canzoni e melodie.
21,40: Programma vario.
22,20: Musica da ballo.
23: Notiziario.
23,5: Notiziario inglese.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Musica di dischi.
19: Conversazione.
19,15: Canzoni popolari.
19,40: Mus. di dischi.
20: Mailliart: *I dragoni di Villars,* operetta - Negli intervalli: Notizie sportive.
22,15: Musica di dischi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.
19,15: Notizie - Cronaca.
20: Radio rapsodia.
21: Radiorch.: 1. Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. Strauss: Selezione dallo *Zingaro barone.*
22,10: Cronaca varia.
22,30-23: Concerto per piano e violino: 1. Dvorak: *Sonatina* in sol maggiore; 2. Chopin: Composizioni per piano.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Concerto corale.
18,50: Ritrasmissione.
19,30: Notiziario
19,45: Musica da camera.
20,15: Concerto di *Lieder.*
20,35: Concerto variato.
21,5: Progr. variato.
21,50: Danze (dischi).
22,30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

14,25 (da Bologna): Radiocronaca dell'incontro internazionale di calcio Svizzera-Italia.
16,47: Dizioni dialettali luganesi.
17: Concerto corale.
17,30: La mezz'ora dei ragazzi.
18: Risultati sportivi - Musica brillante (d.).
19: Lo sport della domenica.
19,30: Voci del giorno.
19,50: Notiziario.
20: Salvator Gotta: *Alta montagna,* commedia in tre atti.
21: Concerto della radiorchestra: 1. Paisiello: *Il barbiere di Siviglia,* ouverture; 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia,* ouverture; 3. Puccini: *Manon,* intermezzo atto terzo; 4. Massenet: *Manon,* frammenti dell'opera; 5. Puccini: *Bohème,* quadri dell'opera; 6. Leoncavallo: *Bohème,* fantasia dell'opera.
22 (dalla Chiesa degli Angeli): Enrico Bossi: *Pezzi per organo:* 1. *Siciliana* (stile antico); 2. *Preghiera;* 3. *Giga.*

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

17,45: Conc. di dischi.
18,50: Conversazione protestante.
19,10: Concerto corale.
19,30: Echi - Notizie.
20: Radioteatro.
20,25: Attualità varia.
20,55: Radiorchestra e canto.
22,5-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica da ballo.
19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Attualità varia - Dischi.
22: Concerto variato: 1. Keler Bela: *Csokomay,* ouverture; 2. Strauss: *Voci di primavera;* 3. Pierné: *Balletto di corte;* 4. Fevrier: *La morte di Chrysis;* 5. Messager: *Elena,* preludio; 6. Guiraud: *Carnevale* - Nell'intervallo (22,30): Conversazione.
23,15-0,15: Conc. arabo.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	W
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
565	531	PALERMO	3
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1303	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5
43478	6,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

LUNEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

9,45-10,15: TRASMISSIONI MUSICALI DEDICATE ALLE SCUOLE MEDIE: Seconda lezione per il corso superiore: « LA DANZA ».

10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: « Terza esercitazione di radiotelegrafia ».

11,30: DISCHI: 1. Haydn: *Sinfonia per fanciulli;* 2. Verdi: *Aida*, marcia trionfale; 3. Mascagni-Stecchetti: *Serenata;* 4. Ranzato: *La fontana luminosa;* 5. Brogi: *Lucciole* (Toti Dal Monte); 6. Sarasate: *Romanza andalusa*, op. 22 (violinista Gramegna); 7. Myddleton: *La brigata dei fantasmi.*

11,30-12,30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA: 1. Rust: *Festa infantile;* 2. Cortopassi: a) *Mattino di Pasqua*, b) *Posillipo*, da *Impressioni napoletane;* 3. Meliier: *Se ritornerai;* 4. Cuscinà: *Notti d'Oriente;* 5. Cappelletti: *Canzonetta;* 6. Rampoldi: *Leggenda;* 7. Ravasini: *Viola;* 8. Alestra: *Monello siciliano.*

12: QUINTETTO BOLOGNESE: 1. Ruffo: *Serenata d'aprile;* 2. Brusso: *Fiabe di amore;* 3. Lehàr: *Mazurka blu*, selezione; 4. Ramponi: *Luci di Vienna;* 5. Mozart: *Minuetto.*

12,30: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano): 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Ranzato-Lombardo: *Il paese dei campanelli*, selezione; 3. Massenet: *Thaïs*, meditazione (violinista Gramegna); 4. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, barcarola; 5. Bellini: *Norma*, « Casta diva ».

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13,20: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Ferrari: *Quando tu dormi;* 2. Gheri: *Canaglia;* 3. Pinot: *Se fossi nella luna;* 4. Barzizza: *Son così le donne;* 5. Manzetti: *Armstrong suona;* 6. Rampoldi: *No me olvidar;* 7. Gheri: *T'amo così;* 8. Misraki: *Cosa farai di me;* 9. Greppi: *Una piccola cosa.*

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Bach: *Concerto Brandeburghese n. 1 in fa maggiore:* Primo tempo: a) Adagio, b) Allegro, c) Minuetto, Trio primo, Polonese, Trio secondo (Orch. da camera della Scuola normale di musica di Parigi diretta dal M° Cortot); 2. Beethoven: *Sesta sinfonia in fa maggiore « Pastorale »* op. 68: a) Allegro ma non troppo, b) Andante molto mosso, c) Allegro, d) Allegretto (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M° Schalk).

14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Leonardi: *Sul Mar Nero;* 2. A. Galliera: *Song;* 3. Savino: *Parole tenere;* 4. Mauceri: *Vedo sempre te;* 5. Gurgo: *Chiacchiere;* 6. Rizzoli: *Mattinata amorosa;* 7. Simonetti: *Ronda allegra.*

14,30-14,40: Giornale radio.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE, (ROMA): La posta di Nonno Radio; (NAPOLI): Bambinopoli; (BARI): Fata Neve; (PALERMO-CATANIA): Gli amici d'Igea; (BOLOGNA): Confidenze di Mammola; (MILANO I): Lucilla Antonelli: « Vittorio Bottego », conversazione sceneggiata; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): La rete azzurra di Spumettino; (FIRENZE I): Fata Dianora; (BOLZANO): La Zia dei perchè - La cuginetta Orietta.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-BOLZANO-ANCONA): CONCERTO del soprano PAOLA BROCK: 1. Purcell: *Lamento* dall'opera *Didone ed Enea;* 2. Carissimi: *L'ora è lenta;* 3. Wierts: a) *L'amore*, b) *Primavera;* 4. Van Rennes: *Madonna;* 5. *Canzoni popolari olandesi;* 6. *Canzoni popolari renane.*

17,15 (BARI): MUSICA VARIA: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Trama: *Fior di madonna;* 3. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Cardone: *Serenatella;* 5. Rusconi: *Testina bionda;* 6. Tonelli: *Stornellata a bolero;* 7. Sagaria: *Se il mio sogno.*

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA CAMILLO OBLACH: 1. Livia-bella: *Sonata ciclica;* 2. Masetti: *Ora di vespro;* 3. Alfano: *Danza* (trascrizione Silva); 4. Frazzi: *Leggenda;* 5. Oblach-Schubert: *Ninna-nanna;* 6. Brahms: *Valzer* (trascrizione Chiarappa).

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio: Poesie di Federico Schiller.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

LUNEDÌ DI SERA 21 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II
BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,20: CONCERTO BANDISTICO (Vedi Secondo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.
21:

Canzoni e danze moderne

ORCHESTRINA RITMICA
diretta dal M° A. ESCOBAR

21,30:

Oggi sposi

Fantasia di DINO DI LUCA

22: « Sul fronte della radio », notiziario.

22,10:

Concerto

diretto dal M° ANTONIO D'AYALA

1. Mozart: *Un divertimento musicale*: a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto.
2. Ibert: *Capriccio per dieci strumenti* (Prima esecuzione radiofonica).
3. Schubert-Webern: *Danze tedesche*.
4. Mulè: *Due danze* (dal « Mistero di Dioniso »).
5. Massimo: *Divertimento n. 2* (Prima esecuzione assoluta).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,20: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Abriani: *Allegria*; 2. Catalani: *Impressioni paesane*; 3. Bracchi: *Ti sono amico*; 4. Sardini: *Fantasia di amazzoni*; 5. Verner: *Serenissima*; 6. Collico: *Mazurca e polca*; 7. Romano: *Sotto i tigli*; 8. Civardi: *Fri Fri*; 9. Roncati: *I Gracchi*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Gheri-Seracini: *Treno merci*; 2. Mascheroni: *Motivi vari*; 3. Gianierio: *Solo un sorriso*; 4. Casasco: *Nulla*; 5. Barzizza: *Arcobaleno*; 6. Pugliese: *Amor perdona*; 7. Clinton: *Ultime novità*.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Don Pasquale

Dramma buffo in tre atti di M. A.
Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Don Pasquale . . . . Vincenzo Bettoni
Dott. Malatesta . . . . Gino Vanelli
Ernesto . . . . Emilio Renzi
Norina . . . . Mercedes Capsir Tanzi
Un notaro . . . . N. N.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra UGO TANSINI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negl'intervalli: Attualità - Notiziario.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20:

I GAI CAMPAGNOLI
E IL QUARTETTO VOCALE CETRA

1. Fragna: *Radio-espresso*.
2. Casiar: *La mazurka dell'allegria* (con coro).
3. Alex: *Allegri marinai* (fisarmonica, solista M. Corino).
4. Nutile: *Amor di pastorello* (con coro).
5. Carosio: *La monferrina*.
6. Carducci: *Sempre amici*.
7. Scotto: *Vieni, vieni* (con coro).
8. Delro: *Argento vivo* (solista M. Corino).
9. Sardus: *Rappappà* (con coro).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Abiti a rate

Commedia in due atti di MARIO DATRI
Regia di ALDO SILVANI

21,15 (circa):

Duo pianistico Wiener-Doucet

1. a) Chabrier: *Festa polacca*, b) Strauss: *Bella Italia*, suite di valzer.
2. VENTI ANNI DI MOTIVI AMERICANI: 1915 - Donaldson: *How'ya gonna keep'em down on the farm*; 1916 - Lee S. Roberts: *Smiles*; 1921 - Whiting: *Japanese sandman*; 1922 - Bernard-Black: *Dardanella*; 1922 - Handy: *Saint Louis blues*; 1925 - Donaldson: *Yes, sir, thats my baby*; 1925 - Mac Johnson: *Original charleston*; 1926 - Henderson: *Black bottom*; 1926 - Akst: *Dinah*; 1927 - Heywood: *I'm coming Virginia*; 1928 - Henderson: *Varsity drag*; 1931 - Connelly: *Good night, sweet heart*; 1931 - Porter: *Love for sale*; 1933 - Warren: *Fourty second Street*; 1934 - Conrad: *Continental*; 1937 - Manning-Sherwin: *You cant tell a man*.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. — ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Musica leggera: Vittorio Angeloni e il suo quartetto - Rassegna dello sport - conversazione di Romero Nicolai - Orchestra d'archi di ritmi e danze.
12-13,29 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in cinese - Musica da camera vocale e strumentale: soprano Elba Capolino: 1. Respighi: « Stornellatrice »; 2. Chiarappa: « Ninna nanna »; 3. Clausetti: « Fantasia »; 4. Wolf-Ferrari: « Mamma non mi mandate fuori sola »; 5. Donizetti: « Non m'ami più »; 6. Bellini: a) « Per pietà bell'idol mio », b) « La farfalletta ». Violoncellista Livio Boni: 1. Boccherini: « Sonata in la magg. »; 2. Bach: « Adagio »; 3. Beethoven: « Minuetto »; 4. Schumann: « Visione »; 5. Popper: « Fantasia spagnola » - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica varia: Quando l'800 danzava: Selezione di polche, mazurche e valzer - Giornata della donna: « Sete di un'irrequieta », conversazione di Anna Maria Speckel - Orchestra Lavagno - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera: selezione di danze - « Attività femminile in Italia », conversazione di Alice Seelye Rossi - Rassegna delle novità fonografiche - Notiziario in inglese.
17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani lirici: Vino e brindisi nell'opera lirica - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - Conversazione in arabo su argomento letterario.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in francese.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19,19-19,34 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica da camera vocale e strumentale: baritono Teodoro De Vecram: 1. Schubert: « Il re degli Alni »; 2. Gounod: « Ave Maria »; 3. Mozart: « Don Giovanni », serenata. Pianista Pino Giusto: 1. Respighi: « Notturno »; 2. Brahms: « Valzer »; 3. Chopin: « Improvviso »; 4. Liszt: « San Francesco da Paola sulle onde » - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica varia: concerto di una banda militare - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — Notiziario in turco - Programma musicale.
20,15-20,55 (2 RO 3 - Roma II - Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano, m 559,7, kHz 536, kW 10: dalle 20,15 alle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Brani lirici: l'opera lirica italiana nel '700: Pergolesi, Cimarosa, Paisiello - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e letterarie - Musica da camera col concorso del soprano Cristina Eftimiadis.
21 (2 RO 3-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): 1. Canzoni e danze; 2. « Oggi sposi », fantasia di Di Luca; 3. « Concerto » diretto dal M° A. D'Ayala (vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Conversazione in esperanto.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Musiche popolari elleniche interpretate dal soprano Irma Colassi.
24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in portoghese - Concerto di musica sinfonica: l'Oriente ispiratore della musica sinfonica - In un intervallo: Lezione d'italiano in portoghese - Notiziario in italiano e spagnolo.
1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Italia, terra di canti: canzoni napoletane e romane col concorso di Augusto Aloisi - Risposta a radioascoltatori - Notiziario in italiano.

LUNEDÌ

21 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Musica da ballo.
19: Conversazione.
19,15: Musica zigana e musica d'operette - Nell'interv.: Conversazione.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: A. Honegger-J. Ibert: *L'Aiglon*, opera tratta dal poema di Edmond Rostand - Negli intervalli: Notizie e letture.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica da jazz.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Cronaca.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Musica varia.
21,45: Conversazione.
22: Concerto sinfonico: 1. Joosen: Marcia del *Librado;* 2. Lalo: *Ouverture del Roi d'Ys;* 3. Haendel: Largo dal *Serse;* 4. Beethoven: *Triplo concerto* per piano, violino, cello e orchestra; 5. Gilson: *Suite di balletto;* 6. Wagner: *Ouverture dei Maestri cantori;* 7. Ravel: *Bolero* - Nell'interv. (23): Notiziario.
23,30-24: Musica da jazz.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Concerto vocale.
19,30: Concerto sinfonico: festival Beethoven - Nell'interv. (20,30): Notizie.
21,50: Conversazione italiana: *La vita culturale nella capitale bulgara.*
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lez. di inglese.
19: Notizie - Convers.
20: Coro di fanciulli.
20,30: Cronache varie.
21,15: Musica leggera per organo.
21,30: Concerto vocale.
21,50: Notiziario.
22,10: Radiorchestra.
23,15-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Nizza.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,15: Come Parigi P.T.T.
21,30: Léopold Marchand: *Nous ne sommes plus des enfants*, commedia in tre atti.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Nizza.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21 (ca): Trasmiss. dall'Opéra - Alla fine: Notiz.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Notizie - Cronaca.
18,45: Fisarmonica.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Concerto di piano.
20,30: Notiziario.
21: Musica varia.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Couperin: *Suite;* 2. Liadow: *Otto canti russi;* 3. Delannoy: *L'homme danse;* 4. R. Strauss: *Don Chisciotte;* 5. Chabrier: *Suite pastorale.*
23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Notiziario.
18,10: Come Parigi T. E.
18,30: Cronaca varia.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Come Parigi T. E.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

19,30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20,30: Notiziario.
21: Come Rennes.
22 (ca): Trasmiss. dall'Opéra - Alla fine: Notiz.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,20: Come Parigi P.T.T.
19,30: Programma lirico.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

(Da «Italia»)

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

19,10: Programma vario.
19,30: Concerto di dischi.
19,48: Echi diversi.
20,15: Programma vario.
20,50: Dischi - Notizie.
21,20: Varietà.
22,5: Musica da ballo (Ray Ventura).
22,35: Parodie diverse.
23: Notiziario.
23,7: Musica varia.
23,30: Varietà - Dischi.
24: Cabaret.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Notiziario.
18,20: Cronaca varia.
18,35: Concerto d'organo.
19,5: Alcune melodie.
19,15: Conversazione.
19,30: Come Nizza.
20: Notiziario.
20,30: Concerto di piano.
20,40: Luc Valti: *Pierrot prend sa revanche*, radiofantasia.
21 (ca.): Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Cronaca varia.
20: Piano e cello: Musiche di J. S. Bach.
20,30: Notiziario.
21: Come Rennes.
21,30: Da stabilire (ritrasmissione).
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Dischi - Cronaca.
20,35: Dischi - Notizie.
21: Radiofantasie.
21,45: Concerto variato.
22,30: Orchestra zigana.
23-1: Musica varia leggera e da ballo - Alle 23: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Lezione di tedesco.
20,15: Musica da ballo.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,15: Echi - Notizie.
21,30: Musica varia.
22,10: Progr. vario.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,5: Conversazione musicale.
18,30: Alcune melodie.
18,45: Cronaca varia.
20: Concerto variato.
21: Libri e riviste.
21,15: Alcune melodie.
21,30: Gabriel Grovlez: *Le Marquis de Carabas*, racconto lirico in tre atti - Alle 22,30: Notiz.
23,30: Dischi - Notizie.
24-0,45: Teatro in lingua esperanto.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,15: Operette - Musica leggera - Notizie - Concerto variato.
20,40: Programma vario - Notizie - Crochet Radiophonique.
21,45: Concerto variato - Conversazione - Notizie.
23,15: Per gli ascoltatori - Musica leggera - Programma coloniale.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Notizie - Cronaca.
18,30: Notiz. inglese.
18,45: Musica da camera.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Radioconcerto.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Cronaca varia.
18,35: Strumenti a fiato.
19,15: Cronaca varia.
19,30: Come Nizza.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Pezzi per cello.
21: Echi - Dischi.
21,30 (dall'Odéon di Parigi): Léopold Marchand: *La vie est si courte*, dramma.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,10: Concerto vocale.
18,45: Radiorchestra.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Conversazione.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Lilla.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.

Multigamma

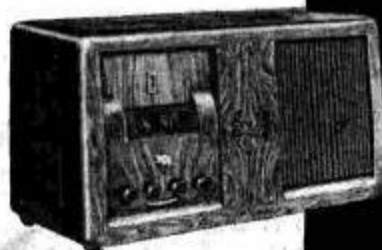
Brev. FILIPPA

8 GAMME D'ONDA
8 QUADRANTI SCALE

5 GAMME **ONDE CORTE** da mt. 10 a mt. 65.6
2 GAMME **ONDE MEDIE** da mt. 187.5 a mt. 612
1 GAMMA **ONDE LUNGHE** da mt. 1040 a mt. 1926

2 CONDENSATORI VARIABILI TRIPLI
2 MONOBLOCCO «DUCATI» SPECIALE

MOD. IF 81

8 VALVOLE • UN ALTOPARLANTE SPECIALE GRANDE «*CONO LEGGERISSIMO*» POTENZA D'USCITA **8 WATT** • MOBILE DI LUSSO

MOD. IF 92

RADIOFONO 9 VALVOLE • 2 ALTOPARLANTI GIGANTI «*CONO LEGGERISSIMO*» POTENZA D'USCITA **12 WATT** • MOBILE CON FINITURA DI LUSSO

*ESECUZIONE SPECIALE **IF 92 S***

CON CRUSCOTTO FRONTALE ILLUMINATO COSTITUITO DA UN OROLOGIO DI PRECISIONE • UN INDICATORE DI SINTONIA A MILLIAMPEROMETRO **WESTON-IMCA** SPECIALE • UN INTERRUTTORE A CHIAVE ESTRAIBILE • UN INDICATORE LUMINOSO DI GAMMA

MOD. IF 164

RADIOFONO DI ALTA QUALITÀ MUSICALE *16 VALVOLE*
4 ALTOPARLANTI - DI CUI DUE GIGANTI CON CRUSCOTTO FRONTALE ILLUMINATO COSTITUITO DA UN OROLOGIO DI PRECISIONE • UN INDICATORE DI SINTONIA A MILLIAMPEROMETRO **WESTON-IMCA** SPECIALE • UN INTERRUTTORE A CHIAVE ESTRAIBILE • UN INDICATORE LUMINOSO DI GAMMA

MODELLO MULTI C.S.

Speciale per ***sole onde corte;***
Otto gamme a BANDE ALLARGATE
Ogni gamma esplora un megaciclo circa!
Prima realizzazione nel campo
delle onde corte.
Sensibilità elevatissima!

RICHIEDERE LISTINO *CHE COSA È MULTIGAMMA?*

LUNEDÌ

21 NOVEMBRE 1938-XVII

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,15: Musica orchestrale (reg.).
18,45: Bollettini.
19: Conversazione.
19,45: Attualità - Notizie.
20,15: Come Stoccarda.
21: Come Monaco.
21,30: Grieg: *Concerto per piano in la minore*, op. 16.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica varia e leggera.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica zigana e leggera.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Serata di varietà brillante.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Rievocazione storica.
18,20: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,20: Programma vario.
20: Notiziario.
20,10: Serata di varietà: Sposarsi, che bella cosa!
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Come Colonia.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18,10: Cronaca con musica.
18,50: Notizie sportive.
19: Concerto per l'Assistenza invernale.
20: Notiziario.
20,10: Beethoven: *Concerto per piano in sol maggiore*, op. 58.
20,50: Rassegna settimanale.
21,10: Banda militare.
22: Notizie - Dischi.
22,30-24: Musica leggera.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18,15: Organo (dischi).
18,30: Alfano: *Trio per piano, violino e cello* (pianista Franco Alfano, violinista Vittorio Brero).
19: Echi della Germania.
19,15: Progr. variato.
20: Notiziario.
20,15: Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore*, op. 98 (registrazione).
21: Cronache da tutto il mondo.
22: Notiziario.
22,30: Schumann: *Fantasie*, per piano, violino e cello.
22,45: Bollett. del mare.
23: Come Vienna.
23,30-24: Mus. riprodotta.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
19,15: Attualità.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Come Stoccarda.
22: Notiziario.
22,15: Per gli ex combattenti.
22,30: Come Colonia.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Lipsia.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazione.
18,15: Concerto corale.
18,35: Conversazioni.
19,5: Musica riprodotta.
19,40: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Bande e cori militari.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica leggera.
24-3: Come Lipsia.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,20: *Lieder* di Schubert.
18,50: Recitazione.
19,10: Banda militare.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Serata di varietà e di danze.
22: Notiziario.
22,30: Come Colonia.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Lettura.
18,20: Orchestra d'archi.
19: Conversazione.
19,15: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Selezione di musiche e danze tedesche.
21: *La scoperta dei Raggi Röntgen*, conferenza.
21,30: Musica zigana.
22: Notiziario.
22,20-24: Dischi (opere).

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto di dischi.
18,30: Scene brillanti e dischi: La storia degli ombrelli.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Selezione di melodie popolari.
21,15: Musica da camera antica: 1. Graun: *Concerto quadruplo in sol maggiore*, per flauto, violino, viola da gamba, cello, archi e cembalo; 2. J. S. Bach: *Concerto brandeburghese*, n. 5 in re maggiore.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Colonia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Convers. - Notizie.
19: Programma vario: Quando si parla di Hanau...
20: Notiziario.
20,15: Orchestra, coro e solisti; Mus. di fiabe: 1. Humperdinck: *La bella addormentata nel bosco*; 2. Zöllner: *La campana sommersa*; 3. Humperdinck: *Hänsel e Gretel* - Indi: Musica varia.
22: Notiziario.
22,30: Come Colonia.
24-2: Concerto notturno: 1. Cherubini: *Ouverture della Medea*; 2. Beethoven: *Sonata in do magg.*, op. 53 (*Waldstein-Sonate*); 3. Schubert: *Quartetto d'archi in mi bemolle maggiore*; 4 Brahms: *Sinfonia n. 4 in re minore*, op. 98.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,10: Musorgski: *Quadri di un'esposizione* (piano).
18,45: Lezione di tedesco.
19: Per i giovani.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Concerto corale folcloristico.
21: Anzengruber: *Il quarto comandamento*, commedia popolare.
22: Notiziario.

22,30: Concerto orchestrale: 1. Bach: *Ciaccona;* 2. Canto; 3. Reger: *Tutti devono morire*, fantasia sul corale in re bemolle maggiore (organo); 4. Haendel: *Suite* dalla *Feuerwerkmusik*.
22,30-24: Musica di dischi.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Convers. musicale.
18,20: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,20: Convers. musicale.
19,40: Dischi richiesti.
20: Varietà: Lunedì sera.
20,50: Conversazione.
21,10: Musica da ballo (Jack Hylton).
22: Notizie - Attualità.
22,40: Orchestra di Praga: 1. Smetana: *Ouv. di Libuse;* 2. Novak: *Suite slovacca* op. 32; 3. Smetana: *Sarka*, poema sinfonico; 4. Dvorak: *Tre danze slave*.
23,45: Convers. in franc.
24: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Banda militare.
19,40: Musica inglese per piano: 1. Bax: *A Hill-Tune;* 2. Howellys: *Processione;* 3. Swaffield: *Rapallo;* 4. Swinstead: *Fantasia* in si bemolle minore.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Conversazione.
20,50: Musica leggera per organo.
21,10: Midland Regional.
22: Musica varia.
22,40: Mus. caratteristica.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Reginald Williams e Sim Grossmann).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera per organo.
19,30: Soprano e clarinetto.
20: Notiziario.
20,25: Convers. musicale.
20,35: Conversazione.
20,50: London Regional.
21,10: Discussione.
22: Canti e musiche popolari.
23: Notiziario.
23,25-1: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18: Musica zigana.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni, danze e melodie popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Danze.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Cronaca medica.
18,20: Musica di dischi.
18,40: Cronaca - Notizie.
19,50: Attualità varia.
20: Concerto sinfonico (da stabilire).
22: Notiziario.
22,15: Radiorchestra.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,5: Musica di dischi.
18,20: Lezione d'inglese.
18,50: Corni di caccia.
19: Notiziario.
19,15: Canzoni lettoni.
19,30: Radiorecita.
20,40: Dischi - Notizie.
21,15: Dischi (Beethoven).
22: Convers. tedesca.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Per le ascoltatrici.
19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Progr. vario.
21,45: Radioteatro.
22,45: Dischi - Notizie.
23,5: Musica francese contemporanea dedicata alla Spagna: composizioni di Chabrier e Debussy.
23,30: Conc. di dischi.
0,5-0,30: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

17,30: Musica leggera.
18,30: Echi - Notizie.
19,15: Conversazione.
19,35: Progr. vario.
20,15: Attualità varia.
20,45: Concerto vocale.
21,10: Notiziario.
22: Conversazione.
22,15-23: Musica leggera.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

17,55: Per i fanciulli.
18,55: Musica riprodotta.
19,10: Cronache varie.
20,25: Alcuni dischi.
20,40: Notiziario.
20,55: Da stabilire.
22,40: Notizie - Attual.
23,10: Da stabilire.
23,25: Lezione di ginnastica.
23,40: Da stabilire.
0,25-0,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Musica leggera.
19,10: Convers. musicale.
19,40: Discussione.
20,10: Dvorak: *Dumky-Trio* in mi minore op. 90.
20,40: Notiziario.
21,10: Haydn: *La creazione*, oratorio (parte prima e seconda).
22,10: Dizione - Notizie.
22,45: Musica leggera.
23,40: Musica da ballo.
0,10-0,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,30: Programma vario.
19: Per i soldati.
19,30: Musica leggera.
20,35: Notizie - Cronaca.
21,10: Concerto vocale con interm. di dischi.
21,40: Cronaca letteraria.
22: Musica sinfonica con illustrazioni: 1. Haydn: *Sinfonia* in sol magg., detta Militare, n. 100; 2. Gossec: *Sinfonia* in do magg., op. 12, n. 3.
22,55: Notiziario.
23,5: Notiziario francese.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Concerto di piano: musica spagnola.
18,40: Canzonette napol.
19: Conversazione.
19,15: Concerto di musica umoristica e descritt.
20,15: Radiocronaca.
20,30: Musica da camera.
21: Notiziario.
21,15: Romanze antiche romene.
21,40: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15: Concerto ritrasm.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,30: Musica di dischi.
18,30: Lez. di francese.
19,30: Musica svedese.
20: Conversazione con illustrazioni musicali.
20,40: Stothart e Friml: *Rose-Marie*, operetta.
22,15-23: Larsson: *Suite* lirica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Convers. - Dischi.
19,10: Bollettini - Dischi.
19,30: Notiziario.
19,40: Concerto di *Lieder*.
20,15: Conversazione.
20,40: Radiorchestra.
21,30-22,45: Trasmissione per gli Svizzeri all'estero.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.
19,25: Orientazione agricola.
19,40: Polche di Strauss (dischi).
19,50: Notiziario.
20: Puccini: *Butterfly*, selezione dell'opera (d.).
20,30 (da Ginevra): Concerto sinfonico: 1. Lalande: *Prima sinfonia di Natale;* 2. Mozart: *Mia speranza adorata*, aria; 3. Berlioz: Due frammenti da *Romeo e Giulietta:* a) Scena d'amore, *b)* La Fata Mab; 4. Bellini: *Norma*, aria.
21,30: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Jazz (dischi).
18,30: Cronaca - Dischi.
19,50: Notizie - Dischi.
20,10: Radiocronaca.
20,30: Concerto sinfonico e canto.
21,30: Per gli svizzeri all'estero.
22,45: Conversazione.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Attualità varia - Dischi.
22-23: Concerto arabo - Nell'interv.: (23,30): Notiziario.

MARTEDÌ
DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10,30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: « CARABINIERE DEL RE », radioscena di Giuseppe Miozzi.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Compare: *Serenata frivola;* 2. Armandola: *Primavera d'amore;* 3. Chesi: *Danza orientale;* 4. Verde: *Notturnino;* 5. Massenet: Piccola fantasia sulla *Navarrese;* 6. Wagner: *Foglio d'album;* 7. Padilla: *Serenata;* 8. Malvezzi: *Risveglio mattutino;* 9. Krommer: *Allegro* (dai duetti); 10. Giordano: *Mese Mariano*, interludio; 11. Frontini: *Minuetto*.

12,30: DISCHI: 1. Strauss: *Musica delle sfere*, valzer (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M° Krauss); 2. Ganne: Dal balletto *Le ali: a)* Notturno, *b)* Valzer lento (le bagnanti); 3. Schubert-Guiraud: *Marcia militare*, op. 51, n. 1; 4. Ketelbey: *Nella terra mistica d'Egitto;* 5. Delibes: *Maila*, valzer.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: CONCERTO DELL'ORCHESTRINA RITMICA diretto dal M° AMEDEO ESCOBAR: 1. Bonavolontà: *Gitane olè;* 2. Kramer: *Prima di te, nessuna;* 3. Cergoli: *Non significa nulla;* 4. Raimondi: *Solo tu!;* 5. Falcomatà: *Slow delle mimose;* 6. Di Lazzaro: *Acquaiola campagnola;* 7. Cantoni: *Campane lontane;* 8. Bergamini: *Tornerà l'amore;* 9. Merano: *Rimani con me;* 10. Galliera: *Un po' di tenerezza;* 11. Gori: *Madrilena*.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Costa: *Scugnizza*, selezione; 2. Allieti: *Prime luci*, da « Scalo di fortuna »; 3. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione; 4. Petralia: *Sogno blu*, da « Transatlantico »; 5. Lombardo: *La Duchessa del Bal Tabarin*, selezione; 6. Pietri: *Primarosa*, fantasia.

13,30: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Siciliani: *Fucilieri di Marina;* 2. Costaguta: a) *La seducente*, b) *Riccioli d'oro;* 3. De Curtis: *Ti voglio tanto bene;* 4. Agnello: *Suite di danze;* 5. Goletta: *Mattino campestre;* 6. Castagno: *Balda gioventù*.

14: DISCHI: Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia dell'opera; 2. Borodin: *Il principe Igor*, danza polacca; 3. Respighi: *Ottobrata*, da « Feste romane »; 4. Mussorgsky: *Kovancina*, intermezzo 4° atto.

14,30-14,40: Giornale radio.

14,30-16: Trasmissione dal Duomo di Milano:

CONCERTO DEL NUOVO COMPLESSO ORGANARIO DEL DUOMO DI MILANO

Parte prima:

1. Azzolino della Ciaia (1671-1750): *Toccata e Canzone;* 2. Corelli: *Pastorale;* 3. E. Bossi: *Alleluja;* 4. Perosi: Preludio dalla *Passione di Cristo;* 5. Liszt (Saint Saëns): *San Francesco d'Assisi*, predicazione agli uccelli; 6. Guilmant: *Marcia funebre e Canto serafico* (organista ULISSE MATTHEY).

Parte seconda:

1. Bach: *Preludio e Fuga in re maggiore;* 2. Brahms: *Berceuse;* 3. Franck: *Corale terzo;* 4. Torres: *Saetas;* 5. Vidor: *Toccata;* 6. E. Bossi *Ave Maria;* 7. Vierne: *Finale* (organista FERNANDO GERMANI).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « L'ISOLA INACCESSIBILE », radioromanzo d'avventure di MARIO ORTENSI: « Il trionfo della giustizia » (ultima puntata).

17: Giornale radio.

17,15: IN OCCASIONE DELLA FESTA DI SANTA CECILIA

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° ALBERTO GHISLANZONI

1. Antonio Vivaldi: *Concerto grosso* op. 3 n. 2 in re min.; 2. Dino De Vecchi: *Planctus mundi* (quadro sinfonico); 2. Alberto Ghislanzoni: *Aladino e la sua lampada*, terzo quadro; 4. Arthur Honegger: *Canto di gioia;* 5. Icaro G. Spinelli: *Canto della culla;* 6. Franz Liszt: *Giorno di festa*, poema sinfonico.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola Federico Cesi.

17,55-18,5 (PALERMO): Il cantastorie: Racconti popolareschi della Sicilia.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

MARTEDÌ DI SERA — 22 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Giuseppe Stellingwerff: « La protezione antiaerea: Considerazioni sullo sfollamento », conversazione.

19,30: ORCHESTRA CETRA (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dal Teatro Comunale di Bologna:

Tannhäuser

Opera romantica in tre atti
(Traduzione italiana di De C. Marchesi)
Parole e musica di RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Langravio . . . . Duilio Baronti
Tannhäuser . . . . Fiorenzo Tasso
Ulliano . . . . Armando Borgioli
Walter . . . . Emilio Venturini
Biterolf . . . . Antonio Cassinelli
Enrico . . . . Angelo Mercuriale
Reinmare . . . . Bruno Sbalchiero
Elisabetta . . . . Anna Reali
Venere . . . . . . Maria Teresa Mariani
Un pastore . . . . Dora Bransero

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANTONIO GUARNIERI
Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI.

Negl'intervalli: Voci del mondo - Notiziario cinematografico - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19,20: Giuseppe Stellingwerff: « La protezione antiaerea: Considerazioni sullo sfollamento », conversazione.

19,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. D'Alessandro: *Bimba mia;* 2. Ellington: *Uccello del paradiso;* 3. Filanci: *Passione;* 4. Lecuona: *Non è un segreto che vi amo;* 5. Pascal: *Notte;* 6. Hudson: *Mezzanotte all'Onix;* 7. Valdambrini: *Cuor d'Aragona.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Carr: *Valse dei gitani;* 2. Dal Mare: *Quando guardo te;* 3. Brown: *Sognamo insieme;* 4. Pick Mangiagalli: *Tre miniature;* 5. Quarantotto: *Ultimo amore;* 6. Contini: *Toledo.*

21:

Acquolina in bocca

Tre atti di PARES VEBER e V. PARIS
Adattamento musicale di ERMETE LIBERATI

Personaggi:

Simonetta Vigier . . . . Nina Artuffo
Mimì . . . . Norina Pancrazi
Signora Martel . . . . Anita Osella
Susy . . . . Ada Napolioni
Frou-Frou . . . . Angelina Rossetti
Nelly . . . . Lydia Pasqualini
Totò . . . . Nunzio Filogamo
Riquette . . . . Giacomo Osella
Marco . . . . Fausto Tommei
Rodolfo . . . . Angelo Zanobini
Marcello . . . . Arrigo Amerio
Adolfo . . . . Renato Bonifazi
Il direttore della Casa di Mode « Maria e Antonietta » Giuseppe Valpreda
Un guardiano . . . . . . Cesare Carini Gani

Regia di NUNZIO FILOGAMO

Negl'intervalli: Conversazione di Eugenio Barisoni - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'operetta: Eventuale MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,30: GRUPPO MADRIGALISTI « CITTA' DI MILANO » diretto dal M° LUIGI CASTELLAZZI

1. *a)* *Laude a Santa Cecilia* (dall'*Antifona gregoriana*); *b)* Marchetto Cara (14... - 1527): *Forsi che si, forsi che no,* frottola a 4 voci; *c)* P. L. da Palestrina (1525-1594): *O bone Jesu,* mottetto a 4 voci; *d)* O. Vecchi (1550-1605): *Imitazione del Veneziana,* a 3 voci.
2. *Canzoni popolari regionali italiane* (elaborazione di L. Castellazzi): a) *Crudele Irene* (abruzzese), a 5 voci; b) *Ninnananna* (emiliana), a 5 voci; c) *Marieme veui marieme* (piemontese), a 5 voci; d) *Il trescone di Montagna* (emiliana), a 6 voci.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

India misteriosa

Radiojungla di CARLO MANZONI
1ª avventura: *Nella Jungla.*

20,50:

Concerto

diretto dal M° EMILIO SALZA

1. Cimarosa: *Giannina e Bernardone,* sinfonia.
2. Mozart: *Sinfonia in re maggiore* n. 35 (K 385): a) *Allegro con spirito,* b) *Andante,* c) *Minuetto,* d) *Presto.*
3. Brahms: a) *Allegro moderato,* b) *Rondò* dalla *Serenata* op. 16.
4. Pilati: *Quattro canzoni popolari italiane.*
5. Bartok: *Danze popolari rumene.*

Nell'intervallo: Medaglione.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. — ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Concerto sinfonico: Beethoven: « Sesta sinfonia in fa maggiore », orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Fernando Previtali - Conversazione su argomento di attualità.

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di brani lirici: dalle opere di Cilea e Bellini - In un intervallo: conferenza in giapponese - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Musica leggera: Canzoni moderne eseguite dalla Radiorchestra - Conversazione su argomento di attualità - Selezione di danze moderne - **Notiziario in italiano.**

14,45-14,52 (2 RO 4-Roma II): Comunicazione dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Concerto sinfonico: Ciaikowsky: « Concerto in re maggiore », per violino e orchestra - Conferenza in bengalico - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica leggera: Angelini e la sua orchestra. Duetti di fisarmoniche - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**

17,55-18,9 (BARI I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo** - Esecuzione di musiche antiche arabe col concorso del trio arabo - Conferenza del prof. Kurd Alì, dell'Accademia di Damasco.

18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in inglese.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): **Notiziario e conversazione in francese.**

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**

19,37-20,14: (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Brani dall'opera « Manon » di Puccini - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica da camera col concorso del violinista Antonio Abussi - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario e conversazione in turco.**

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza di previdenza sociale - Canzoni popolari elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II, Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano, m 559,7, kHz 536, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Italia, terra di canti: canti delle montagne d'Italia - **Notiziario e conversazione in tedesco.**

21 (2 RO 3-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Tannhäuser, opera di R. Wagner (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in spagnolo** - Risposte a radioascoltatori.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Werther** di Massenet - Programma speciale per l'Uruguay ritrasmesso dalla Radio di Montevideo: trasmissione di una selezione dell'opera **Cecilia** di Refice, in occasione della festa della Santa protettrice della musica - « Il problema della razza in Africa Orientale Italiana », conversazione di G. Cortese - **Notiziari in italiano e in spagnolo**

1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto sinfonico: orchestra dell'« Eiar » diretta dal maestro Willy Ferrero: 1. Bach: « Due preludi », interpretazione per orchestra d'archi di Pick-Mangiagalli; 2. Scarlatti: « Burlesca » - In un intervallo: **Notiziario dall'Impero** - **Notiziario in italiano.**

MARTEDÌ

22 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Concerto vocale.
18,30: Per i fanciulli.
19,5: Lettura - Dischi.
19,30: Concerto variato: Pagine d'album.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21-24: Trasmissione da Hilversum - Negli intervalli: Notizie e conversazioni.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto variato.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Organo da cinema.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Mus. leggera e canto - Nell'intervallo (21,45): Dischi.
23: Notiziario.
23,10-24: Dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Musica popolare.
19,30: Flauto e piano: Beethoven: *Sonata* in si bemolle maggiore.
20: Concerto vocale.
20,30: Notiziario.
21,30: Convers. tedesca.
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lez. di tedesco.
19: Notizie - Convers.
20: Ritrasmissione di una manifestazione.
21: Musica leggera.
21,30: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22,20: Ciajkovski: *Quartetto* d'archi in mi bemolle minore op. 30.
23-0,30: Musica da ballo antica.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21: Echi diversi.
21,30: Radiorchestra: 1. Festival Schumann; 2. Smetana: *La sposa venduta*; 3. Malhim: Quattro melodie; 4. R. Strauss: *Sinfonia* in fa minore op. 12.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,20: Come Parigi P.T.T.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,30: Orchestra e canto.
23,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Notizie - Dischi.
18,30: Come Parigi T. E.
18,45: Dischi - Cronaca.
20: Progr. vario.
20,30: Notiziario.
21: Concerto vocale.
21,30: Programma dedicato alla festa di Santa Cecilia.
23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Notiziario.
18,10: Come Parigi T. E.
18,30: Cronaca varia.
19,30: Come Parigi T. E.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Concerto variato.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T
kHz 749; m 400,5; kW 100

19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica di dischi.
20,30: Notizie - Cronaca.
21,15: Musica varia.
21,30: Orchestra e canto.
23,30: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,35: Conversazione con illustrazioni musicali.
19,30: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.
21,15: Notizie varie.
21,10 (ca): Trasmissione dall'Opéra Comique.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

19,20: Dischi - Echi.
20,13: Piano (dischi).
20,43: Le belle domeniche (varietà).
21: Notiziario.
21,10: Varietà.
22,5: Max Regnier: *L'accademia dell'imperizia*.
23: Notizie - Attualità.
23,25: L'ora sinfonica (concorso).
24: Cabaret.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Notizie - Cronaca.
18,35: Lezione di canto.
19,5: Pezzi per piano.
19,15: Cronaca letteraria.
19,30: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,30: Alcune melodie.
20,45: Varietà.
21,15: Cronaca varia.
21,30: Varietà musicale: Canzoni e melodie francesi.
23,30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,30: Cronaca artistica.
18,45: Radioconcerto.
19,15: Dischi - Cronaca.
20: Piano e canto.
20,30: Notiziario.
21: Musica leggera.
21,30: Concerto sinfonico.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Dischi - Cronaca.
20,35: Musica di film.
21: Notizie - Dischi.
22: Concerto ritrasm.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21,10: Musica varia.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,5: Musica varia.
18,45: Cronaca - Dischi.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Conversazione.
20: Concerto variato.
21: Conversazione.
21,15: Musica da camera.
22,15: Notiziario.
22,30: Schiller: *I briganti*, dramma (adatt.).
23,45: Notiziario.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Operette - Musica di film - Notizie.
20,30: Concerto variato - Progr. vario - Convers.
21,35: Varietà - Musica varia - Chitarre hawajane - Notizie.
23,15: Per gli ascoltatori - Canzoni - Musica militare - Fantasia - Programma coloniale - Not.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,10: Come Parigi T. E.
18,30: Conversazione.
18,45: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Musica varia.
21,10 (circa): Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Cronaca - Dischi.
18,45: Cronaca varia.
19,30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Canti militari: L'entrata a Strasburgo nel 1918.
21: Echi diversi.
21,10 (circa): Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,10: Concerto di solisti.
18,30: Conversazione.
18,45: Come Parigi T. E.
20: Musica leggera.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Lang: *Fantasia amorosa*, commedia.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica da camera.
18,45: Bollettini.
19: Musica di dischi.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Programma vario: Le stagioni.
21,30: Musica d'organo.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19: Dischi (opere).
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Come Vienna.
21: Concerto orchestrale (da stabilire).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Amburgo.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18,15: Un racconto.
18,30: Musica di dischi.
19: Attualità sonore.
19,15: Tisken: *Il popolo dei confini*, cantata.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera.
21: Piano e canto.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Come Amburgo.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Dizione e piano.
18,30: Conversazione.
19: Musica leggera.
20: Notizie - Cronaca.
20,30-24: Serata danzante (ritrasm.) - Negli intervalli: (22): Notizie; (22,15): Dischi.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache varie.
18,30: Concerto di piano.
18,55: Cronache varie.
19,16: Programma musicale variato.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera.
20,45: Attualità politiche.
21: Hans Heise: *Tödlicher Schlaf*, dramma.
22: Notiziario.
22,30: Musica strumentale: 1. Schein: Un'Allemande; 2. Isaac: Un Ricercare.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Mus. riprodotta.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Conversazioni.
18,30: Commemorazione di Josef Sudermann.
19,15: Attualità varie.
19,30: Wolgang Jünnemann: *Sonetto olimpico*, con musica di E. M. Henning.
20: Notiziario.
20,15: Selezione di musiche di Hans Löhr.
21: Karl Kanig: *La giovinezza di Goethe*, rievocazione drammat. con musica di W. Wehmeuer.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24: Concerto notturno (da stabilire).
2-3: Come Königsberg.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Concerto di piano.
18,50: Bollettini vari.
19,20: Dischi - Cronaca.
20: Notiziario.
20,10 (dalla Stadthalle): Serata di varietà e danze.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Musica riprodotta.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,15: Conc. di piano.
18,30: Progr. teatrale.
19: Cori militari.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Verdi: *Rigoletto*, opera in tre atti diretta da H. Weisbach.
22,20: Notiziario.
22,40: Come Amburgo.
24-3: Come Koenigsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Musica da camera.
19: Conversazioni.
19,15: Musica strumentale leggera.
20: Notiziario.
20,10: Programma folcloristico.
22: Notiziario.
22,20-24: Musica da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto di *Lieder*.
18,30: Progr. folcloristico.
19: Per gli ex-combatt.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà e danze: Musiche e scherzi per tutti.
22: Notiziario.
22,30: Draeseke: *Sonata* n. 1 per viola e piano in do minore.
23-24: Come Amburgo.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Convers. Notizie.
19: Curt Elwenspoek: *Incantesimo del B 3*, storia di un teatro.
20: Notiziario.
20,10: Musica d'opera (reg.).

21: Come Francoforte.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Grieg: *Sonata* per piano e cello in la minore, op. 36.
23: Musica leggera e da ballo.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Convers. con dischi.
18,25: Mus. folcloristica.
19,10: Lettura.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Musica leggera.
21: Radiocronaca.
21,15: Musica viennese.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Amburgo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Concerto variato.
19: Notiziario.
19,25: Canti russi.
19,45: Dischi (Mahler).
20,30: Conversazione.
21: Due commedie musicali di Noel Coward: 1. *Family Album*; 2. *Red Peppers*.
22: Notiziario.
22,25: Cronache dal Canadà.
22,40: Musica leggera per organo.
23,15: Rievocazione: *La storia della stampa in Inghilterra*.
24: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Concerto di dischi.
19,30: Conc. strumentale.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Varietà e danze.
21: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Preludio e fuga* in la minore; 2. Beethoven: *32 variazioni* in do minore; 3. Rachmaninov: Due pezzi per piano; 4. Skrjabin: a) *Poema* in fa diesis op. 32 n. 1, b) *Poema tragico* op. 34.
21,30: Discussione.
22: Varietà da Birkenhead.
22,40: Concerto vocale.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Sydney Lipton).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.
19,30: Dischi richiesti.
20: Notiziario.
20,30: Elgar; *Caractacus*, per soli, coro e orchestra.
21,30: Cronache sportive.
22,1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Musica da ballo.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20,30: Musica da camera.
21,30: Cronaca - Dischi.
22: Notiziario.
22,20-22,45: Danze.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Radiorchestra.
18,40: Conversazione.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Progr. vario.
20: Mus. di dischi.
20,20: Radioteatro.
22: Notiziario.
22,15: Radiorchestra.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,50: Dischi - Notizie.
19,15: Musica francese.
20: Varietà: *Umorismo e allegria*.
21: Notiziario.
21,15: Ritrasmissione (da stabilire).
22: Convers. inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Per le ascoltatrici.
19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Progr. vario.
21,45: Serata drammatica-musicale: 1. Chabrier: *Un'educazione mancata*; 2. Offenbach: *La rose de St. Flour*.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

17,20: Cronaca - Notizie.
19,25: Orchestra e canto.
20,5: Conversazione.
20,35: Radiorchestra.
21,5: Cronaca letteraria.
21,25: Concerto vocale.
21,40: Notizie - Cronaca.
22: Conversazione.
22,15-23: Beethoven: *Quartetto* op. 18 n. 4 in do minore.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,45: Musica leggera e da ballo.
19,40: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Orchestra di Maestricht: Liszt: 1. *I preludi*, poema sinfonico; 2. *Concerto* in mi bemolle per piano e orchestra.
21,40: Declamazione e musica in onore del Re del Belgio.
22: Concerto olandese-belga: 1. Lekeu: *Fantasia su due temi angioini*; 2. Absil: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Badings: *Ouverture eroica*.
22,40: Cronaca della visita del Re del Belgio.
23,20: Musica leggera e da ballo.
0,10-0,40: Mus riprodotta.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Concerto variato.
19,10: Conversazione.
19,45: Concerto di piano (da stabilire).
20,10: Lez. di inglese.
20,40: Notiziario.
21,10: Varietà: Il treno del martedì sera.
22,40: Concerto corale.
23,10: Cronache - Notizie.
23,30: Musica da ballo (con illustrazioni).
0,20-0,40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
19: Concerto variato.
20,35: Notiziario.
21: Musica da camera e canto: 1. Haendel: *Sonata* in fa maggiore per oboe cello e piano; 2. Arie di Pergolesi; 3. Haydn: *Divertimento* in si bemolle maggiore per oboe, violino, viola, cello e piano.
22: Conversazione.
22,15: Concerto corale.
22,55: Notiziario.
23,5: Notiziario tedesco.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Musica di Suppé.
19: Conversazione.
19,15: D'Indy: *Sinfonia montanara* (dischi).
19,50: Radiocronaca.
20,5: Concerto sinfonico - Nell'intervallo (21): Notiziario.
22: Notiziario.
22,15: Concerto ritrasm.
22,45: Notiz. diverse.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Conversazione.
18,15: Radiorchestra.
19,30: Radiocabaret.
20,10: Cronaca letteraria.
20,40: Concerto sinfonico: 1. Graener: *Turmwächterlied*; 2. Reger: *Variazioni su un tema di Mozart*; 3. Joh. Brahms: *Sinfonia* n. 1 in do min.
22,15-23: Mus. di dischi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,20: Dischi - Convers.
19: Dischi - Cronaca.
19,25: Notiziario.
19,40: Concerto di *Lieder*.
19,55: Lettura.
20,15: Concerto sinfonico da Berna.
22,5: Convers. - Dischi.
22,30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Magia musicale: 1. Mozart: *Il flauto magico*; 2. Pick Mangiagalli: *Il carillon magico*, frammenti dalla commedia mimo-sinfonica.
20,20: Conversazione.
20,30: Radiorchestra: 1. Weber: *Il dominatore degli spiriti*, ouverture; 2. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*; 3. Schubert: *Il re degli Ontani*, per canto e pianoforte (d.); 4. Puccini: *La Tregenda* (dalle *Villi*).
21: Concerto corale.
22: Musica da ballo (d.).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i fanciulli.
18,30: Concerto di dischi.
18,50: Conversazione.
19: Violino e piano.
19,30: Cronaca varia.
19,50: Notiziario.
20: Progr. regionale.
20,30: Marguerite Veiller: *Le due signore Carroll*, commedia in tre atti.
22,30: Conc. d'organo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Echi diversi - Varietà.
21,30: Radiorivista.
22,30: Musica da ballo.
22,55: Echi diversi.
23,5-0,5: Concerto arabo - Nell'intervallo (23,30): Notiziario.

MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10,30: Trasmissione per le Scuole elementari a cura dell'Ente Radio Rurale: «La battaglia di Legnano», radioscena.

11,30: Orchestrina Gnecco: 1. Rubino: *Canta, Morena*; 2. Armandola: *Ricordi di Hawai*; 3. Amutti: *Cuore che t'illudevi*; 4. Panizzi: *Canzonetta*; 5. Pagano-Moscato: *Sul tetto*; 6. Rusconi: *Serenata a Manola*; 7. Benatzki: *Al Cavallino Bianco*; 8. Rodi: *Dôpo la tempesta*; 9. Schisa: *Francescamaria*; 10. Gnecco: *Tabarin americano*.

12,30: Quintetto Bolognese: 1. De Bozi: *Danza di Brahma*; 2. Rizzoli: *Rose d'autunno*; 3. Lehár: *Zarevitch*, selezione; 4. Saint-Saëns: *Il cigno*; 5. Ferraris: *Sevillana*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza: 1. Semprini: *Fantasia di successi italiani*; 2. Gheri: *Fiorenza*; 3. Gasti: *Quando l'amor*; 4. Olivieri: *Tornerai*; 5. Abriani: *Vieni con me*; 6. Mascheroni: *Motivi di canzoni*; 7. Fassino: *Cuore senz'amore*.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: Dischi: 1. Chopin: *Studi*, op. 10 (pianista Cortot); 2. Bach-Siloti: *Vieni, dolce morte* (violoncellista Casals).

13,30: Concerto diretto dal M° Cesare Gallino: 1. Armandola: *A Porto Said*, scena orientale; 2. Scassola: *Risveglio primaverile*; 3. Consiglio: *Accompagnamento di Dubat*; 4. De Micheli: *Preludio sinfonico*; 5. Savino: a) *Speranze*, b) *Amori orientali*; 6. Galliera: *Marciando allegramente*; 7. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo; 8. Pedrollo: *Asturiana*; 9. Carabella: *Cicaleccio femminile*.

14: Orchestra d'archi di Ritmi e Danze diretta dal M° Sergio Vaccari: 1. Cominotti: *Comari in litigio*; 2. Sucini: *Siciliana*; 3. Nardini: *Adagio*; 4. Petralia: *Edra*; 5. Renda: *Fumando*; 6. Vallini: *Tamburino*.

14,30-14,40: Giornale radio.

16,40: La camerata dei Balilla e delle Piccole Italiane: Dialoghi di Jambo con Ciuffettino - (PALERMO): Giornalino.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-BOLZANO-ANCONA): Musica da ballo.

17,15-17,50 (BARI I): Musica varia: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose*; 2. Mascheroni: *Quel bacio che mi hai dato*; 3. Ranzato: *I monelli fiorentini*; 4. Bellini: *Berceuse*; 5. Scagliotti: *Bimba non sognar*; 6. Cerri: *Andante religioso*; 7. Di Lazzaro: *Sbarazzina*.

17,15-17,50 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Concerto della violinista Maria Borgo von Kleudgen: 1. Pugnani: *Preludio e Allegro*; 2. Mozart: *Rondò*; 3. Alfano: Secondo tempo della *Sonata in re*; 4. Dvorak: *Umoresca*; 5. Paganini: *Capriccio tredicesimo*.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5: Cronache dell'automobilismo.

17,55-20,59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.

18,15 (TRIESTE): Dischi Cetra Parlophon (Trasmissione organizzata per la Ditta Ferdinando Cavallar di Trieste): 1. Spadaro: *La tua mano*, canzone cantata da Edoardo Spadaro; 2. Franco-De Rosis: *L'isola dei sogni*, canzone slow (Trio Lescano e coro); 3. Quattrini-Raviolo: *A cuore, a cuore* (Trio Lescano); 4. Galdieri-Grever: *Ti-Pi-Tin*, valzer (Quartetto Funaro); 5. Marchetti-Ravasini: *Viola*, canzone tango (Luciana Dolliver); 6. Marf-Mascheroni: *Quando m'addormento al cinemà*, canzone fox-trot (Rina Franchetti); 7. Cavani-Stazzonelli: *Incontrarsi e dirsi addio*, canzone fox-trot (Nuccia Natali); 8. Orefice: *L'Avana a Parigi*.

18,40-18,50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).

LEZIONI PER ALLIEVI MARCONISTI

saranno trasmesse dalle ore 16 alle 16,38 nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì dalle Stazioni di Roma I, Napoli I, Bari I, Bologna, Bolzano, Milano I, Torino I, Genova I, Trieste, Firenze I, Palermo, Ancona, Catania.

MERCOLEDÌ DI SERA — 23 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: CONCERTO diretto dal M° C. GALLINO (Vedi Secondo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Un cervello che lavora

Commedia in tre atti di LAURENCE GROSS e E. CHILDE CARPENTER

Riduzione italiana di A. DE STEFANI

(Prima trasmissione)

Personaggi:

Wallace Porter . . . . . . Augusto Marcacci
Toby Van Buren . . . . . . Marcella Rovena
Jack Dillon . . . . Achille Majeroni
Joe Salvador . . . . Angelo Bassanelli
Slim Scanlon . . . . Tino Erler
Hermann Lefkoviz . . . . . Fernando Solieri
Carlo Shaw . . . . Leo Garavaglia
Un sergente di Polizia . . . . Felice Romano
Voce di una telefonista . . . Celeste Zanchi

A New York.

Regia di LUIGI MAGGI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19 (GENOVA I): Trasmissione di DISCHI.
19,20: MUSICA BRILLANTE diretta dal M° CESARE GALLINO: Mussorgski: 1. *Intermezzo*; 2. Escobar: *Saturnale*; 3. Alibout: *Rapsodia catalana*; 4. Negrelli: *Burlesca*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Scarlatti: *Cantata* (soprano Galli Curci); 2. Beethoven: *Minuetto in sol* (violoncellista Casals); 3. Brahms: *Valzer* op. 39, n. 1 in *si*, n. 2 in *mi*, n. 15 in *la bemolle* (pianista Backhaus); 4. Tarrega: *Studio tremolo* (chitarrista Segovia).

21:

Concerto

del soprano PAOLA NOVIKOVA e del pianista TITO APREA

1. a) Zipoli: *Largo*, b) Ignoto XVII sec.: *Gavotta*, c) Marcello: *Allegro* (pianista Tito Aprea).
2. a) Sarti: *Lungi dal caro bene*; b) Mozart: *A Cloe*; c) Brahms: I) *L'usignolo*, II) *La fata del sonno*; d) *Due canti giapponesi*; e) Mussorgsky: *Aria* dall'opera « La fiera di Sorocinsky »; f) De Falla: *Naña*; g) Schleiffer Ratkoff: *La canzone del brigante* (soprano Paola Novikova).
3. a) Aprea: *Preludio*; b) Casella: *Due Canzoni popolari italiane*; c) Scriabin: *Studio*; d) Ravel: *Minuetto*; e) Debussy: *L'isle joyeuse* (pianista Tito Aprea).

21,40: Conversazione dell'on. Franco Ciarlantini: « Leggono gli italiani? ».

21,50:

Musiche jazz per banda

dirette dal M° ENNIO ARLANDI

1. Razzi: *Autostrada*.
2. Kirkchstein: *Sogni del Mare del Sud*.
3. Plessow: *Serenata in blu*.
4. Agnello: *Non c'è amore senza ritmo*.
5. Siciliani: *Liana*.
6. Casiroli: *Ritmo gaio*.
7. Akst: *Dinah*.
8. Salassa: *Felicita*.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: CANZONI MODERNE: 1. Thebault: *Un tango... signora*; 2. Mc. Hugh: *Voglio fischiettare*; 3. Valente: *Ultima canzone*; 4. Amutti: *Notte di carnevale*; 5. Redico: *Non so cantare*; 6. D'Anzi: *Malinconia della città*; 7. Porrino: *Valzer di Frida*; 8. Mendes: *Come la pioggia*; 9. Petrarchi: *Bimba adorata*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

La sirena del violino

Operetta in tre atti di ANTONIO LOZZI

Personaggi:

Nuscia Kosaska . . . . Miriam Ferretti
Lori . . . . Minia Lyses
Luciano . . . . Enzo Aita
Adone . . . . Tito Angeletti
Colonnello Berm . . . . Ubaldo Torricini
Baronessa Dioclezia . . . Wanna Giotto
Barone Casimiro . . . . . Italo Carelli

M° direttore d'orchestra ADOLFO DEL VECCHIO

Allestimento di TITO ANGELETTI

22,30-23,55 (FIRENZE II-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Trasmissione del primo atto dell'opera **Boris Godounoff,** Mussorgsky - « Il Ramadan », conversazione.
12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica leggera: Angelini e la sua orchestra. Ballabili moderni - In un intervallo: Conferenza in cinese - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Italia, terra di canti: Canzoni napoletane interpretate da Giovanni Barberini - « Ridere e scherzare » rubrica dell'umorismo - Celebri comici dialettali - **Notiziario in italiano.**
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Selezione dell'opera **Don Pasquale** di Donizetti - **Notiziario in inglese.**
17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica sinfonica di autori italiani - **Notiziario in italiano** e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale e orientale in arabo** - Esecuzione di musica siriana col concorso del Quartetto arabo - Musica irachena - Conversazione in arabo su argomento storico.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in tedesco.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (BARI I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica varia jugoslava col concorso del mezzo soprano Katia Mitrowska - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani lirici: quando l'800 cantava l'amore: duetti celebri - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
19,56-20,15 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.
20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria e artistica - Musiche popolari elleniche eseguite dalla pianista Maria Chieroghlogu.
20,15-20,55 (2 RO 3 - Roma II - Milano I, m 368,6 kHz 814, kW 50 - Bolzano, m 559,7, kHz 536, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Concerto di musica da camera vocale: soprano Margherita Cossa: musiche di Bottegari, Bellini, Rocca, Tocchi; baritono Teodoro De Vocram - **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.
21 (2 RO-Roma II): 1. Soprano Novikova e pianista Aprea; 2. Musiche jazz per banda (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musica da camera col concorso del soprano Cristina Eftimiadis.
24-1,25 (2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - « Canzoniere lombardo », conversazione di Mario Puccini con esecuzione di canzoni lombarde. Cori del Ceresio - **Notiziario in italiano e in spagnolo.**
1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musica leggera: Quartetto jazz Funaro, Orchestra Cetra, Trio Vocale Stella. - Viaggio musicale in Italia - **Notiziario in italiano.**

MERCOLEDÌ

23 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9: kW 15

18,30: Festival Delibes.
19: Conversazione.
19,15: Musica belga.
19,30: Conversazione.
19,45: Concerto variato.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Musica di dischi.
21,15: Laurence Housman: *Victoria Regina* (adatt.).
23: Notizie - Dischi.
23,55-24: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II
kHz 932: m 321,9: kW 15

18: Musica da camera.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Cronaca.
20,5: Musica di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Musica da jazz.
21,20: Conversazione.
21,30: Peter Benoit: *L'Escaut*, oratorio - Negli intervalli: Conversazione e notizie - Alla fine e sino alle 24: Danze (dischi).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850: m 352,9: kW 100

19,10: Concerto di piano.
19,40: Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*, opera.
22: Cronache letterarie-teatrali in inglese e in italiano.
22,10: L'ora per tutti.
22,40-23: Danze.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240: m 1250: kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176: m 255,1: kW 10

19,20: Selezione di musiche popolari e di danze russe.
21,15: Conversazione.
21,45: Concerto corale di madrigali danesi.
22: Notiziario.
22,20: Concerto corale di madrigali italiani.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077: m 278,6: kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Grenoble.
20: Notizie - Dischi.
20,45: Lez. di spagnolo.
20,55: Dischi - Echi.
21,30: Come Parigi T. E.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583: m 514,6: kW 20

18,20: Come Parigi P.T.T.
19,30: Radiorchestra.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,30: Ritrasmissione (da stabilire).
23,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213: m 247,3: kW 60

18: Notizie - Cronaca.
18,30: Notiz. inglese.
18,45: Concerto variato.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20,30: Notiziario.
21: Cossin - Charpentier: *La bonne parole*, commedia in un atto.
21,20: Varietà musicale: Canzoni e melodie francesi antiche.

LIONE P.T.T.
kHz 648: m 463: kW 100

18,10: Come Parigi T. E.
18,30: Cronaca varia.
18,45: Come Lilla.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Progr. regionale.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Come Parigi T. E.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749: m 400,5: kW 100

18,45: Come Lilla.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notizie - Cronaca.
21,15: Come Tolosa.
21,30: Ritrasmissione (da stabilire) - Alla fine: Notizie.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185: m 253,2: kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
18,35: Cronaca varia.
19,30: Come Grenoble.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.
21,30: Radiorchestra: 1. Beethoven: *Prometeo*, *ouverture*; 2. Rimski-Korsakov: *Sadko*, quadro musicale; 3. Weber: *Invito al valzer*; 4. Canto; 5. Fl. Schmitt: *Rondò burlesco*; 6. Borodin: *Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore*; 7. Chabrier: *España*.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959: m 312,8: kW 60

19,20: Concerto di dischi.
19,45: Echi - Dischi.
20,13: Piano (dischi).
20,35: Varietà.
21,5: Notizie - Cronaca.
21,25: Varietà.
22,5: Mus. da ballo (Fred Adison).
23: Notiziario.
23,7: Varietà.
23,32: Musica di dischi.
24: Cabaret.

PARIGI P.T.T.
kHz 695: m 431,7: kW 120

18,5: Notizie - Cronaca.
18,35: Musica di E. Passani.
19,5: Alcune melodie.
19,15: Cronaca letteraria.
19,30: Come Grenoble.
20: Notiziario.
20,30: Pezzi per cello.
20,45: Radiofantasia.
21,15: Cronaca varia.
21,30: Ritrasmissione (da stabilire).
23,30: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456: m 206: kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,45: Come Lilla.
19,30: Cronaca varia.
20: Piano e canto.
20,30: Notiziario.
21: Piano e canto.
21,30: Saint-Georges de Bouhélier: *Edipo, re di Tebe*, dramma in tre parti e tredici quadri.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393: m 215,4: kW 25

19,30: Musica di film.
20: Cronaca - Dischi.
20,25: Operette (d.).
20,57: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
22: Danze e canzoni.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303: m 230,2: kW 27

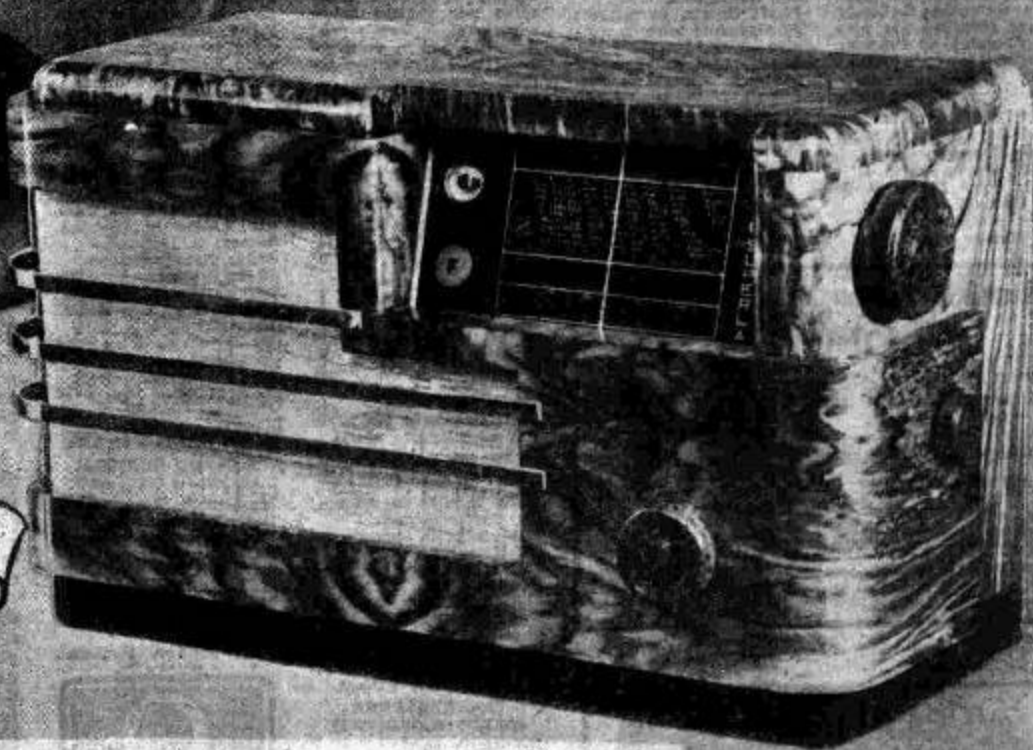
20: Lezione d'inglese.
20,15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21,15: Musica varia.
22,10: Progr. vario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182: m 1648: kW 80

18,5: Concerto variato.
18,45: Cronaca varia.
19,15: Melodie e dischi.
19,40: Cronaca varia.
20: Concerto vocale.
20,30: Conc. di piano.
21: Cronaca - Lettura.
21,30: Concerto di cello e piano: 1. Sammartini-Salmon: Una *Sonata*; 2. Debussy: *Sonata*; 3. G. Hekking: *a) Canto melanconico*, *b) Danza campagnola*.
22: Varietà: Le onde di Parigi - Nell'intervallo (22,30): Notiziario.
23,45: Notizie - Dischi.

RADIO TOLOSA
kHz 913: m 328,6: kW 60

19,15: Notizie - Canzoni - Canzoni italiane - Not.
20,25: Concerto - Programma vario - Organo - Notizie.
21: Varietà - Concerto variato - Echi - Notizie.
23,15: Per gli ascoltatori - Musica leggera - Musica regionale.
0,15: Fantasia - Programma coloniale - Not.

Superla
Il vino invecchiando
migliora l'apparecchio
invece peggiora
Sostituite il vostro vecchio
apparecchio con un
Superla 647
ANNO
MOD. 647
S. A. RADIO SUPERLA
TELEFONO 29-004 - BOLOGNA - VIA PASUBIO, 18
UFFICIO VENDITA PER L'ESPORTAZIONE - BOLOGNA - VIA ROMA, 10

MERCOLEDÌ

23 NOVEMBRE 1938-XVII

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,10: Come Parigi T. E.
18,45: Come Lilla.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: *Il carnevale romano, ouverture;* 2. Boccherini: *Concerto* in si bemolle per cello e orchestra; 3. Franck: *Notturno;* 4. Chausson: *La carovana;* 5. Massenet: *Concerto* per piano e orchestra; 6. Lalo: *Scherzo;* 7. Respighi: *Adagio con variazioni* per cello e orchestra; 8. Musorgski: Preludio dalla *Chovans'cina;* 9. Musorgski: *Hopak;* 10. Rimski-Korsakov: *Sadko;* 11. Sokolow: *Le rossignol s'est tû;* 12. Gretchaninoff: *Triste e la steppa;* 13. Borodin: Danze dal *Principe Igor.*
23,30: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

19: Per le ascoltatrici.
19,15: Cronaca varia.
19,30: Come Grenoble.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Radioconcerto.
21: Echi diversi.
21,10: Radioconcerto: 1. Chabrier: *Festa polacca;* 2. Chabrier: *España.*
21,30: Concerto sinfonico diretto da Munch: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 3 in mi bem. magg.; 2. Fauré: *Ballata* per piano e orchestra; 3. Liszt: *Danza macabra* per piano e orch.; 4. Franck: *Sinfonia* in re minore.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,10: Concerto vocale.
18,30: Musica varia.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Musica viennese.
21,30: Radiorchestra: 1. Musica classica romantica tedesca: *a)* Mozart: *Idomeneo, ouverture, b)* Mozart: *Les petits riens,* balletto, *c)* Canto, *d)* Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 2. Musica moderna francese: *e)* Dukas: *La Péri, f)* Canto, *g)* Debussy: *Les images, h)* Dukas: *L'apprendista stregone.*
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Programma dialettale.
18,45: Bollettini.
19: Programma folcloristico: La terra dei contadini.
20: Notiziario.
20,10: Serata di varietà e danze.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica varia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Alcuni dischi.
20,30: Musica sinfonica riprodotta.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Musica riprodotta.
18,40: Attualità varie.
19: Qu. Engasser: *Enrico I e il primo Reich.*
20: Notiziario.
20,10: Serata di varietà: Non sempre piace la musica...
21,10: Coro e orchestra: Fiabe e canzoni di vari popoli.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Musica leggera e da ballo.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Attualità - Convers.
18,35: Concerto di piano.
19: Conversazione.
19,15: Dischi (R. Strauss).
20,10: Musica strumentale.
21: Heinz Steguweit: *Il caso Springwittel,* radiorecita.
22: Notizie - Dischi.
22,30-24: Musica leggera e da ballo (ritrasm.).

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Cronache varie.
18,30: Musica da camera.
19: Echi della Germania.
19,15: Canto e recitaz.
20: Notiziario.
20,15: Musica sinfonica riprodotta.
21: Convers. musicale.
21,10: Musica sinfonica riprodotta.
22: Notiziario.
22,30: Reger: *Serenata* op. 141, per flauto, violino e viola.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Concerto di piano.
19: Fra gli aviatori.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Concerto sinfonico: 1. Richard Wetz: *Kleist,* ouverture op. 16; 2. Richard Wetz: *Concerto* per violino e orchestra in si minore, opera 57; 3. Bruckner: *Messa* in mi minore per coro misto e fiati.
22: Notiziario.
22,30: Come Vienna.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Lipsia.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Progr. dialettale.
18,35: Conversazioni.
19,5: Musica da ballo.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Concerto sinfonico dalla Stadthalle: 1. Mozart: *Ouverture* del *Don Giovanni;* 2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik;* 3. Mozart: *Concerto* per violino in re maggiore; 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 1 in do maggiore - Nell'intervallo (21): Conversazione.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Banda militare.
24-3: Come Lipsia.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Convers. - Dischi.
18,40: Lettura.
19: Programma variato.
19,50: Attualità - Notizie.
20,15: Trasmiss. drammatica per i giovani.
21,15: Dischi richiesti.
22: Notiziario.
22,30: Franco Alfano: *Concerto* per piano, violino e cello (al piano l'autore).
23: Come Vienna.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,20: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica richiesta.
21,10: Johanna Senfter: *Concerto* per cello e orchestra.
22: Notiziario.
22,20: Intermezzo.
22,30-24: Come Vienna.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Berlino.
19: Cronaca - Dischi.
18,30: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Programma variato: La città di Saarbrücken.
21,10: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22,30-24: Concerto sinfonico di musica moderna: 1. Pattenhausen: *Variazioni sinfoniche;* 2. Wetter: *Dichter und Welt,* per basso e orchestra; 3. Meister: *Sinfonia* n. 2; 4. Graener: *Turmwächterlied.*

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Conversazioni.
19: L'aviazione tedesca.
20: Notiziario.
20,10: Just Scheu: *La città senza riposo: Berlino,* radioscene.
21,15: Concerto di musica moderna: 1. Grimpe: *Trio,* per flauto, violino e piano; 2. Senfter: *Maria sotto la croce,* per coro e quartetto d'archi; 3. Respighi: *Il tramonto,* per mezzosoprano e quartetto d'archi.
22: Notizie - Cronache.
22,30: Danze (dischi).
24-2: Concerto notturno: Musica strumentale.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Cronaca libraria.
18,20: Conversazione.
18,35: Musica leggera.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Come Amburgo.
22: Notiziario.
22,30-24: Mus. viennese.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Alcuni dischi.
18,20: Musica da ballo.
19: Notiziario.
19,20: Discussione.
19,35: Concerto corale di musica sacra inglese.
20: Musica da ballo (Louis Levy).
20,45: Radiorivista.
21,15: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall diretto da Adrian Boult: 1. Beethoven: *Ouv.* del *Fidelio;* 2. Mozart: *Concerto* per piano n. 23 in la; 3. Mahler: *Il canto della terra* - Nell'intervallo (21,50): Notiziario.
23,30: Cabaret e danze.
0,10: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

19: Musica leggera per organo.
19,35: Midland Regional.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Conversazione.
20,45: Debussy: *Rapsodia* per clarinetto e piano.
21: Varietà e danze: Band Waggon.
22: Cronaca sportiva (pugilato).
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Michael Flome e Joe Kaye).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

19: London Regional.
19,35: Un dramma giallo.
20: Notiziario.
20,30: Inni e parole dell'Avvento.
21: London Regional.
22: Dischi (valzer).
22,20: Varietà da un teatro.
23-1: London Regional.

PERSONAGGI DI TEATRO

PIERINA IN « QUESTO MATRIMONIO SI DEVE FARE » DI VITALIANO BRANCATI

Il nostro autore, poeta al cento per cento, ha forse mancato di aderire ai principi tradizionali che assegnano alla farsa l'ultimo posto nel campo dell'arte intesa come espressione poetica, ma, in compenso, ha dato del proprio talento una prova migliore.

Pierina Monelli, protagonista della vicenda, ha ventitrè anni ed è una bella creatura su cui si allungano le fredde dita rapaci di un ambizioso inaridito. Di lei non sappiamo quasi nulla, ma tutta la sua anima è subito indovinata attraverso questa preghiera ch'ella rivolge, allorchè si crede sola, al tabernacolo della Vergine:

« Madonna benedetta! Madre santa! Aiutami tu! Io sono tua devota, Madre di Dio! Madre, tu sei bella, il tuo Figliolo è bello, l'angelo è bello: nei tuoi quadri, tutto è bello: non c'è mai un rospo, o uno scarafaggio, o un topo nero... Tu non ami queste brutte cose, non le vuoi accanto a te!... E io nemmeno, Madre di Dio!... Aiutami! Nella mia camera, entro il mio piccolo letto, vogliono entrare i rospi, gli scarafaggi, i topi neri! Madre, Madre!... Aiutami!... Accanto a me vuole stare per sempre un uomo brutto come i rospi, gli scarafaggi..... ».

L'aspirante che somiglia ai rospi, agli scarafaggi e ai topi neri, nascosto dietro un mobile, nell'ombra, sente e vede. L'invocazione della donna alla bellezza (bellezza comunque intesa) scatena la sua ira, ma per placare lo sdegno di questo presuntuoso, il quale aveva appena finito di gridare: « L'avvenire è mio », basta l'improvvisata menzogna del padre di lei. Affascinato dalla pazienza di Paolo Pannocchietti, il quale dà la scalata ai titoli grazie alle protezioni altocolate e alla propria ostinazione, codesto genitore in perpetuo imbarazzo, che vuol bene alla figlia e non vuol contristarla mentre non riesce a vincere la soggezione ispiratagli da colui che brucerà le tappe, arrivando al vertice delle sue mire vanitose, è il personaggio più burattinesco e tuttavia più vivo della vicenda. Il cuore e il tornaconto lo fanno oscillare da destra a sinistra e viceversa, come un pendolo caricato ora da una mano ora dall'altra.

Pannocchietti rinnova la sua domanda di matrimonio ogni qual volta riesce (e ciò gli avviene frequentemente) a carpire un nuovo titolo, o una nuova cattedra, o una nuova carica: all'epilogo egli si ferma per forza, perchè non ha più nulla da ottenere visto che, socialmente parlando, egli oramai rappresenta tutti gli uomini del mondo.

Tutti, escluso l'amato. Pierina Monelli, che aveva la funzione di tendere l'indice verso la nuova mèta, sta per invecchiare, preceduta nel decadimento dal trottatore instancabile. Ella servì da pretesto per i successi di Pannocchietti, mentre l'ambizione di Pannocchietti la difendeva dai rospi, dagli scarafaggi e dai topi neri. Egli marciò, in nome dell'ignorato amore, verso le conquiste più disparate, e Pierina restò ferma dov'era, sospirando l'amore, quintessenza di bellezza, pregando la Madonna di aiutarla a fortificare la passiva resistenza. Gli angeli stessi l'hanno giustificata, dimenticandosi di aiutarla altrimenti. Le rose del suo viso sfiorirono nell'attesa della suprema rivelazione. Eterna fidanzata d'un burattino senza cuore, ella è rimasta inchiodata al decreto familiare: « Questo matrimonio si deve fare ».

Pannocchietti sapeva imparare ogni cosa, aggiudicandosi tutti i premi posti in palio dalla vita intesa come conquista materiale; egli era il prototipo della marionetta novecentista, l'individuo che ha ucciso l'istinto a furia di ragionare, e Pierina conservava l'istinto primordiale, insieme ad un vergine cuore gonfio di aspirazioni inespresse.

Le sue bianche braccia che aspettavano di aprirsi dinanzi all'amore si sono stancate per anni a respingere l'inutile offerta dei trofei destinati ad abbagliarla. Fedele al suo ideale di bellezza, ella ha negato che vi fosse bellezza nella lotta ingaggiata dal candidato alla sua mano, il quale ha continuato la falsa ascesa in obbedienza alla propria sbagliata concezione della grandezza morale. Disperata di non veder giungere colui che aspettava dal cielo o dalla foresta, ella ha cambiato preghiera, invocando la vecchiaia, estremo muro di difesa contro il rospo, lo scarafaggio e il topo nero.

Il velario si chiude a grazia concessa: il matrimonio che si doveva fare non si fa.

MALOMBRA.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

17,20: Radiorchestra.
18,15: Musica di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Umorismo.
21: Canzoni e melodie.
21,45: Dischi - Notizie.
22,15-22,45: Danze.

LUBIANA

kHz 527: m 569.3: kW 6

18,30: Dischi - Cronaca.
19: Notizie - Cronaca.
20: Duetti e canzoni.
20,45: Quartetto.
21,30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

18,20: Lezione d'inglese.
18,50: Dischi - Notizie.
19,15: Opere e operette.
21: Notiziario.
21,15-22,15: Concerto di musica inglese (dischi).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Per le ascoltatrici.
19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,40: Progr. vario.
21,10: Serata di varietà.
22,45: Cronaca - Notizie.
23,5: Musica leggera di compositori belgi e lussemburghesi.
23,55-0,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,30: Echi - Notizie.
19,25: Concerto variato.
20,20: Conversazione.
20,50: Danze regionali.
21,15: Attualità - Notizie.
22,15: Il gioco del *bridge*.
22,35-23,30: Mus. da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722: m 415.4: kW 20

18,40: Conversazioni.
19,40: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Radiocronaca.
21,25: Concerto di mandolini.
22,5: Orchestra di Utrecht: 1. Berlioz: Frammento di *Romeo e Giulietta;* 2. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune;* 3. Ravel: *Dafni e Cloe, suite.*
22,55: Notizie - Attual.
23,25: Lezione di ginnastica.
23,40-0,40: Dischi - Lett.

HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5: kW 60

18,40: Organo e canto.
19,10: Musica leggera.
19,45: Concerto corale.
20,10: Conversazione.
20,40: Notiziario.
20,55: Orchestra e canto.
21,40: Concerto di dischi.
22,10: Musica da ballo.
22,40: Notiziario.
22,45: Selez. di melodie.
23,30: Musica leggera per organo.
23,45-0,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
18,40: Discussione.
19: Radioconcerto: Musica italiana.
20,35: Notiziario.
21: Concerto di piano: Le polacche di Chopin.
21,45: Conversazione.
22: Donizetti: *L'elisir d'amore*, opera (selez.).
22,55: Notiziario.
23: Notiziario inglese.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18: La musica del Rinascimento.
19: Conversazione.
19,15: Brani d'opera.
19,40: Radiorchestra - Nell'intervallo (20,5): Conversazione.
21: Notiziario.
21,15: Radioscene.
22: Notiziario.
22,15: Conc. ritrasmesso.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.
19,45: Notiziario italiano.

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19,30: Radiocronaca.
19,50: Programma dedicato a Liszt.
21: Conversazione.
21,30: Concerto vocale.
22,15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556; m 539.6; kW 100

18,30: Dischi - Recensioni.
19: Convers. - Dischi.
19,30: Notiziario.
19,40: Lez. di italiano.
20,10: Concerto corale.
20,45: Da stabilire.
21,30: Musica da camera.
22,35: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

kHz 1167: m 257,1: kW 15

19: Musica riprodotta.
19,20: La Svizzera nel mondo.
19,30: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario.
20: Carlo Veneziani: *Il pescatore di balene*, commedia in tre atti.
21,40: Concerto brillante: 1. Pierné: *Ballet de cour*, sei pezzi da ballo nello stile antico; 2. Weber: *Invito alla danza;* 3. Fischer: *Serenata;* 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* numero 12.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.
18,50: Musica di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Music-hall.
20,30: Marivaux: *La surprise de l'amour*, commedia in tre atti.
21,30: Lettura.
21,45: Concerto sinfonico: 1. Ravel: *Don Chisciotte a Dulcinea;* 2. Franck: *Sinfonia* in re minore.
22,35-23: Musica da jazz-hot.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

20: Notizie - Dischi - Attual. varia - Cronaca.
21,30: Radiorchestra: 1. Saint-Saëns: Ouverture della *Principessa gialla;* 2. Defosse: *Aria* per violino e orch.; 3. Haendel: *Concerto* per cello e orch.; 4. Saint-Saëns: *Javotte;* 5. Grieg: Morte di Aase dal *Peer Gynt;* 6. Fevrier: *Afrodite*, suite n. 1.
23,5-0,5: Concerto arabo.

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: Dischi: 1. Bellini: *Norma*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'« Eiar » diretta dal M° Gui); 2. Debussy: *Danza sacra e Danza profana*; 3. Pick Mangiagalli: *Rondò fantastico* (Orchestra del Teatro Alla Scala diretta dal M° Panizza).

12: Quintetto Bolognese: 1. Filippucci: *La festa*; 2. Ciaikowski: *Romanza in fa minore*, op. 5; 3. German-Nell Gwyn: *Tre danze*; 4. Alex: *Intermezzo giapponese*; 5. Rizzoli: *El simpatico*.

12,30: Dischi: 1. Colicchio: *Pizzicando il banjo*; 2. Tobias-Lemerè: *Dolce e amabile*; 3. Cariolato: *Una sera a Robinson*; 4. Cozziani: *Signorine... in barca*; 5. Marisa: *Beltà rusticana*; 6. N. N.: *Stelle cinematografiche*, imitazione di « Dive del Cinema » (Mary Ditrix); 7. Ellington: *Carovane*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ATTENTI ALLE SORPRESE! Fantasia musicale di Rich con il concorso dell'Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza. (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Elah di Pegli).

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Notiziario turistico - Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

14,20-14,30: Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: Dischi di canzoni.

13,15: Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M° Antonio d'Elia: 1. D'Elia: *Ritorno di primavera*, marcia sinfonica; 2. Boccherini: a) *Pastorale*, b) *Minuetto* (trascr. Vessella); 3. Respighi: a) *Danza guerresca*, b) *Danza delle anfore*, c) *Danza orgiastica* dalla suite *Belkis* (trascr. D'Elia); 4. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia.

14: Dischi: 1. Giordani: *Caro mio ben*; 2. Grieg: *Canzone di Solveig* dal *Peer Gynt* (Archi); 3. Rotoli: *La mia sposa sarà la mia bandiera* (Titta Ruffo); 4. Buzzi-Peccia: *Mal d'amore* (Schipa); 5. Verdi: *Otello*, duetto del primo atto « Già nella notte densa » (Muzio e Merli); 7. Cottrau: *Santa Lucia*, canzone popolare (Gigli).

14,30-14,40: Giornale radio.

16,40: La camerata dei Balilla e delle Piccole Italiane: « Cric e Croc fra i pellirosse » (L'amico Lucio). (PALERMO-CATANIA): Le allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-ANCONA-BOLZANO): Concerto del pianista Germano Arnaldi: 1. Clementi: *Sonata in sol maggiore*: Allegro moderato, Moderato, Allegro; 2. Schubert: *Momenti musicali*: Moderato, Andantino, Vivace, Allegretto; 3. Pick Mangiagalli: a) *Ronda di Ariele*, b) *Filigrane*.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I): Concerto vocale col concorso del soprano Rosa Bardelli e del tenore Arnaldo De Vergani: 1. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « Io son l'umile ancella »; 2. Verdi: *Rigoletto*, « Ballata »; 3. Puccini: *Turandot*, « La morte di Liù - Tu che di gel sei cinta »; 4. Leoncavallo: *I Pagliacci*, « La serenata di Arlecchino »; 5. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide »; 6. Puccini: *La Bohème*, « Che gelida manina »; 7. Mascagni: *Iris*, « S'era ammalata la mia amica bambola ».

17,15-17,50 (PALERMO-CATANIA): Concerto della pianista Gabriella Scala: 1. a) Galuppi: *Allegro*, b) Turini: *Toccata*; 2. Franck: *Preludio, Fuga e Variazioni*; 3. Chopin: *Studi*.

17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18,25: Programma speciale per gli equipaggi delle navi mercantili in navigazione - Panorama politico della settimana - Radioscena - Notiziario.

18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18,50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

DA TUTTE LE STAZIONI
Giovedì 24 Novembre 1938-XVII - Ore 13,15

Attenti alle sorprese!...

FANTASIA MUSICALE DI **RICH**

Trasmissione organizzata per la **S. A. ELAH - Genova Pegli**

GIOVEDÌ DI SERA

24 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M° AMEDEO ESCOBAR: 1. Kennedy: *I soldatini di cioccolato;* 2. Arù: *Un cuore basterà;* 3. Grothe: *Quando tutti dormono;* 4. Fenyes: *Non mi dire addio;* 5. Dan Caslar: *Bimbe belle.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Senatore RAFFAELE BASTIANELLI: « Il significato della settimana italiana per la lotta contro i tumori », conversazione.
20,35 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ADOLF WINTER

Parte prima:

1. Respighi: *Terza suite di danze e arie per liuto* (trascrizione libera per orstra d'archi): a) Ignoto: *Italiana* (fine del secolo XVI); b) G. B. Besardo: *Arie di corte* (secolo XVI); c) Ignoto: *Siciliana* (fine secolo XVI); d) Lodovico Roncalli: *Passacaglia.*
2. Seyboth: *Fantasia eroica.*

Parte seconda:

Liszt: *Faust-Simphonie:* a) *Faust;* b) *Margherita;* c) *Mefistofele.*

Nell'intervallo: Conversazione di Ettore Cozzani: « Coscienza coloniale dell'Italia nuova ».
Dopo il concerto: Eventuale MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: ORCHESTRINA RITMICA diretta dal M° A. ESCOBAR (Vedi Primo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Senatore RAFFAELE BASTIANELLI: « Il significato della settimana italiana per la lotta contro i tumori », conversazione.
20,35 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° ALCEO GALLIERA: 1. Daneri: *Parata di modelli;* 2. Lama: *Tutto dorme;* 3. Klenner: *Due amici;* 4. Dal Maro: *Canto errante;* 5. Fenyes: *Pustza serenata;* 6. Carabella: *Il moscone.*

21 (escluse PALERMO-CATANIA):

La marsina

Commedia in un atto di ALFIO BERRETTA (Novità)

Personaggi:

Gegè . . . . Corrado Annicelli
Brunella . . . . Adriana De Cristoforis
Lella . . . . Stefania Piumatti
Rossana . . . . Lucia Silva
Nanda . . . . Landa Galli
Fulvia . . . . Nella Marcacci
La Zia . . . . Ada Cristina Almirante
Giovanni . . . . Giorgio Piamonti

Regia di ALBERTO CASELLA

21,40 (escluse PALERMO-CATANIA):

Canzoni e danze moderne

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA col concorso di ENRICA FRANCHI, MEME BIANCHI e CARLO MORENO

22,30: Notiziario.
22,40: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

Balilla attraverso i tempi

Dramma radiofonico in sette tempi di AMEDEO GHERARDINI

(Novità)

Personaggi:

Balilla . . . . Eleonora Tranchina
La madre . . . . . . Anna Cajolo Labruzzi
Una popolana . . . . Maria Pistone
Il tenente . . . . Romualdo Starrabba
Il parroco . . . . Alessandro Landi
Giovanni Carbone . . . Riccardo Mangano
Popolani - Soldati austriaci - Soldati italiani - Zingari, ecc. — L'azione si svolge in Italia in varie epoche, dal 1746 ai nostri giorni.

Regia di FEDERICO DE MARIA

21,45:

Concerto di musica gaia

1. Kreutzer: *Una notte a Granada;* 2. Michiels: *Nadja;* 3. Filanci: *Ecco l'amore;* 4. Milanesi: *Scherzo;* 5. Piaccone: *Miss Dea;* 6. Fancelle: *Spume;* 7. Marenco: *Lo sport,* fantasia; 8. Vallini: *Tamburino;* 9. Cardoni: *Finlandia;* 10. Allieti: *Prime luci.*

Nell'intervallo: Giacomo Armò: « Debutti e debuttanti », conversazione.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,30: CAMERATA IMOLESE DEI CANTERINI ROMAGNOLI diretta dal M° TURIBIO BARUZZI: 1. Bianchini-Neri: *Erba nova;* 2. Pratella-Cerè: *La canta d'Imola;* 3. Baruzzi-Cerè: *El ciacher* (Le chiacchiere); 4. Baruzzi-Neri: *Un passarott e chênta* (Un passarotto canta); 5. Martuzzi-Spallicci: *A trebb;* 6. Montanari: *O villan...*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Senatore RAFFAELE BASTIANELLI: « Il significato della settimana italiana per la lotta contro i tumori », conversazione.

20,35:

Concerto bandistico

diretto dal M° ENNIO ARLANDI

1. Ambrosio: *Speranze.*
2. Petrarchi: *Suite campagnola.*
3. Falchetti: *Harrar.*
4. Casiroli: *Nuova Spagna.*
5. Siciliani: *Cantiamo.*
6. Leoncini: *Dimmi perchè.*

21,10: UNA STELLA DI MENO... Scena di AURELLA

21,30: MUSICA DA CONCERTO
Pianista DINA TIBALDI ROSSI

1. Pandozy: *Canto mistico.*
2. Grieg: *Marcia dei nani.*
3. Chopin: *Ballata in sol minore.*
4. Liszt: *Preghiera.*

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** Concerto di musica varia: Quintetto campestre - M° Bruno Barilli: Conversazione su argomento musicale - Assoli di strumenti caratteristici.
12-12,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto polifonico: da Palestrina a Perosi - « Dieci anni di vita della Reale Accademia d'Italia », conversazione - Concerto sinfonico di musica ungherese - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Brani di opere liriche di autori italiani contemporanei - Giornata del Balilla: musiche per il Balilla - **Notiziario in italiano.**
14,45-14,52 (2 RO 4-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Italia, terra di canti: canzoni venete interpretate dal soprano Matilde Reyna. Cori romagnoli e canti della montagna - **Notiziario in inglese.**
17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione del quarto atto dell'opera **Aida** di Verdi - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**
17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo.** Esecuzione di musiche regionali col concorso del Quartetto arabo diretto dal M° Nabki - Musica araba - Conversazione in arabo su argomento economico.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in cecoslovacco.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): **Notiziario e conversazione in francese.**
19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**
19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto polifonico: piccolo coro diretto dal M° Somma: musiche di Arcadelt, Palestrina, Monteverdi, Muller, Bach, Mozart, Beethoven, Haydn - Soprano Dara Miletic: canzoni jugoslave - **Notiziario.**
19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica leggera: invito al valzer - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale - Musica da camera per due violini e pianoforte; violinista Luisa Carlesarini, violinista Maria Luisa Sardo, pianista Clara Sardo: 1. Porpora: « Sinfonia da camera, n. 4 »; 2. Tartini: « Trio in re maggiore »; 3. Haendel: « Allegro ».
20,15-20,50 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie varie - Conferenza del Rettore del Politecnico di Atene - Concerto di musica varia.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano, m 559,7, kHz 536, kW 10: dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Musiche richieste dagli ascoltatori - **Notiziario e conversazione in tedesco.**
21 (2 RO 3-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Concerto sinfonico diretto dal M° A. Winter (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in spagnolo** e conversazione per i bambini.
23,45-23,53 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**
24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Musiche richieste da radioascoltatori - Musica varia per due pianoforti col concorso del duo Arnaldi-Josi e dell'Orchestra Cetra - Lezione d'italiano in spagnolo - **Notiziari in italiano e in spagnolo.**
1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Brani lirici: orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Giuseppe Pais con il concorso del soprano Mimì Giani e del baritono Luigi Montesanto: 1. Saint-Saëns: « Sansone e Dalila », (S'apre per te il mio cuore); 2. Wolf-Ferrari: « I quattro rusteghi », intermezzo; 3. Verdi: « Don Carlo » (Per me è giunto il dì supremo); 4. Bizet: « Carmen: « E' l'amore uno strano augello »; 5. Massenet: « Erodiade » (Visione fuggitiva »; 6. Verdi: « Il Trovatore » (Stride la vampa); 7. Verdi: « Nabucco » (Figlio di Giuda); 8. Wagner: « Tannhäuser » (O tu bell'astro); 9. Cilea: « Arlesiana » (Esser madre) - « Centro Italiano di Studi americani », conversazione - **Notiziario in italiano.**

GIOVEDÌ

24 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Concerto variato.
18,30: Per i fanciulli.
19: Per le ascoltatrici.
19,15: Radiorchestra.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Molière: *Les fourberies de Scapin*, commedia.
23: Notiziario.
23,10-24: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto sinfonico.
18,45: Per i fanciulli.
19,15: Intervista.
19,30: Conc. sinfonico.
20,3: Concerto vocale.
20,30: Notiziario.
21: Umberto Giordano: *Andrea Chénier*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Cronaca, dischi, notizie.
23,30-24: Mus. di dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Milhaud: *Sonata* per violino e piano.
19,30: Musica da camera.
20: Concerto di piano: festival Beethoven.
20,30: Notiziario.
20,55: Radioconcerto.
21,50: Convers. inglese.
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lez. di inglese.
19: Notizie - Convers.
20,10: Musica danese sinfonica.
22: Notiziario.
22,20: Conversazione.
22,40: Conc. di mandolini.
23,10-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,15: Conversazione.
21,30: Come Parigi T. E.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,20: Come Parigi P.T.T.
20,30: Cronaca - Dischi.
21,15: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Notizie - Cronaca.
18,45: Per i polacchi
19: Cinecronaca.
19,7: Musica di dischi.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Varietà musicale.
20,30: Notiziario.
21: Radiofantasia.
21,30: Musica brillante.
23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Notizie - Cronaca.
18,45: Musica da camera.
19,30: Come Parigi T. E.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Come Parigi T. E.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Programma vario per i fanciulli.
18,45: Come Lione.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica di dischi.
20,30: Notizie - Cronaca.
21,15: Come Parigi T. E.
21,30: M. Gerbidon: *Un affare d'oro*, commedia in tre atti - Alla fine: Notizie.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,20: Come Parigi P.T.T.
20,30: Programma vario.
21: Dischi - Notizie.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

19,25: Programma vario.
19,58: Echi - Dischi.
20,40: Varietà.
21: Notiziario.
21,20: Concerto variato.
21,50: Conversazione.
22,10: Varietà e dischi.
23: Notiziario.
23,7: Vedette internazionali.
24: Cabaret.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Cronaca varia.
18,35: Concerto di piano.
18,50: Melodie e canzoni.
19,15: Cronaca varia.
19,30: Concerto d'organo.
20: Notiziario.
20,30: Concerto di violino.
20,45: Radiofantasia.
21,15: Cronaca varia.
21,30: Pierre Roland e Pierre Laroche: *X.Y.Z.*, farsa radiofonica con musica di Corniot.
23,30: Notiziario.
23,45: Musica leggera (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,45: Come Lione.
19,30: Cronaca varia.
20: Samuel - Rousseau: *Sonata* per violoncello e piano.
20,30: Notiziario.
21: Radioconcerto.
21,30 (d. Conservatorio): Beethoven: *Fidelio*, opera in due atti.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Per i fanciulli.
20,20: Cronaca - Dischi.
20,57. Notiziario.
21: Musica varia.
21,30: Music-hall.
22: Radioscene.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Dischi - Cronaca.
21: Echi - Notizie.
21,15: Musica varia.
22,10: Serata di varietà.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,5: Musica da camera.
18,45: Per le ascoltatrici.
19: Notizie varie.
19,30: Alcune melodie.
19,43: Conversazione.
20: Musica varia.
21: Dialogo.
21,15: Alcune melodie.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Le Flem: *Danse*; 2. Gaubert: *Divertimento su un corale* per piano e orchestra; 3. Gagnebin: *San Francesco d'Assisi*, oratorio. - Nell'intervallo (22,30): Notiziario.
23,30: Dischi - Notizie.
24: Musica di dischi.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,15: Canti di fanciulli - Concerto - Notizie.
20: Operette - Attualità - Conc. Variato - Conv.
22,35: Orchestra argentina - Echi - Notizie.
23,15: Per gli ascoltatori - Canzoni - Orchestra - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,10: Come Parigi T. E.
18,30: Conversazione.
18,45: Come Lione.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Come Parigi T. E.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Per i fanciulli.
19: Cronaca varia.
19,30: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Concerto variato - Nell'intervallo (21): Echi diversi.
21,30: Radioteatro (in lingua tedesca).
22,30: Varietà e danze: Se la vita è bella cantiamo e danziamo.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Radioteatro.
19: Musica leggera.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Come Lilla.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Lettura.
18,30: Banda militare.
19,30: Bollettini.
19,40: Marschner: *Il vampiro*, opera romantica (adatt. di Pfitzner) - Nell'interv.: (20,40 ca): Notizie.
22: Notiziario.
22,20: Un racconto.
22,35-24: Come Stoccarda.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19: Come Breslavia.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,15: Come Francoforte.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Cronace libraria.
18,20: Conversazioni.
19: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20,10: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Romanza norvegese antica*, 2. Sibelius: *Pelléas et Melisande*, suite; 3. Ciajkovski: *Sinfonia* n. 4 in fa minore - Nell'intervallo (21,10): Episodio dalla vita di Ciajkovski.
22: Notizie - Attualità.
22,30-24: Come Stoccarda.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Radiocronaca
18,20: Concerto di piano.
18,50: Conversazione.
19: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Bizet: *Carmen*, opera in 4 atti - Nell'intervallo (22): Notizie.
22,30-24: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18,15: Canto e strumenti.
19: Cronache da tutta la Germania.
20: Notiziario.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 2. Beethoven: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore, opera 36; 3. Westermann: *Serenata* - Nell'intervallo (21,10-21,40): Franz Zeise: *Bismarck*, scene.
22: Notiziario.
22,30: Knab: *Piccola suite* in sol maggiore per piano.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica varia riprodotta.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Programma folcloristico.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera e popolare (orchestra e canto).
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Concerto notturno (reg.): 1. Musiche di Brahms; 2. Musica leggera.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Concerto corale.
18,20: Conversazioni.
19,5: Musica leggera.
19,40: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Musica da ballo.
21: Finckenstein: *Il grande amore di Maria Rubens*, dramma.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Come Stoccarda.
24-3: Come Francoforte.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,15: Conc. di *Lieder*.
18,45: Conversazione.
19: Programma variato dedicato a Carl Loewe.
19,50: Attualità - Notizie.
20,10: Serata di varietà: Ultime novità.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Lettura.
18,20: Musica da camera.
19,5: Radiocronaca.
19,20: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Lehár: *Giuditta*, operetta in cinque quadri (reg.).
22,30: Notiziario.
22,50-24: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica campestre.
19: Conversazione e recitazione.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Cabaret (dischi).
21: Due opere brevi: 1. Telemann: *Der arme Pimpinone* (adatt.); 2. Mozart: *Die Zofe als Star* (adattamento).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Cronache - Notizie.
19: Schmitthenner: *Col baule intorno al mondo*, conversazione gaia.
20: Notiziario.
20,15: Come Francoforte.
22: Notizie - Echi.
22,30: Musica leggera e folcloristica.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,15: Violino e piano.
18,40: Anonimo: *Michael Pacher*, radioscena.
19: Musica folcloristica.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Cronaca teatrale.
21: Racconti tirolesi di spettri.
21,30: Per gli ex-combattenti.
22: Notiziario.
22,15: Giordano: *Andrea Chénier*, opera - atto terzo e quarto (registraz.).
23,20-24: Come Stoccarda.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Concerto vocale.
18,20: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,20: Conversazione.
19,40: Musica leggera.
20,30: Varietà per gli aviatori: Volando in alto.
21,30: Conversazione.
22: Notiziario.
22,25: Varietà musicale: La cavalcata del jazz.
23: Breve funz. religiosa.
23,20: Musica da camera: 1. Schubert: *Trio in si bemolle op. 99*; 2. Goossens: *Cinque impressioni su un giorno di festa*.
0,15: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Due commedie musicali di Noel Coward: 1. *Family Album*; 2. *Red Peppers*.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Progr. variato.
21,15: Concerto di clavicordo: 1. Ignoto spagnolo del 16° sec.: Una Pavana; 2. Ignoto francese del 16° sec.: a) Una Basse danse, b) Una Gagliarda; 3. Chambonnières: Una Sarabanda; 4. J. S. Bach: Due preludi e fughe dal *Clavicembalo ben temperato*, libro I.
21,30: Musica da ballo (Sid Millward).
22,15: Musica leggera.
22,30: Violino e piano: 1. Pergolesi: *Concertino in si bemolle*; 2. Ravel: *Tzigane*; 3. Strawinsky: a) *Berceuse*, b) *Danza russa*.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Joe Loss).
24: Trasmissione di un Ballo degli artisti.
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: London Regional.
20: Notiziario.
20,30: Musica leggera per piano.
20,45: Conc. variato.
21,30-1: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18: Concerto di cello e piano.
18,30: Ritrasmissione (da stabilire).
20: Concerto vocale.
20,30: Concerto sinfonico.
21,30: Melodie popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Radiorchestra.
18,40: Lez. di sloveno.
19: Notizie - Cronaca.
19,30: Progr. vario.
20: Orchestra e canto.
22: Notiziario.
22,15: Conc. di cetre.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,30: Musica lettone.
19,15: Musica di dischi.
19,50: Musica estone.
20,10: Concerto sinfonico.
21: Notiziario.
21,15: Conc. sinfonico: Borodin: *Sinfonia n. 2 in si minore*.
22: Conversaz. tedesca.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Programma vario.
21,15: Concerto variato.
22: Echi diversi.
22,10: Progr. vario.
22,40: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore* (« *Eroica* »); 2. Canto; 3. Wagner: Finale del *Tristano e Isotta* - Nell'intervallo (23,30): Notiziario.
0,15-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,5: Conc. d'organo.
18,30: Echi - Notizie.
19,25: Fisarmonica.
19,40: Cronaca - Dischi.
20,10: Radioteatro.
21,40: Notizie - Cronaca.
22: Conversazione.
22,15-22,45: Cabaret.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,40: Conc. di organo.
19,40: Cronache varie.
20,25: Alcuni dischi.
20,40: Notiziario.
20,55: Concerto corale.
21,30: Conversazione.
22: Concerto di musica sacra per organo.
22,40: Notizie - Attual.
23,10: Musica leggera - Nell'intervallo: Lezione di ginnastica.
0,20-0,40: Dischi - Lett.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Musica leggera.
19,10: Conversazione.
19,45: Musica da ballo.
20,10: Lez. di inglese.
20,40: Notiziario.
21: Concerto sinfonico dal Concertgebouw: 1. Reger: *Serenata*; 2. Badings: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Ciajkovski: *Concerto n. 1 in si bemolle minore* - Nell'intervallo: Scene.
23,15: Cronaca - Notizie.
23,30-0,40: Mus. da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
19: Musica leggera e da ballo.
20,35: Notizie - Cronaca.
21: Radioteatro.
22: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto di archi in re min., op. 76, num. 2*; 2. Beethoven: *Quartetto in mi bemolle magg., op. 74, n. 6*.
22,55: Notiziario.
23,5: Musica polacca per orchestra con piano e canto.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Danze (dischi).
19,20: Conversazione.
19,35: Canzoni romene.
20: Conversazione.
20,15: Concerto sinfonico - Nell'intervallo: Notiz.
22: Musica di dischi.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,50: Musica di dischi.
18,40: Conversazione.
19,30: Programma vario: Un ballo fantasia.
20: Shakespeare: *Macbet*.
21,45: Quartetto e canto.
22,15-23: Concerto per clarinetto e viola.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,10: Dischi - Convers.
19: Dischi - Bollettini.
19,30: Notiziario.
19,40: Concerto Mozartiano diretto da Denzler.
21: Conversazione.
21,25: Musica leggera.
22,30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

17,10: Radiorchestra.
18: Per i piccoli amici di Lucciola.
18,30: Assoli di Cetra.
18,45: Musica riprodotta.
19,15: Corso di lingua tedesca per principianti.
19,30: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario.
20: Musiche antiche per flauto e cembalo: 1. Marcello: *Una sonata, per flauto e cembalo*; 2. Due pezzi per cembalo solo: a) Lully: *Air tendre*, b) D'Andrieu: *Les Tourbillons*; 3. Purcell: *Una sonata, per flauto e cembalo*.
20,20: Conversazione.
20,30: Ritrasmissione dalla Svizzera interna.
22: Musica da ballo (d.).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per le ascoltatrici.
18,30: Musica leggera e da ballo.
18,50: Sport e turismo.
19: Le Sonate per piano di Beethoven.
19,30: Conversazione.
19,50: Notiziario.
20: I poeti simbolisti e il *Lied* francese.
20,30: Canzoni e melodie.
22: Radioscene.
22,30-23: Danze (d.).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Attual. varia - Cronaca.
21,30: Victor Hugo e il centenario di *Ruy Blas*.
23,20: Echi diversi.
23,30-0,40: Concerto arabo - Nell'interv. (23,30): Notiziario.

VENERDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

9,45: TRASMISSIONI MUSICALI DEDICATE ALLE SCUOLE MEDIE: Trasmissione parlata (corsi inferiore e superiore): Una scena della «Locandiera» di CARLO GOLDONI.

10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: «Saggio corale» (con orchestra).

11,30: DISCHI: 1. Bach-Elgar: *Fantasia e fuga in do minore;* 2. Rimsky-Korsakov: Suite sinfonica da *Shéhérazade*: *a)* Il mare e il vascello di Sindbad, *b)* Il racconto del Principe Kalender, *c)* Il giovane Principe e la giovane Principessa, *d)* Festival a Bagdad, *e)* Il vascello è naufragato; 3. Selvaggi: *Furlana*, danza da «Maggiolata veneziana» (Orchestra sinfonica dell'«Eiar» diretta dall'Autore); 4. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia (Orchestra sinfonica dell'«Eiar» diretta dal M° La Rosa Parodi).

11,30-12,30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA: 1. De Serra: *Porta chiusa;* 2. Brusso: a) *Fiaba d'amore*, b) *Arlecchino;* 3. Borchert: *Bombe di Ufaton;* 4. Gagliardi: *Nella penombra;* 5. Figarola: *Romanzo;* 6. Mariotti: *Gioventù;* 7. Culotta: *Quadretti napolitani;* 8. Sagaria: *Topolino innamorato;* 9. Lunetta: *Lo strano malor.*

12,30: QUINTETTO BOLOGNESE: 1. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, selezione; 2. Vallini: *Ricordo di un giorno;* 3. Rizzoli: *Madrigale;* 4. Cui: *Orientale;* 5. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia.*

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: CONCERTO diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor;* 2. Scassola: *Amabilis*, valzer; 3. Savino: a) *Notturno*, b) *Aquila bianca;* 4. Respighi: *Villanella e Gagliarda* (dalle antiche arie e danze); 5. Romano: *Le falene;* 6. Ranzato: *Le ultime luci del giorno;* 7. Azzoni: *Baccanale;* 8. D'Ambrosio: *Tarantella.*

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I - TORINO I-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Fantasia di antichi valzer italiani; 2. Musso: *Marcia del Reggimento San Marco;* 3. Giordano: *Fedora*, interludio atto secondo; 4. Rulli: *Appassionatamente;* 5. Chiri: *Oh! che bella festa;* 6. Ferraris: *Capriccio ungherese;* 7. Kramer: *Crapa pelada.*

13,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Algar: *Terra lontana;* 2. Ferraris: *Serenata burlesca;* 3. Valente: *L'ora do tramonto;* 4. Vaccari: *Il ventaglio;* 5. Maghini: *Bander log;* 6. Abriani: *Canto hawajano.*

14: DISCHI: 1. Mozart: *Fantasia* in do minore (K. 396) (pianista Fischer); 2. Sarasate: *Zapateado* (violinista Ferraresi); 3. Debussy: *Seconda sonata* per flauto, arpa e viola: a) Pastorale, b) Tempo di minuetto, c) Finale (flautista Tassinari, arpista Gandolfi, violista Mora); 4. Ticciati: *Toccata* (pianista Zecchi).

14,30-14,40: Giornale radio.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Balilla d'Italia», giornale per i ragazzi.

17 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLZANO-ANCONA): TRASMISSIONE DALLA REALE ACCADEMIA DI SANTA CECILIA: CONCERTO DEL QUARTETTO ITALIANO. Esecutori: Remy Principe (1° violino), Ettore Gandini (2° violino), Giuseppe Matteucci (viola), Luigi Chiarappa (violoncello), con la collaborazione del pianista TITO APREA: 1. Pizzetti: *Trio in la* (Mosso e arioso, Largo, Rapsodia di settembre); 2. Paganini: *Quartetto in mi maggiore* (Allegro, Minuetto, Adagio, Rondò); 3. Dvorak: *Quintetto per archi e pianoforte.*

Nell'intervallo: Giornale radio - Bollettino presagi.

17 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): Giornale radio.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-PALERMO-CATANIA): MUSICA DA BALLO.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).

VENERDÌ DI SERA 25 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Conversazione dell'on. Giulio Quirino Giglioli: « La famiglia romana ».

19,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

La danza delle libellule

Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO

Musica di FRANZ LEHAR

Personaggi:

Elena . . . . Lidia Orsini
Tutù . . . . Minia Lyses
Carlotta . . . . Benita Fanciulli
Duca di Nancy . . . . Enzo Aita
Barquet . . . . Tito Angeletti
Piper . . . . Ubaldo Torricini
Grattin . . . . Italo Carelli
Pomery . . . . Eligio Croce

Maestro direttore d'orchestra ADOLFO DEL VECCHIO

Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione di S. E. Giuseppe Tucci, Accademico d'Italia: « Parole dell'Estremo Oriente nella lingua italiana » - La vita teatrale.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19 (GENOVA I): Trasmissione di DISCHI.

19,20: Conversazione dell'on. Giulio Quirino Giglioli: « La famiglia romana ».

19,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Malatesta: *Soltanto tu;* 2. Griselle: *Notturno;* 3. Seracini: *Con te;* 4. Charrison: *Marinai a terra;* 5. Liviabella: *Canti dell'amore;* 6. Grenostay: *Schizzi romeni.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (esclusa MILANO I): CONCERTO diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Lecocq: *I fantaccini;* 2. G. Strauss: *Voci di primavera;* 3. Grainger: *Miss Molly alla spiaggia;* 4. Amadei: *Suite campestre;* 5. Montague: *Processione di ranocchi.*

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI con la collaborazione del pianista VICO LA VOLPE e del Coro dell'E.I.A.R. diretto dal Maestro ACHILLE CONSOLI

Parte prima:

1. Gluck: *Ifigenia in Aulide,* ouverture.
2. Carissimi: *Jefte,* oratorio per soli, coro, orchestra d'archi, arpe, organo e cembalo. (Realizzazione del basso continuo di Vittorio Gui). (Solisti: Elisa Porcinai Gatti, soprano; Piero Pauli, tenore; Vittoria Palombini, mezzo soprano; Luciano Neroni, basso).

Parte seconda:

1. Martucci: *Concerto in si bemolle maggiore,* per pianoforte e orchestra: a) *Allegro giusto,* b) *Larghetto,* c) *Allegro con spirito* (solista: Vico La Volpe).
2. Perosi: *Natalitia, canticum, quatuor vocibus cum solo comitantibusque instrumentibus* (tenore Piero Pauli) (Prima esecuzione).
3. Rossini: *Guglielmo Tell,* sinfonia.

Nell'intervallo: Voci del mondo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,30:

SERENATE CARATTERISTICHE
ORCHESTRINA RAMPONI

1. Friml: *Serenata del somarello;* 2. Tagliaferri: *Serenata napoletana;* 3. Schubert: *Serenata d'amore;* 4. Rastelli: *Jazz serenata;* 5. Drdla: *Serenata a Kubelik;* 6. Mascheroni: *Serenata al vento;* 7. Packay: *Serenata orientale.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Il geniometro

Scena di ENRICO RAGUSA

21:

Canzoni e danze moderne

Orchestrina ritmica diretta dal M° AMEDEO ESCOBAR.

21,40: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: CONCERTATI CELEBRI DI MELODRAMMI: 1. Bellini: *La sonnambula,* « Son geloso del zeffiro errante » (Gall. Curci-Schipa); 2. Verdi: *Traviata,* « Dite alla giovane » (Granforte- Rizza); 3. Bellini: *Norma,* « Ah, di quale sei tu vittima » (Cigna-Stignani-Breviario); 4. Verdi: *La forza del destino,* finale atto quarto, terzetto (Ponselle-Martinelli-Pinza); 5. Puccini: *Madame Butterfly,* duetto d'amore atto primo (Favero-Ziliani); 6. Boito: *Mefistofele,* « Forma ideal purissima » (Pauli-Fanelli-Masini e coro).

Indi: MUSICA DA BALLO.

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. — ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Concerto di musica da camera: soprano Elisa Capolino; baritono Teodoro De Voeran - « Un musicista italiano in Francia: Lulli », conversazione con commento musicale.

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Trasmissione del terzo e quarto atto dell'opera **Andrea Chénier** di U. Giordano **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: violinista Giulio Bignami - « Risultati raggiunti dalla Mostra della Romanità e sistemazione del materiale », conversazione - Pianista Ornella Puliti Santoliquido: Chopin: « Sonata in si minore » - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Musica varia: Quintetto di chitarre Gian Battista Noceti - Liriche dell'800 interpretate dal soprano Lucy Laurie - Orchestra Cetra - Conferenza in bengalico - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Italia, terra di canti: canzoni toscane. Cori abruzzesi - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**

17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo** - Musica orchestrale araba col concorso dell'Orchestra araba diretta dal M° Cadelgi - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.

18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in olandese.

19,1-19,18 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.

19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese** - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Musica leggera: Quartetto jazz Funaro - Duo per piano e sassofono: Gemini-Cattaneta - **Notiziario.**

19,37-20,33 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica sinfonica ispirata alla Spagna - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Conversazione per i piccoli.

20,15-20,50 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche meteorologiche e turistiche - Musiche contemporanee greche interpretate dal soprano Irma Colussi.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano, m. 559,7, kW 536, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Selezione dell'opera **Wally** di Catalani - **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): Concerto sinfonico diretto dal M° A. La Rosa Parodi (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.

23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in spagnolo** e lezione d'italiano.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche popolari elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis.

24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Concerto di musica da camera: trio a corda Martinini-Ghinelli-Raimondi: 1. Boccherini: « Trio, op. 38, n. 4 »; 2. Schubert: « Trio in si bemolle maggiore »; 3. Haydn: « Trio, op. 53, n. 1 » - Maternità e infanzia », conversazione di Daisy di Carpenetto - Musiche per organo - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musiche richieste da radioascoltatori. Pianista Marta De Concilils. Soprano Elisa Capolino - In un intervallo: Voce da Roma - **Notiziario in italiano.**

VENERDÌ

25 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Conc. dedicato agli ex combattenti.
19: Cronaca - Dischi.
20: Conversazione.
20,15: Fisarmonica.
20,30: Notiziario.
21: Concerto della banda del reggimento Guide - Nell'interv.: Conversazione.
23: Notiziario.
23,10: Franz Lehàr: *Il paese del sorriso*, operetta (selezione).
23,55: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica da jazz.
18,30: Concerto di piano.
19,15: Conversazione.
19,30: Concerto variato.
20: Musica di film.
20,30: Notiziario.
21: B. Bigli (dischi).
21,15: Recitazione.
21,30: Serata dedicata alla musica da camera.
22,45: G. Curel (dischi).
23: Notiziario.
23,10-24: Musica da jazz.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Beethoven: *Trio*, op. 1, n. 1.
19,23: Giuseppe Verdi: *Il trovatore*, opera.
22-22,30: Concerto.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lez. di tedesco.
19: Notizie - Convers.
20: Attualità - Dischi.
20,30: Radiocommedia.
22,10: Notiziario.
22,30: Oboe e piano.
22,50: Recitazione.
23,5-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18,5: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,30: Programma vario e commedia in un atto: Henri Becque: *La navette*.
23,30: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,20: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,30 Radioconcerto.
23,30: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Cronaca - Notizie.
18,30: Come Parigi T. E.
18,45: Lezione di taglio.
19: Cronaca - Dischi.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica leggera.
20,30: Notiziario.
21: Quintetto di fiati.
21,30: Concerto franco-inglese (da stabilire).
23,30: Notiziario.
23,45: Come Parigi T. E.
24-1,30: Come Radio Parigi.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Notiziario.
18,10: Come Parigi T.E.
18,45: Come Marsiglia.
19,30: Come Parigi T.E.
20,30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21,30: Varietà musicale e recitazione.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18,30: Per le ascoltatrici.
18,45: Radioconcerto.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Musica di dischi.
20,30: Notizie - Cronaca.
21,15: Come Lilla.
21,30: Orchestra e canto.
23,30: Notiziario.
24: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,30: Come Parigi P.T.T.
19,15: Conversazione.
19,30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

19,10: Per i giovani.
19,45: Echi - Dischi.
20,26: Musica varia.
21: Notiziario.
21,10: Varietà.
21,30: Radiocronaca.
22-1: Ritrasmissione (da stabilire).

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Notizie - Cronaca.
18,30: Lezione di canto.
19,5: Canzoni e melodie.
19,15: Conversazione.
19,30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20,30: *Music-hall Eclair*, radioscene di George Chepfer.
21: Concerto di violino e piano.
21,15: Cronaca varia.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *Ouverture del Tancredi*; 2. Henri Petit: *Touraine*, schizzi sinfonici; 3. D'Indy: *Giorno estivo in montagna*; 4. Fl. Schmitt: *Feuillets de voyage*; 5. Le Flem: *Fantasia* per piano e orchestra; 6. Février: *Gismonda*, balletto; 7. Rimski-Korsakov: *Lo Zar Saltan*.
23,30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Notizie - Dischi.
18,30: Anatole France: *Crainquebille*, dramma in tre atti.
19,30: Cronaca varia.
20: Piano e canto.
20,30: Notiziario.
21: Come Lilla.
21,30: Musica da camera per quartetto, piano e canto.
22,30: Varietà: Gli ucelli e le sorgenti.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Dischi - Cronaca.
20,40: Musica leggera.
21: Notiziario.
21,15: Musica varia.
21,45: Musica d'opere.
22,30: Orchestra zigana.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Lez. di spagnolo.
20,15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21,15: Musica varia.
22,10: Radioconcerto.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,5: Musica da camera.
18,45: Cronaca - Notizie.
19,15: Pezzi per piano.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Cronaca varia.
20: Concerto variato.
21: Conversazione.
21,15: Concerto di cello e piano.
21,30 (La Comédie Française): Lestringuez: *Tricolore*, dramma - Alle
22,30: Notiziario.
23,30: Dischi - Notizie.
24-1,30: Concerto notturno: 1. Sacchini-Rhené Baton: *Edipo a Colono*, *ouverture*; 2. Mozart: *Concerto* in re per flauto e orch.; 3. Delannoy-Thiriet: *Tre schizzi sinfonici*; 4. Debussy: *Primavera*, poema sinfonico in due parti.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Brani d'opere - Musica militare - Notizie.
20: Concerto variato - Attualità varia - Canzoni - Cronache.
21,30: Concerto variato - Echi diversi - Musica varia.
22,35: Musica di film - Notizie - Mus. leggera.
0,15: Operette - Programma coloniale - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,10: Schubert: *Sinfonia* n. 5.
18,40: Musica di dischi.
18,45: Come Marsiglia.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Echi - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Come Lilla.
21,30: Conversazione.
21,45: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia «Eroica»*; 2. Rossini: *Ouverture della Scala di seta*; 3. Liszt: *Concerto* in mi bemolle per piano e orchestra; 4. Bizet: *Patria*, *ouverture* - Alla fine: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,5: Cronache varie.
18,35: Come Parigi P.T.T.
19,15: Cronaca varia.
19,30: Concerto di violino e piano.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Musica di dischi.
21: Echi diversi.
21,10: Musica leggera.
22: Paul Milliet: *Martin et Martine*, racconto fiammingo in tre atti con musica di Trépard.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.
23,45: Musica di dischi.
0,15: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,10: Musica classica.
18,30: Musica di film.
18,45: Come Marsiglia.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Fernand Fleuret: *Caravaca, artista pittore*, commedia.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,10: Concerto vocale.
18,45: Bollettini.
19: Programma dialettale.
20: Notiziario.
20,10: Come Deutschlandsender.
21,10: Programma folcloristico.
22: Notiziario.
22,20: Varietà.
22,40-24: Come Lipsia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Ch. Rissmann: *Giornali*, commedia.
21,10: Selezione di operette di Millöcker, Suppé, Zeller, Lehàr, Künneke e Dostal.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Lipsia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18,20: Concerto di cello e piano.
18,50: Comunicati.
19: Attualità sonore.
19,15: Programma vario: La gioventù d'oggi.
20: Notiziario.
20,10: Musica di dischi.
21,15: Per i tedeschi all'estero. Coro, solisti e piano: Patria mia.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Come Lipsia.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Commemorazione di Conrad Ferd. Meyer.
18,30: Dischi - Convers.
19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Canzoni e danze tedesche.
21,15: Concerto di strumenti a fiato: 1. Mozart: *Quintetto* per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto; 2. Beethoven: *Quintetto* in mi bemolle maggiore, op. 16, per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto.
22: Notizie - Dischi.
22,30-24: Musica leggera e da ballo (ritrasm.).

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto di *Lieder*.
18,35: Cronache - Dischi.
19: Echi della Germania.
19,15: Varietà brillante.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (21): Conv. - Lettura.
22: Notiziario.
22,30: Grovermann: *Trio* per piano, clarinetto e cello.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica leggera e da ballo (registrazione).

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18,10: Come Stoccarda.
18,30: Musica leggera e da ballo italiana.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera.
21: Waldemar Maass: *Die Schuld*, dramma di Fr. Hebbel.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Lipsia.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Königsberg.

VETRINA LIBRARIA

LUCIO D'AMBRA, Accademico d'Italia: *Fantasia davanti a Palazzo Dario* - Ed. Mondadori, Milano.

Fantasia davanti a Palazzo Dario, *in cui una suggestiva figura della vita veneziana del '700, la pittrice Rosalba Carriera, sembra per fantastico prodigio riprodursi nella deliziosa figurina moderna della pittrice Violet Albani, è un «romanzo di cento pagine» in cui il popolare e amato romanziere ha messo tutte le sue cento maestrie: una per pagina. Non si può non giudicare «adorabile» questa delicata storia di amore, tutta grazia di sfumature e tenerezza di sensibilità, che D'Ambra ci racconta con la sua più incantevole eleganza ed un'esperienza dell'arte sua che in nessun'altra delle sue tante opere apparve superiore a questa. A questa nuova storia d'amore che Lucio d'Ambra racconta seguono* — raccolte dal titolo L'Europa e il suo quadrante — *otto novelle nelle quali il romanziere introduce i lettori nei più diversi scenari e rilevando sul quadrante europeo le ore sbagliate delle altrui derivazioni, esalta la precisione morale dell'ora nostra, della serena ora morale e italiana.*

RICCARDO MARCHI: *Circo equestre*, romanzo - Casa Editrice Ceschina, Milano.

A dieci anni dalla sua prima apparizione che gli valse l'assegnazione del «Premio dei Dieci», ritoccato, o meglio, rielaborato nella forma e nella sostanza, il Circo equestre *del Marchi ritorna fra noi ricco come prima, se non più di prima, della sua singolare attrattiva. Romanzo strano nel quale il piccolo vasto mondo paradossale e umanissimo, antireale ma non per questo meno aderente a noi del circo, è disegnato abilmente con sapienti tocchi.* Circo equestre *appare più che mai nuovo nella forma e nel contenuto, con quel suo procedere a strattoni, a grado a grado nel vicolo chiuso dal quale più non si esce. Perchè il circo equestre è uno spettacolo ormai tramontato, ricco solo più di ricordi, e che se è in apparenza ancora vivo, appartiene nella sostanza al passato. Come i suoi clowns, le sue cavallerizze, i suoi cani e cavalli sapienti, strano miscuglio di animali e di uomini rappresentanti un mondo in marcia verso una mèta irraggiungibile, ai quali il Marchi con la sua prosa viva e colorita dona la calda sensibilità della sua appassionata anima di artista.*

ETTORE COZZANI: *Ceriù*, romanzo - Ed. L'Eroica, Milano.

Con Cerìù *Ettore Cozzani offre ai più giovani un romanzo di sano vigore drammatico, di appassionante lettura. Cerìù è un ragazzo in cui si riflette l'ansia e il coraggio del nostro tempo. Tutto attratto dal sogno del volo, egli passa attraverso le fasi dell'aeromodellismo, del volo a vela e della costruzione scientifica dei veleggiatori, mentre la sua adolescenza si sviluppa in giovinezza; e la vita lo affronta con la sventura e col dolore, dandogli il modo di battersi e di vincere con magnifica nobiltà di istinti. Libro senza rettorica, nello stile vigoroso e schietto del Cozzani, offerto alla gioventù italiana come un dono.*

ALVARO CASARTELLI: *Il remissèl* - Editrice Casa d'Arte «Ariel», Milano.

Considerata dalla maggioranza, che sempre giudica alla superficie, come la parente povera della poesia, la Musa dialettale, che per essere limitata nel suo raggio di azione ha meno risorse di quanto non ne abbia la sua sorella maggiore, si prende invece bellamente la rivincita per merito soprattutto di due fattori: il primo dei quali si identifica col giungere più direttamente alle corde del sentimento di coloro ai quali è diretta, ed il secondo per assurgere quasi sempre al significato di un simbolo, poichè è attraverso ad essa che migliaia e migliaia di uomini che parlano uno stesso dialetto imparano a conoscersi ed a farsi conoscere più intimamente. In questo Il remissèl *il Casartelli, appassionato amante della sua Milano, lascia fluire dolcemente nel molle verso la parlata lombarda calda e appassionata, ed in imagini piene di vita e di delicata sensibilità dà libero sfogo ad una vena ricca di sentimento e di ampio respiro, sia che l'imagine poetica lo porti a spaziare nel campo ricco di colore dei quadretti locali, sia che la sua poesia si innalzi verso il puro cielo dell'amor di Patria.*

UGO BASSANI: *Venezia nel 1849* - Casa Editrice Ceschina, Milano.

Una cronaca inedita e divertente di una Venezia di novant'anni fa; una rievocazione che riuscirà oltremodo gradita ai cultori delle memorie del passato ed a coloro che, nell'avvicendarsi continuo della vita, cercano nell'ieri i segni precursori dell'oggi e del domani.

ELENA TRAPANI: *Dammi un figlio*, romanzo - Editrice «Roma 900», Roma.

Romanzo che si compendia nel titolo e che è tutto un inno alla gioia della maternità, gioia fatta di dolori e di sofferenze, compensate ad usura dal sorriso di un bimbo e dall'amore verso la propria creatura.

jm.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,10: Concerto di organo.
18,30: Conversazioni.
19,5: *Lieder* e danze dei Tedeschi della Polonia.
19,40: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Serata danzante.
22: Notizie - Recensioni.
22,35: Come Lipsia.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,20: Varietà brillante.
19: Musica e cori folcloristici.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Serata dedicata a Suppé (scene brillanti e musiche dalle operette).
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Koenigsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,20: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Concerto sinfonico diretto da Konoye: 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»*; 2. Musica giapponese antica; 3. Sibelius: *Sinfonia* n. 2.
22: Notiziario.
22,20: Intermezzo.
22,30-24: Come Lipsia.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica leggera e folcloristica.
19: Programma variato.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Programma folcloristico: Nel villaggio.
21,20: Dvorak: *Concerto* per cello e orchestra in si minore, op. 104.
22: Notizie - Cronaca.
22,30-24: Come Lipsia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Cronache - Notizie.
19: Dischi (canzoni e danze).
20: Notiziario.
20,10: L. Hofmeier: *Il sig. Knigge in persona*, radioscene.
21: Dischi (celebrità).
22: Notizie - Echi.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Concerto di musica d'opere (reg.), (Gluck, Händel, Weber, Wagner, Verdi).

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Mus. leggera di Bach.
18,30: Cinecronaca.
18,40: Canzoni, danze e arie popolari regionali.
19,10: Coro e cetra: Musiche di Jos. Pommer.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10 (dalla Musikvereinssaal): Concerto orchestrale: 1. Sibelius: *Scene storiche*; 2. Ciajkovski: *Concerto* per violino e orchestra in re maggiore, op. 35; 3. Brahms: *Sinfonia* n. 4 in mi minore, op. 98.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica da ballo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,25: Concerto corale di musica sacra inglese.
19,45: Conversazione.
20: Musica da ballo (Nat Gonella).
20,30: Leoncavallo: *I Pagliacci*, opera.
22: Notiziario.
22,25: Conversazione.
22,45: Musica leggera per organo.
23,15: Radiorchestra: 1. Nicolai: *Ouv. delle Allegre comari di Windsor*; 2. Respighi: *Gli uccelli, suite*; 3. Couperin: *Les sentiments*, sarabanda; 4. V. Williams: *Le vespe, ouverture*.
24: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera da Praga.
19,30: Musica brillante.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Varietà: Buone notizie.
21: Radioteatro.
21,30: Music-Hall di una volta.
22,30: Banda militare.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Jack Jackson).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Concerto vocale.
19,30: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,30: Conversazione musicale e Banda.
21,15: Breve varietà.
21,30: London Regional.
22,30: Concerto corale.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Musica di dischi.
18,50: Cronaca - Dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale - Alle 22: Notizie.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Per le ascoltatrici.
18,20: Musica di dischi.
18,40: Lez. di francese.
19: Notizie - Cronaca.
20: Radiorchestra.
21,10: Conc. di piano.
22: Notiziario.
22,20: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,30: Concerto di balalaiche.
19: Notiziario.
19,15: Musica di dischi.
19,45: Radioconcerto.
21: Notiziario.
21,15: Musica popolare.
22: Conversaz. inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Programma vario.
22: Una pagina della vita di Pergolese.
22,15: Attualità - Notizie.
23,30: Musica da camera: Joh. Brahms: *Quartetto* in la maggiore.
24-2: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,30: Echi - Notizie.
19,30: Progr. vario.
20,15: Radiorchestra.
21: Conversazione.
21,20: Conc. di piano.
21,40: Echi - Notizie.
22: Conversazione.
22,15-22,45: Musica da ballo antica.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,40: Conversazione.
19: Musica leggera e da ballo.
19,40: Cronache varie.
20,15: Concerto di musica sacra.
20,40: Notiziario.
20,55: Radiorivista.
21,55: Programma variato dedicato all'esercito olandese.
23,10: Notiziario.
23,20: Musica zigana.
23,45-0,40: Conc. di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,40: Musica leggera.
19,10: Conversazione.
19,30: Concerto d'organo.
19,40: Cronache varie.
20,40: Musica leggera.
21,10: Conversazione.
21,40: Radiocommedia.
22,40: Musica leggera e da ballo.
23,10: Notizie - Convers.
23,40: Concerto di piano: 1. Mozart: *Variazioni su una canzone popolare*; 2. Chopin: *Ballata* in sol minore; 3. Liszt: *Sonetto del Petrarca*; 4. Strauss-Grünfeld: *Serate viennesi*.
0,10-0,40: Danze (dischi).

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
18,55: Musica leggera.
20,35: Notizie - Cronaca.
21,15: Concerto sinfonico e violino (Zino Francescatti).
22,30: Conversazione.
22,45: Dischi - Notizie.
23,5: Notiziario francese.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Musica religiosa.
19: Radiocronaca.
19,15: Radiorchestra.
19,35: Trasmissione di un'opera (da stab.) - Negli intervalli: Cronache.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,5: Concerto di dischi.
19,30: Lezione di danese.
19,50: Concerto corale.
20,15: Conversazione.
20,45: Joh. Brahms: *Concerto* per piano in si bemolle maggiore.
21,30: Radiorecita.
22,15-23: Banda militare.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,35: Radiocronaca.
18,55: Soli di fisarmonica.
19,5: Conversazione.
19,30: Notiziario.
19,40: Progr. variato: L'Avvento.
20,45: Scene e musica.
21,20: Musica di operette.
21,45: Varietà musicale.
22,10: Musica leggera antica.
22,30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.
19,20: Attualità varia.
19,30: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario.
20: Rassegna letteraria e artistica.
20,15: Quartetto per archi, di Elgar (d.).
20,35: Scene e dialoghi celebri di commedie e di romanzi.
21: Concerto della radiorchestra: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore per clarinetto e orchestra; 3. Weber: *Oberon*, ouvert.; 4. Busoni: *Concertino* op. 48 per clarinetto ed orchestra.
22: Musica da ballo (d.).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Dischi - Cronaca.
19,15: Micro-Magazine.
19,50: Notiziario.
20: Serata lirico-drammatica: 1. Offenbach: *La Rose de St. Flour*, operetta; 2. Chabrier: *Un'educazione mancata*.
21,45: Conversazione.
22,15-23: Mus. di dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Cronaca - Dischi.
21,20: Notiziario.
21,30: Radiorchestra: 1. Beethoven: a) *Sinfonia pastorale*, b) *Concerto* per violino e orchestra; 2. Wagner: Marcia del *Tannhäuser*.
22,55: Echi diversi.
23,5-0,5: Concerto arabo - Nell'intervallo (23,30): Notiziario.

SABATO DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10,30: Trasmissione per le scuole elementari a cura dell'Ente Radio Rurale: « San Francesco d'Assisi », radioscena di Teodosio Capalozza.

11,30: Orchestrina Gnecco: 1. Olivieri: *Sì o no*; 2. Vaccari: *Profumo d'amor*; 3. Redi: *L'abito blu*; 4. Ranzato: *Violino innamorato*; 5. Bianco: *Ti penso sempre*; 6. Casiroli: *Pendolo 900*; 7. Di Lazzaro: *Suona il silenzio*; 8. Menichino: *Non piangere più*; 9. Lux: *Mille gambe*; 10. Gnecco: *Io rido*.

12,30: Cronache dello sport.

12,40: Dischi: 1. Cherubini: *Scherzo* (Quartetto Poltronieri); 2. Strawinsky: *Serenata in la per pianoforte*: *a*) Inno, *b*) Romanza, *c*) Rondoletto, *d*) Cadenza finale (eseguisce l'autore); 3. Scarlatti: *Le violette* (Guglielmetti).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza: 1. Ansaldo: *Ultimissime*; 2. Seracini: *Andalusita*; 3. Filanci: *Ecco l'amore*; 4. Mancini: *Armonica sbarazzina*; 5. Fassino: *Chi lo sa?*; 6. Ansaldo: *Ha gli occhi neri*; 7. Ansalone: *Con calore*; 8. Marchetti: *Liù*; 9. Gnecco: *Io vivo nella luna*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,15-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II - ANCONA

13: Dischi: 1. Ciaikowski: *Il lago dei cigni*, ballo; *a*) Scena, *b*) Danza dei piccoli cigni, *c*) Valzer, *d*) Scena, *e*) Danza all'ungherese, czardas; 2. R. Strauss: *Danza dei sette veli*, dall'opera *Salomè*.

13,30: Quintetto Bolognese: 1. Culotta: *Serenatella andalusa*; 2. Ruffo: *La luna rossa*; 3. Amadei: *Suite medioevale*; 4. Mascheroni: *Visione*; 5. Gori: *Fresco sorriso*.

14: Dischi: 1. Debussy: *Il mare*; *a*) Dall'alba al mezzogiorno sul mare, *b*) Giuochi di onde, *c*) Dialogo fra il vento e il mare; 2. J. S. Bach - Pick Mangiagalli: *Primo preludio dalle Opere per organo*.

14,30-14,40: Giornale radio.

16,30 (GENOVA I): Camerata dei Balilla e delle Piccole italiane.

16,45 (TRIESTE): Camerata dei Balilla e delle Piccole italiane.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-CATANIA): Concerto della pianista Elena De Krianine e del soprano Lydia Orsini: 1. *a*) Galuppi: *Sonata in do*, *b*) Pick Mangiagalli: *Preludio e toccata* (pianista De Krianine); 2. *a*) Donaudy: *Ah! Mai non cessate*, *b*) Respighi: *Nevicata*, *c*) Cantù: *Litania d'amore* (soprano Orsini); 3. *a*) Chopin: *Notturno*, *b*) Albeniz: *El puerto*, *c*) Brahms: *Valzer* (pianista De Krianine); 4. *a*) Rocca: *Confessione*, *b*) Guarino: *Stornelli*, *c*) Mortari: *La storiella di Picicci* (soprano Orsini).

17,15 (ROMA I-NAPOLI I - BARI I - BOLZANO - ANCONA): Musica da ballo.

17,50: Movimento della linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5: I dieci minuti del Lavoratore: On. Giuseppe Landi: « Avviamento professionale nel campo del lavoro impiegatizio ».

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.

18,10-18,50 (ROMA I-MILANO I): Trasmissione per gli Agricoltori a cura dell'Ente Radio Rurale.

18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18,45 (NAPOLI I): Comunicazioni del Segretario federale.

26 NOVEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - NAPOLI II BOLZANO - MILANO III - TORINO III

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,20 (ROMA I): Notiziario francese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: Dischi (Vedi Secondo Programma).
19,50: Guida radiofonica del turista italiano.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30: (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Il domatore Gastone

Commedia in un atto
di ERCOLE LUIGI MORSELLI

Personaggi:

Il domatore Gastone ...... Mario Besesti
La marchesina Fifì ... Rosetta Calavetta
La marchesina Nennè . Giovanna Galletti
La baronessa Angelica ... Elena Pantano

Regia di Luigi Maggi

21,40: **Concerto**

DEL QUARTETTO
DELLA CAMERATA MUSICALE ROMANA

(*Esecutori*: Danilo Belardinelli (primo violino) - Dandolo Sentuti (secondo violino) - Emilio Berengo-Gardin (viola) - Luigi Fusilly (violoncello).

1. Gino Gorini: *Preludio* (dal *Primo quartetto*); 2. Wolfgang Fortner: *Secondo quartetto*: *a*) Allegro: *b*) Aria, *c*) Scherzo, *d*) Intermezzo, *e*) Fuga.

22,20: Conversazione di Mariano Luisi: «Arte e teatro giapponese».

22,30: **Canzoni e danze**

Orchestrina ritmica
diretta dal M° A. Escobar.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: Musica da ballo (fino alle 0,30).
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - PALERMO - CATANIA FIRENZE II - ROMA II

Roma II: Vedi Trasmissioni speciali.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: Dischi: 1. Haendel: *Suite in re minore*: *a*) Preludio, *b*) Aria e variazioni, *c*) Presto (pianista Fischer); 2. Smetana: *Quartetto in mi minore* (Quartetto Lener); 3. Gounod: *Serenata* (tenore Ferrara).
19,20 (PALERMO-CATANIA): Musica varia.
19,40 (PALERMO-CATANIA): Trasmissione per gli agricoltori a cura dell'E. R. R.
19,50: Guida radiofonica del turista italiano.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30-22,30 (FIRENZE II): Vedi Terzo Programma.
20,30 (esclusa MILANO I): Dischi di canzoni.

21: Trasmiss. dal Teatro Comunale di Bologna:

Faust

Dramma lirico in cinque atti
di Barbier e Carré
(Traduzione italiana di A. De Lauzières)
Musica di CARLO GOUNOD

Personaggi:

Faust .... Giovanni Malipiero
Mefistofele .... Tancredi Pasero
Margherita .... Magda Olivero
Marta .... Maria Marcucci
Valentino .... Francesco Valentino
Wagner .... Aristide Baracchi
Siebel .... Giulietta Simionato

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Antonio Guarnieri

Maestro dei cori: Ferruccio Milani

Negl'intervalli: «Nel centenario della nascita di Domenico Gnoli» (lettura) - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.
Indi: Musica da ballo (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Musica varia - Asterischi e curiosità.
19,30: QUARTETTO OLITA: 1. Ancillotti-Miredo: *Tutta Firenze lo sa*; 2. Barzizza: *Canta, Chiquita*; 3. Cioffi-Canzonetta: *Acqua santa*; 4. Billi Halley: *Luna del Kentucky*; 5. Quintavalle-Curci: *Vela latina*; 6. Marius-Chiappo: *Coccodè*; 7. Bideri: *Selezione di vecchie canzoni*; 8. Schisa-Emi: *Donna Maria*; 9. Ariani: *Divagazioni del Quartetto*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Commento dei fatti del giorno.
20,30-24 (FIRENZE I): Vedi Secondo Programma.

20,30: **Musica da concerto**

Violoncellista Willy La Volpe
e pianista Vico La Volpe

1. Frescobaldi-Cassadò: *Toccata*; 2. Boccherini: *Sesta sonata*: *a*) Adagio, *b*) Allegro; 3. Brahms: *Allegro moderato* dalla *Sonata in mi minore*, per violoncello e pianoforte; 4. Casella: a) *Notturno*, b) *Tarantella*.

21: Trasmissione da Berlino:

Musiche brillanti

Grande Orchestra della Radio tedesca diretta dal M° Karl List con il concorso dei cantanti: Walter Ludwig, tenore; Karl Schmitt Walter, baritono e Lore Hoffmann, soprano, tutti dell'Opera di Stato di Berlino. Sestetto Meister diretto dal M° Robert Gaden. Al pianoforte Erhard Michel.

1. Künneke: *Victoria Regia*, da «Il miracolo fiorente»; 2. Mozart: *L'italiano innamorato*, da «La finta giardiniera»; 3. Winkler: *Sevilla*; 4. J. Strauss: *Laggiù a Siezering*, da «La ballerina Fanny Elsler»; 5. Frimi: *Donkey-Serenade*; 6. Lehár: *Chi ha... l'amore*, da «Il paese del sorriso»; 7. Ciajkowsky: *Polacca*, da «Eugen Onegin»; 8. Millöcker: *Rose rosse scure*, da «Gasparone»; 9. Hentschel: *Tango illusione*; 10. Bootz: *Credo di essermi innamorato*; 11. J. Strauss: *Barcarola*, da «Una notte a Venezia»; 12. Bizet: *Farandola*, dalla «Arlesiana».

22: QUINTETTO CAMPESTRE

1. Fascetti: *Bocca di rosa*, polca; 2. Boario: *Al balcone*, mazurka; 3. Emoli-Sopranzi: *Quando suona il mandolino*, valzer; 4. Benedetto: *Romana*; 5. Chiri: *Come ballava papà*, mazurka; 6. Rastelli: *Se vuoi baciar Rosetta*, valzer; 7. Ignoto: *Tirolese*; 8. Fascetta: *Allegri studenti*.
Indi: Musica da ballo (fino alle 22,30).
22,30-23,35 (FIRENZE II-NAPOLI I-ANCONA): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Brani lirici. «Vino e brindisi nell'opera lirica» - In un intervallo: «Rassegna della stampa».
12-13,20 (2 RO 4): **Notiziario in inglese e in francese** - Italia terra di canti: canzoni napoletane: soprano Maria Loris. Danze paesane interpretate dal duo di fisarmoniche: Bellini-Pileri - **Notiziari in italiano e in giapponese.**
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Lucia di Lamermoor** di G. Donizetti e commento illustrativo dell'opera stessa - **Notiziario in italiano.**
14,45-14,52 (2 RO 4-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziari in italiano e in francese** - Musica da camera: Trio a corda Martinini-Ghinelli-Raimondi: Beethoven: «Trio, op. 9, n. 3» - Musiche chopiniane interpretate dalla pianista Marta De Conciliis - **Notiziari in inglese e in indostano.**
17,15-18,5 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: Musiche di Grieg, Ferrara, Nucci, Cilea, Durand, Chesi, Massenet - Musiche richieste dai radioascoltatori - Antiche melodie italiane - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**
17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI.** — Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - **Notiziario internazionale e coloniale in arabo** - Musica nord-africana.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in esperanto.
19,1-19,18 (Bari I): **Notiziario in romeno.**
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): **Notiziario e conversazione in francese.**
19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**
19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Italia, terra di canti: Canzoni romane e napoletane interpretate da Salomone e il suo Quartetto: 1. Tagliaferri: «Napule e Surriento»; 2. Simi: «Quanno le stelle»; 3. Valente-Tagliaferri: «Passione»; 4. Gambardella: «Comme facette mammeta»; 5. Del Pelo, «Giardinetto»; 6. Valente: «Torna». **Notiziario.**
19,37-20,35 (2 RO 3): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Selezione dell'opera **Otello** di G. Verdi - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno - Estrazioni del R. Lotto.
19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.
20,15-20,35 (Roma II): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sull'anniversario della liberazione della città di Salonicco - Musiche elleniche contemporanee interpretate dal tenore Ulisse Kazis.
20,15-20,35 (2 RO 3-Roma II-Milano I, m. 368,6, kHz 814; kW 50 - Bolzano, m. 559,7, kHz 536, kW 10; dalle ore 20,15 dalle 20,35 solo da RO II): **GERMANIA.** — Musica leggera: quintetto campestre - **Notiziario in tedesco** - Risposte a radioascoltatori.
21 (2 RO 3-Roma II): «Faust», dramma lirico di C. Gounod. **(Vedi Secondo Programma)** - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**
24-1,25 (2 RO 3): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Intermezzi teatrali celebri - «Figure e voci del cinema italiano», conversazione di Mino Doletti con commento illustrativo musicale col concorso di Barbara Monis e di altri attori cinematografici: 1. Rastelli-Panzeri: «Questa notte verrò»; 2. D'Anzi-Bracchi: «Non sei più la mia bambina»; 3. Olivieri-Rastelli: «Lilà», foxtrot; 4. Kramer-Rastelli-Panzeri: «Per sempre»; 5. Di Lazzaro-Nizza-Morbelli: «Un quartierino sul grattacielo», fox brillante - **Notiziari in italiano e in spagnolo.**
1,30-3: (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musica da camera per violino e pianoforte: violinista Maria Luisa Sardo: 1. Beethoven: «Sonata, op. 12, n. 3»; 2. Paganini: «Capriccio n. 20»; 3. Carabella-Corti: «Valzer da "Volti la lanterna"»; 4. Carnevali-Corti: «Serenata spagnola» - «Musiche e musicisti», conversazione di Elisabetta Loin - **Notiziario in italiano.**

SABATO

26 NOVEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Musica leggera.
18,20: Teatro regionale.
18,50: Concerto vocale.
19: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Radiocronaca.
21,30: Concerto sinfonico: 1. W. Kienzl: *Intermezzi sinfonici del Don Chisciotte*; 2. P. Wladigeroff: *Concerto* per piano e orchestra; 3. F. Alpaerts: *Uilenspiegel*; 4. V. Williams: *Fantasia su un motivo di Thomas Tallis*; 5. Marescotti: Preludio a *Grand Meaulnes*; 6. T. Aubin: *Grave*, pezzo sinfonico; 7. E. Dohnanyi: *Minuti sinfonici*.
23,30: Notiziario.
23,40: Musica da jazz.
0,30-1: Conc. di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,15: Per le ascoltatrici.
19: Concerto variato.
20,30: Notiziario.
21: Musica di dischi.
21,30: Come Bruxelles I.
23,30: Notiziario.
23,40: Concerto ritrasm.
23-1: Danze (dischi).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

19: Quartetto di mandolini.
19,30: Concerto vocale.
20: Conc. strumentale.
21,35: Convers. francese.
21,45: Musica leggera e da ballo.
22,50-23: Radiorchestra: musica per tutti i gusti.

CECOSLOVACCHIA

I programmi non sono arrivati

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lez. di francese.
19: Notizie - Convers.
19,50: Per i giovani.
20,20: Radiorchestra.
21,5: Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57* per piano.
21,30-2: Grande serata danzante per i giovani.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 60

17: Conc. sinfonico.
19,15: Come Parigi P.T.T.
19,30: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20,30: Musica di dischi.
20,45: Lezione d'inglese.
20,55: Dischi - Cronaca.
21,30 (dal Gran Teatro): Puccini: *La bohème*, opera.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18,20: Come Parigi P.T.T.
19,30: Come Bordeaux.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21 (ca): Come Parigi P. T. T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21,30: Paul Morand: *L'école des poisons*, dramma in tre atti (tratta dalla commedia di Sheridan).
23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Come Parigi T. E.
20,30: Notiziario.
21: Concerto variato.
21,30: Massenet: *Griselidis* (selezione).
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Come Parigi T. E.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notizie - Cronaca.
21 (ca): Trasmiss. dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Parigi T. E.
20: Notiziario.
20,30: Cronaca varia.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

19,10: Conversazione religiosa cattolica.
19,30: Echi - Dischi.
21: Notiziario.
21,10: Dischi (T. Rossi).
21,45: Varietà.
22,20: Concerto variato.
23: Notizie - Dischi.
24: Cabaret.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,5: Notizie - Cronaca.
18,35: Quartetto vocale.
18,55: Programma folcloristico della Colombia.
19,15: Conversazione.
19,30: Come Bordeaux.
20: Notiziario.
20,30: Concerto di violino e piano.
20,45: Concerto di piano.
21 (ca.): Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

18: Concerto sinfonico Pasdeloup: 1. Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Mozart: *Concerto in mi bem.* per piano e orch.; 3. Dukas: *La Péri*; 4. Strauss: *Burlesca* per piano e orchestra; 5. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico.
19,30: Cronaca varia.
20: Concerto di violino.
20,30: Notiziario.
21: Come Lilla.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Grétry: *Céfale et Procris*; 2. Lorenziti: *Suite francese* in quattro parti per viola d'amore e orch.; 3. Respighi: *Danze antiche*.
22,10: Serata teatrale: 1. Maurice Donnay: *Seule entreprise*, commedia in un atto; 2. Tristan Bernard: *Le captif*, commedia in un atto.
22,50: Varietà e danze.
23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Dischi - Cronaca.
20,35: Musica di film.
20,57: Notiziario.
21: Concerto variato.
22: Radiorivista: *Il sorriso di Montmartre*.
23-1 Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Dischi - Echi.
20,30: Per gli ascoltatori.
21: Echi - Notizie.
21,15: Musica varia.
22,10: Varietà: *Week End Radio Enigme*.
23: Notiziario.
23,15: Mus. da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,5: Musica di dischi.
18,15: Concerto di cello e piano.
18,45: Cronaca varia.
19,15: Coro di fanciulli.
19,45: Conversazione.
20: Concerto variato.
21: Cronaca varia.
21,15: *I Lieder senza parole*, di Mendelssohn.
21,30: 1. Marcel Achard: *Une balle perdue*, commedia in un atto; 2) Tristan Bernard: *Je vais m'en aller*, commedia in un atto.
22,10: Varietà.
23,5: Concerto sinfonico: 1. Azioli: Un *Concerto* per viola d'amore e orchestra; 2. Saint-Saëns: *Suite* per orchestra.
23,35: Progr. sonoro.
23,45: Notiziario.
24-1,30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,15: Canzonette - Brani d'opere - Notizie - Attualità varia.
20,40: Concerto variato - Notizie.
21,5: Musica varia - Echi diversi.
22,15: Radiofantasia - Messager: *Veronica*, sel.
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Musica di film.
24: Musica regionale - Musica leggera - Programma coloniale - Not.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Notizie.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Come Parigi T. E.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20,30: Concerto variato - Nell'intervallo (21): Echi diversi.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 2. Tesson: *Concerto* per cello e orchestra; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 4. Albeniz: *Iberia*; 5. Jolivet: *Andante* per orchestra d'archi; 6. D'Indy: *Istar*.
23,30: Notizie in francese e in tedesco.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Parigi T. E.
20: Conversazione.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Lilla.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.
0,25: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Per gli ex combattenti.
18,30: Concerto corale.
18,50: Bollettini.
19: Programma vario: Modi di dire insensati.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Serata di varietà: Festeggiamo il compleanno.
22: Notiziario.
22,30-1: Musica leggera e da ballo.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica riprodotta.
19: Come Königsberg.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Vienna.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Radioscene.
18,30: Musica di dischi.
19: Varietà musicale: Coll'espresso attraverso il Cile.
19,40: Dischi (Gigli).
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musiche di Künneke, dirette dal compositore.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Come Monaco.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Programma dialettale.
18,45: Notizie sportive.
19: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera.
22: Notizie - Dischi.
22,30: Come Monaco.
24-1: Musica orchestrale (dischi).

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18,15: Musica da camera.
19: Echi della Germania.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Varietà musicale.
22: Notiziario.
22,30: Cello e piano: 1. Mozart: Un *Andantino*; 2. Frescobaldi-Cassado: Una *Toccata*.
22,45: Bollett. del mare.
23-0,45: Musica leggera e da ballo (registrazione).

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cine-cronaca.
18,30: Cori militari.
19,15: Echi del giorno.
19,30: Musica popolare polacca.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-3: Musica leggera riprodotta.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,20: Racconti giapponesi.
18,50: Comunicati vari.
19: Serenate, melodie e danze popolari.
19,40: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica popolare e caratteristica.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Come Monaco.
24-3: Come Francoforte.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazione.
18,15: Dischi richiesti.
19: Programma popolare variato.
19,50: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà e danze: Viva la vita.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-3: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Bollettini vari.
18,10: Strumenti e coro.
18,45: Attualità varie.
19: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Varietà e danze: L'alfabeto di Monaco.
22: Notiziario.
22,20-24: Musica da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica da camera.
18,45: Tre racconti.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Come Amburgo.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Monaco.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Attualità sonore.
19: Locks: *Tutto gira intorno a Gianni*, scene intorno a Joh. Strauss figlio.
20: Notiziario.
20,10 (dalla Nibelungen-Saal di Mannheim): Concerto per l'Esposizione della Radio: Virtuosismo: 1. Rossini: *Ouverture della Scala di seta*; 2. Rossini: Un'aria; 3. Rossini: *Quartetto* per flauto, clarinetto, corno e fagotto (allegro); 4. Mozart: a) *Adagio* per armonica, b) *Il flauto magico* (un'aria), c) *Don Giovanni* (un'aria); 5. *Stamitz*: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 5; 6. Händel: *Il fabbro armonioso* (cello); 7. Ferling: *Rondò* per due oboi; 8. Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (aria e duetto); 9. Schimmer: *Danza spagnola* per violino e piano; 10. Reznicek: *Ouverture di Donna Diana*; 11. R. Strauss: *Arianna a Nasso* (un'aria); 12. Hellmesberger: *Scena di ballo*; 13. R. Strauss: *Tre Lieder*; 14. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa*.
22: Notiziario.
22,30: Musica di operette e di film (reg.).
24-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Conversazione.
18,20: Werner Brink: *Giovanotto con posizione poco sicuro....* domanda in matrimonio con musica.
19: Musica strumentale e vocale.
19,30: Attualità - Notizie.
20,10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica varia.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica da ballo.
19: Notiziario.
19,30: Cronache sportive.
19,45: Violino e piano: 1. J. S. Bach: *Partita in mi minore*; 2. Schumann: *Sonata in re minore* op. 121.
20,30: Radiorivista.
21: Varietà e danze: *Sing Song*.
22: Notiziario.
22,25: Cronache americ.
22,40: Banda militare.
23,10: Gwyn Jones: *Richard Savage*, dramma.
0,20-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19 (da New York): *Musical Seesaw*.
19,30: Musica leggera per organo.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Midland Regional.
21,25: Conversazione.
21,40: *Lieder* tedeschi per baritono.
22: Musica da ballo (Reg. Pursglove).
22,40: Concerto corale di musica sacra inglese.
23: Notiziario.
23,30: Musica da ballo (Jack Harris).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: London Regional.
19,50: Radiocronaca.
20,30: Selezione di musiche di Mendelssohn.
21,25: R. Strauss: *Sonata* per violino e piano in mi bemolle op. 18.
22: London Regional.
22,40: Cronache sportive.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Concerto di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Romanze russe.
20,45: Melodie popolari.
21: Orchestra e canto.
22: Notiziario.
22,15-23: Concerto ritrasmesso.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Radiorchestra.
18,40: Conversazione.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Conversazioni.
20,30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Radiorchestra.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18: Dischi richiesti.
18,20: Conversazione.
18,30 (dall'Opera Nazionale): Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, opera fantastica in tre atti - Negl'intervalli: Notizie e conversazioni.
21,30: Notiziario - Musica da ballo (dischi).
22-23: Musica da ballo ritrasmessa da un ristorante.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

19,30: Notizie in tedesco e in francese.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Progr. vario.
21,30: Music-hall.
22,15: Concerto sinfonico: 1. Passani: *Ricordi di Strauss*; 2. Spitzmüller - Harmersbach: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Dvorak: *Il nuovo mondo*, sinfonia - Nell'intervallo (23): Notizie - Cronaca.
24-2: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

17,40: Concerto vocale.
18: Cronaca - Notizie.
19,25: Lettura.
19,45: Programma vario.
20,30: Conversazione.
21: Concerto variato.
21,40: Echi - Notizie.
22: Conversazione.
22,15: Radiorchestra.
22,45-23,45: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Conversazione in esperanto.
18,25: Coro di fanciulli.
18,55: Dischi - Cronaca.
19,25: Dischi - Attualità.
20,15: Cronache - Notiz.
20,50: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.
21,10: Da stabilire.
22,40: Dischi richiesti.
23,10: Notizie - Cronaca.
23,40-0,40: Musica e recitazione sacra (dischi).

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,40: Concerto d'organo.
19,10: Progr. regionale.
19,40: Dischi - Cronache.
20,40: Notiziario.
20,55: Musica leggera.
21,40: Alcuni dischi.
21,55: Varietà e danze.
23,10: Notiziario.
23,15: Musica di operette.
23,40: Organo e oboe.
0,10: Concerto di fisarmoniche.
0,35-0,40: Un disco.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
18,30: Per i polacchi all'estero.
19,20: Musica popolare.
20: Musica leggera.
20,35: Notiziario.
21: Musica leggera e da ballo.
22,5: Programma vario: Un'ora di sorprese.
22,55: Notiziario.
23,5: Notiz. tedesco.
23,15-23,55: Danze (d.).

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Radiorchestra - Nell'intervallo (19): Convers.
20: Per gli ascoltatori.
20,15: Musica da ballo - Nell'intervallo (21): Notiziario.
22: Giornale radio.
22,15: Concerto ritrasm.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,35: Concerto di dischi.
18,45: Radioscene.
19,30: Musica antica da ballo.
20: Radiocabaret.
20,45: Discussione.
22,15: Musica da ballo.
22,45: Concerto vocale.
23-24: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,35: Lez. di italiano.
19: Campane - Cronaca.
19,30: Notiziario - Dischi.
19,55: Conversazione.
20,15: Concerto sinfonico dalla Musiksaal di Basilea.
22,10: Danze (dischi).
23: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario.
20,15 (da Basilea): Concerto sinfonico (direttore d'orchestra Hans Münch, solisti: W. Gieseking, pianoforte; W. De Boer, viola d'amore): 1. Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore; 3. De Boer: *Serenata* per viola d'amore e orch.; 4. Strauss: *Burlesca* - Nell'intervallo: Conversazione.
22,15: Musica da ballo (dischi).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18,5: Per i giovani.
18,35: Danze (dischi).
18,50: Conversazione.
19: Canzoni e melodie.
19,20: Due valzer di Strauss.
19,30: Cronaca varia.
19,50: Notiziario.
20: Progr. regionale.
20,30: Serata dedicata a Beethoven.
22-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

Il programma non è arrivato

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi - Attualità varia - Dischi.
21,35: Jules Gilles: *Maldonne*, commedia in un atto.
22: Music-hall.
22,20: Mozart: *Trio di archi*.
23,5-0,5: Concerto arabo - Nell'intervallo (23,30):

I CORSI DI LINGUE STRANIERE

Domenica 20 Novembre - Ore 8

VENTIQUATTRESIMA LEZIONE DI LINGUA AMARICA

FRASEOLOGIA (CHIEDERE, AFFERMARE, NEGARE)

1. ማን ፡ ነው ። — እርሱ ፡ ነው ። እርሳቸው ፡ ናቸው ። አንድ ፡ ሰንኳ ፡ የለም ።
2. ምን ፡ አለ ። — ምንም ፡ አለ ። አንድ ፡ ነገር ፡ አለ ። ምንም ፡ የለም ።
3. አለን ። ነበረን ። — አለ ። አሉ ። ነበረ (, ሩ) ። የለም ። የሉም ። አልነበረም (, ሩም) ።
4. ወዴት ፡ አለ ። ወ ፡ ነበረ ። — ከዚህ፡አለ ። ከዚያ፡አለ ። ከዚያ፡ነበረ ። ከዚህ ፡ የለም ። ከዚያ ፡ አልነበረም ።
5. እውነት ፡ ነውን ። — እውነት ፡ ነው ። እንዲህ ፡ ነው ። እውነት ፡ አይደለም ።
6. ይሆናን ። — አዎን፡ይሆናል ። ይቻላል ። ይቻለኛል ። አይሆንም ። አይቻለኝም ።
7. ታምነዋልን ። — አምነዋለሁ ። ይመስለኛል ። አላምነውም ። አይመስለኝም ።
8. ምን ፡ ትላለህ ። — አዎን፡እላለሁ ። እሺ ፡ እላለሁ ። እንኳን ፡ እላለሁ ። አይሆንም ፡ እላለሁ ። አንድን ፡ አልልም ።
9. ምን ፡ ትሰራለህ ። — ሰራዬን ፡ እሰራለሁ ። ስ ፡ አደርጋለሁ ። ምንም ፡ አላደርግም ።
10. ምን ፡ ትወዳለህ ። — ገንዘብን ፡ እወዳለሁ ። ብርቱ ፡ እፈልጋለሁ ። አንድን ፡ አልፈልግም ።
11. ምን ፡ ትሻለህ ። — እንጀራን ፡ እንሻለን ። አንድን፡እንሻም ። ምንም ፡ አልሻም ።
12. ምንድር ፡ ያደርጋል ። — ቤትን፡ይሰራል ። ስራውን፡ያደርጋል ። አንድን ፡ አላደርግም ። ምንም ፡ አልሰራም ።
13. ሰማሁኝን ። — ሰማሁዎ ። ሰምቼዎሲሁ ። አልሰማሁዎም ። አልሰማቼዎም፡ነበር ።
14. እውነትን ፡ ትላን ። — እውነት ፡ እላለሁ ። እውነት ፡ አለኝ ። እውነት፡አልልም ። እውነት፡የለኝም ።
15. በደለኛ ፡ ትሆናለህን ። — በደለኛ ፡ እሆናለሁ ። በደል ፡ አለኝ ። በደለኛ ፡ አይደለሁም ። በደል ፡ የለኝም ።
16. ይበቃልን ። — ይበቃል ። ይህ ፡ ይበቃኛል ። አይበቃም ። ይህ ፡ አይበቃኝም ።
17. ይህ ፡ ይበቃሀን ። — እንዲህ ፡ ይበቃልኛል ። ሌላ ፡ አያስፈልገኝም ።

VOCABOLI

ሞኝ scemo
ምቋጨረ graffiare B
gerundio ምቋጭሮ
ሰማ udire, sentire, ascoltare, capire, comprendere
ስንኳ inezia
ሻ *(v. peculiare)* cercare
ተቀማጠለ *(v. quadrilitero)* e. schifiltoso
የምትቀማጠል non è s.
አቀረበ porgere
አስቈጣ provocare
በሊታ mangiatore
ተበቀለ vendicarsi
ትዕግስት pazienza
ነረተ percuotere
አየ *(v. peculiare)* vedere, guardare
ቢያዩት se lo guardano
ይታያል *(passivo)* appare
ጨለማ oscurità
ጭናት carico *(sost.)*
ጨከነ e. crudele
ጨካኝ crudele

LETTURA (*continuazione*)

አህያ ፡ እጅግ ፡ የምትጠቅም ፡ የቤት ፡ እንስሳ ፡ ናት ። የከበደ ፡ ጭናት ፡ ትሸከማል ። ሰዎች ፡ እየነረትዋትና ፡ እየጨከኑባት ፡ በሚበድልዋት ፡ ላይ ፡ ባትበቀል ፡ በትዕግስት ፡ ታገለግላቸዋለች ። ያቀረቡላትን ፡ ትበላለች ፡ እንጂ ፡ የምትቀማጠል ፡ አይደለችም ። የጌታዋም ፡ ቤት ፡ ታውቃለች ፡ ስራዋንም ፡ ለመፈጸም ፡ ታስተውላለች ። አህያ ፡ ሞኝ ፡ ሳለች ፡ ከሌላ ፡ እንስሶች ፡ ይልቅ ፡ በማገልገልዋ ፡ አትበልጥምን ።

ውሻ ፡ እንደ ፡ ሥጋ ፡ የሚበላ ፡ እንስሳ ፡ ነው ። እርሱ ፡ ጌታውን ፡ እጅግ ፡ ይወዳልና ፡ ለጌታው ፡ የታመነ ፡ ባልንጀራ ፡ ነው ። ድኅና ፡ አድርገው ፡ ያሳደጉት ፡ እንደሆነም ፡ አስተዋይና ፡ ታዛገ ፡ ይሆናል ። እርሱ ፡ የረኛና ፡ ያዳኝ ፡ የበለጠ ፡ አጋዥ ፡ ነው ።

ድመት ፡ ቤትን ፡ ከአይጥ ፡ ይጠብቃል ፡ አይጥ ፡ የሚበላ ፡ ስለ ፡ ሆነም ፡ አይጥ ፡ በሊታ ፡ ይባላል ። እርሱ ፡ አራት ፡ እግር ፡ ያለው ፡ የቤት ፡ እንስሳ ፡ ነው ። በጨለማ ፡ ሁኖ ፡ ሳለ ፡ ቢያዩትም ፡ ዓይኖቹ ፡ ብልጭልጭ ፡ ሲሉ ፡ ይታያሉ ። ልጆች ፡ ያስቈጡት ፡ እንደሆነም ፡ በጥፍሩ ፡ ምቋጭሮ ፡ ደም ፡ ያወጣል ።

Prof. BRUNO DUCATI.

(segue)

STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE
AD ONDA LUNGA E MEDIA

kHz	m		kW
1ª Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)			
152	1973,5	Ankara (Turchia)	5
153	1961	Kaunas (Lituania)	7
160	1875	Hilversum I (Olanda)	150
		Radio Romania (Rom.)	150
166	1807	Lahti (Finlandia)	150
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
185	1622	Istanbul (Turchia)	5
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	60
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150
208	1442	Reykjavik (Islanda)	100
216	1389	Motala (Svezia)	150
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120
232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150
240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60
260	1154	Vigra (Norvegia)	10
»	»	Oslo (Norvegia)	60
282	1065	Tromsö (Norvegia)	10
2ª Gamma da 300 a 500 kHz (1000 a 600 m)			
347	864,6	Finmark (Norvegia)	10
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20
392	765	Banska-Bystrica (Cecoslovacchia)	15
		Boden (Svezia)	2,5
401	748	Ginevra (Svizzera)	1,3
413,5	726	Oestersund (Svezia)	0,6
431	696	Oulu (Finlandia)	10
3ª Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 200 m)			
512	586	Tartu (Estonia)	0,5
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7
		Innsbruck (Germania)	1
520	576	Baranowicze (Polonia)	50
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6
		Viipuri (Finlandia)	10
536	559,7	BOLZANO	10
		Wilno (Polonia)	50
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120
556	539,6	Beromuenster (Svizzera)	100
565	531	CATANIA	3
		Radio Eireann (Irlanda)	100
		PALERMO	3
		Klaipeda (Lituania)	10
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100
583	514,6	Madona (Lettonia)	50
		Grenoble (Francia)	20
592	506,8	Vienna (Germania)	100
601	499,2	Atene (Grecia)	15
		Rabat (Marocco)	20
		Sundsvall (Svezia)	10
610	491,8	FIRENZE I	20
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15
		Cairo I (Egitto)	20
629	476,9	Lisbona (Portogallo)	20
		Kristiansand (Norvegia)	20
		Tröndelag (Norvegia)	20
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120
648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100
658	455,9	Colonia (Germania)	100
668	449,1	Gerusalemme (Palestina)	20
		North Regional (Inghilt.)	70
677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20
695	431,7	Parigi P. T. T. (Francia)	120
704	426,1	Malberget (Svezia)	0,2
		Stoccolma (Svezia)	55
713	420,8	ROMA I	100
722	415,4	Bergen (Norvegia)	1
		Hilversum I (Olanda)	20
731	410,4	Assiut (Egitto)	1
		Tallinn (Estonia)	20
740	405,4	Monaco (Germania)	100
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Franc.)	100
		Pori (Finlandia)	1
		Sortavala (Finlandia)	0,2
758	395,8	Katowice (Polonia)	12
767	391,1	Burghead (Inghilterra)	60
		Scottish Reg. (Inghilt.)	70
776	386,6	Tolosa P. T. T. (Francia)	120
785	382,2	Lipsia (Germania)	120
795	377,4	Leopoli (Polonia)	50
804	373,1	Penmon (Inghilterra)	5
		Welsh Regional (Inghilt.)	70
814	368,6	MILANO I	50
822	364,5	Bucarest (Romania)	12
		Bodö (Norvegia)	10
832	360,6	Stavanger (Norvegia)	10
		Rueil-Mailmaison (Radio 37) (Francia)	0,4
841	356,7	Berlino (Germania)	100
850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
		Porsgrund (Norvegia)	1
859	349,2	Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100
868	345,6	Poznan (Polonia)	50
		Tunisi (Tunisia)	20
877	342,1	London Regional (Ingh.)	70
886	338,6	Graz (Germania)	15
		Linz (Germania)	15
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10
		Limoges P.T.T. (Francia)	1,5
904	331,9	Amburgo (Germania)	100
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15
941	318,8	Algeri (Algeria)	12
		Göteborg (Svezia)	10
950	315,8	Breslavia (Germania)	100
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	60
968	309,9	Agen (Francia)	0,5
977	307,1	North. Ir. Reg. (Inghilt.)	100
986	304,3	BOLOGNA	50
		Torun (Polonia)	60
995	301,5	Hilversum II (Olanda)	60
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5
1013	296,2	Midland Regional (Ingh.)	70
1022	293,5	Cracovia (Polonia)	10
1031	291	Königsberg I (Germania)	100
		Parede (Portogallo)	5
1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	120
1050	285,7	W. of Engl. Reg. (Ingh.)	50
1059	283,3	BARI I	20
1068	280,9	Radio Cité (Francia)	2
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Franc.)	60
1086	276,2	Falun (Svezia)	2
		Zagabria (Jugoslavia)	0,7
1095	274	Radio Normandia (Fr.)	15
1104	271,7	Kuldiga (Lettonia)	25
		TRIPOLI	50
1113	269,5	Melnik (Cecoslov.)	100
1122	267,4	Alessandria I (Egitto)	1
		Stagshaw (Inghilterra)	60
		Nyiregyhaza (Ungheria)	6,2
1131	265,3	Hörby (Svezia)	100
1140	263,2	GENOVA I	10
		TORINO I	30
		TRIESTE	10
1149	261,1	London National (Ingh.)	40
		North National (Ingh.)	40
		Scottish National (Ingh.)	50
1158	259,1	Kosice (Ungheria)	10
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
1176	255,1	Copenaghen (Danim.)	10
1185	253,2	Nizza P. T. T. (Francia)	60
1195	251	Francoforte (Germania)	25
		Cassel (Germania)	0,5
		Coblenza (Germania)	2
		Friburgo in Brisgovia (Germania)	5
		Treviri (Germania)	2
1204	249,2	Schönbrunn (Germania)	10
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	60
1222	245,5	ROMA II	60
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5
		Görlitz (Germania)	5
1235	242,9	Cork (Irlanda)	1
1240	241,9	Eskilstuna (Svezia)	0,2
		Orebrö (Svezia)	0,2
		Säffle (Svezia)	0,2
		Varberg (Svezia)	0,2
1249	240,2	Saarbrücken (Germania)	17
1258	238,5	Riga (Lettonia)	15
		FIRENZE II	1
		Salamanca (Spagna)	20
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2
1276	235,1	Varna (Bulgaria)	2
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1
		Dresda (Germania)	0,25
1294	231,8	Klagenfurt (Germania)	5
		Vorarlberg (Germania)	5
1303	230,2	Danzica (Danzica)	0,5
		NAPOLI I	10
		Radio Méditerranée (Fr.)	27
1312	228,7	Karlstad (Svezia)	0,25
		Malmö (Svezia)	2,5
		Norrköping (Svezia)	0,25
		Trollhättan (Svezia)	0,25
1321	227,1	Magyarovar (Ungheria)	1,25
1330	225,6	Brema (Germania)	2
		Hannover (Germania)	2
		Kiel (Germania)	2
		Magdeburgo (Germania)	0,5
		Stettino (Germania)	2
1339	224	Montpellier P.T.T. (Fr.)	1
		Lodz (Polonia)	2
1348	222,6	Königsberg II (Germ.)	2
		Salisburgo (Germania)	2
		Cairo II (Egitto)	1
		Dublino (Irlanda)	0,5
		Ile-de-France (Francia)	2
		Rjukan (Norvegia)	0,15
		Tampere (Finlandia)	0,7
1357	221,1	ANCONA	1
		BARI II	1
		GENOVA II	5
		MILANO II	4
		ROMA III	1
		TORINO II	5
		Notodden (Norvegia)	0,30
1366	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Fr.)	1
1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5
		Berna (Svizzera)	0,5
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	7
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
1402	214	Hudiksval (Svezia)	0,8
		Ornskoldsvik (Svezia)	0,2
		Umea (Svezia)	1
		Stara Zagora (Bulgaria)	2
1411	212,6	Halmstad (Svezia)	0,2
		Uddevalla (Svezia)	0,2
1420	211,3	Vaasa (Finlandia)	10
1429	209,9	Alessandria II (Egitto)	1
		MILANO III	1
		NAPOLI II	1
		Kaiserslautern (Germ.)	2,5
		Turku (Finlandia)	0,5
		TORINO III	5
1438	208,6	Miskolcz (Ungheria)	1,25
1447	207,3	Boras (Svezia)	0,2
		Burgos (Spagna)	6
1456	206	Parigi T. E. (Francia)	7
1465	204,8	Pecs (Ungheria)	1,25
1474	203,5	Bournemouth (Inghilt.)	1
		Plymouth (Inghilterra)	0,3
1492	201,1	Gavle (Svezia)	0,2
		Radio Nimes (Francia)	0,7
		Upsala (Svezia)	0,2
1500	200	Pietersaari (Finlandia)	0,25
1530	196	Karlskrona (Svezia)	0,2

La storia della musica

CENTODICIASSETTESIMA PUNTATA

Ha una bella « ouverture » fondata su un solo tema, molto curata nell'armonia e nello strumentale, belle pagine serene nell'atto primo e fosche nell'ultimo che, nel complesso è il più bello, e fa presentire, nel colloquio della figlia col padre, le non lontane scene di Gilda con Rigoletto. Ha ragione il Bellaigue di notare che il discorso musicale verdiano comincia a emanciparsi dal taglio regolare in pezzi che si succedono e si rassomigliano, e che, fra la declamazione e il canto, esso prende un'andatura più naturale e più morbida, segue un cammino più sinuoso. Se la sciatteria (il critico francese usa la parola « banalité » non è ancor sempre superata, v'è in quest'opera un'autentica gemma, il « Quando le sere al placido », che per la semplicità, la purezza e l'accoramento fa pensare a Bellini: « ... una linea, un filo, un filo di suoni: ma un filo di perle, tutte scelte, non ebbe mai una maggior purezza ».

Passiamo senza rimpianto sopra Stiffelio, *che vide la luce al « Grande » di Trieste il 16 novembre 1850 e che, nonostante più d'una buona pagina, non piacque, e veniamo ai tre capolavori o alla grande trilogia popolare del* Rigoletto, *del* Trovatore *e della* Traviata.

La prima è il Rigoletto, *che trionfò alla « Fenice » di Venezia l'11 marzo 1851. Quell'equilibrio esatto tra musica ed azione al quale il Verdi tendeva e quel concentramento dell'azione su pochi personaggi al quale aspirò sempre dall'ultimo atto dell'*Ernani *appare qui raggiunto. « Il padre di Gilda è la prima creatura viva di Verdi, realizzata interamente e schiettamente senza artifici di sorta... Gilda è pur sempre l'ingenua; il Duca di Mantova il solito prepotente, tiranno libertino... Rigoletto è lui » (Mila). E poichè abbiamo ricordato il primo spartito victorhughiano di Verdi, è giusto riconoscere che nell'*Ernani *il Maestro italiano rimase parecchio sotto al poema drammatico del « genio dell'antitesi », ma che nel* Rigoletto *egli si prese una rivincita magnifica. Anche l'Oriani, tanto severo, riconobbe « la più bella vittoria di un ingegno italiano sul massimo genio francese » (lasciamo stare se Verdi sia un « ingegno » e Hugo un « genio »: anzi, proprio il « massimo genio » della Francia!), e aggiunse: « bisogna ripeterlo ancora con superba esultanza: Verdi vinse Hugo, la musica del* Rigoletto *sorpassò la poesia del* Roi s'amuse. *Quest'ultimo dramma è oggi dimenticatissimo; la musica del* Rigoletto *trova ancor eco in ogni cuore.*

Per quanto difettoso nella forma, datagli dal Piave, il libretto del Rigoletto *è l'unico dei tre che abbia dignità: quello del* Trovatore *è grottesco e pressochè incomprensibile, e quello della* Traviata *è così insulso che non si riesce, nonostante ogni sforzo, a prenderlo sul serio.*

La potenza drammatica del Rigoletto *e il vigore dei suoi contrasti accesero tanto l'estro di Verdi ch'egli potè toglierne un capolavoro ed aver la coscienza che non avrebbe fatto di meglio col tempo. Fece, fortunatamente di meglio ancora, ma nulla scrisse di più robusto ed espressivo.*

Non faremo l'elenco delle bellezze dello spartito, dal singhiozzante preludio all'urlo finale del Buffone che, abbracciando il cadavere della figlia sente una volta ancora il peso della maledizione; nè, d'altra parte il catalogo delle pagine meno felici, dalla musica alla Corte di Mantova (le feste nell'alta società non furono mai l'« affare » di Verdi! — dice con ragione il Bellaigue), al Coro che racconta al Duca il rapimento di Gilda. Ricordiamo piuttosto, con le parole del Mila, il modo col quale fu concepito il protagonista. Rigoletto nel primo atto non ha nulla d'umano: è un mostro che sghignazza assurdamente sulle sventure altrui. Egli è conscio della propria esclusione: « Il retaggio d'ogni uomo è tolto: il pianto! ». L'affetto paterno lo colorisce e lo riscalda nel duetto con Gilda; il suo canto, finora freddo e rigido, si effonde in qualche impeto di tenerezza, ma ancora lo gelano il sospetto, la paura, la diffidenza. Quando Rigoletto riappare nel terzo atto, dopo che l'abbiamo visto cadere schiantato, imprecando alla maledizione, il dolore ne ha fatto un uomo. La potenza di sottintesi con cui la musica descrive il suo aggirarsi inquieto, cantarellando una buffonesca melodia con finta indifferenza, è shakespeariano. Una tragicità sinistra è in quel suo solfeggio saltellante, singhiozzato.

Il merito principale di questa scena stupenda e della successiva con Gilda sta nella coincidenza della verità artistica con la verità umana. « Per la prima volta, l'ispirazione di Verdi non è passeggiera e limitata al patetico di una situazione, ma investe tutta la vita di un personaggio... Proprio questa è la grande affermazione artistica di Rigoletto: *aver conciliato la verità drammatica in una rappresentazione puramente musicale... Quella conciliazione che a rigor di termini appare così difficile, magari assurda, si verifica miracolosamente in virtù dell'ispirazione... Tutto è fuso nella superiore unità del creatore... Tutto è stato rivissuto da Verdi nella sua coscienza musicale. Quanto è già lontana l'ispirazione limitata solo alle così dette effusioni liriche! ».*

Prima di passare al Trovatore *e alla* Traviata, *sui quali ci fermeremo meno, ricordiamo di sfuggita quel capolavoro nel capolavoro ch'è il quartetto dell'ultimo atto, in cui quattro sentimenti diversi sono espressi insieme con evidenza stupenda e con una* « concordia discors » *miracolosa. Si dice che lo stesso* Victor Hugo, *sentendolo, non trovasse altro aggettivo per caratterizzarlo se non « Merveilleux! », aggiungendo, da buon francese, che anch'egli sarebbe stato capace d'ottenere tanto effetto se la semplice parola gli avesse consentito di portar in scena quattro personaggi con quattro sentimenti diversi nello stesso tempo!*

Nel Trovatore *(altra tra le più tipiche opere verdiane, che fu rappresentata all'« Apollo » di Roma il 19 gennaio 1853) non è possibile non rilevare alti e bassi sconcertanti. Anche il Monaldi, che la dice l'opera nella quale il vigore, la passione, l'impeto, la foga drammatica abbondano più che in qualsiasi altra dell'autore, è obbligato a riconoscere che « nondimeno, nella manifestazione musicale, vi è qualche cosa di aspro, di scomposto, di volgare, che toglie al melodramma quella sobrietà, misura e distinzione, che in un'opera d'arte, anche teatrale, non possono essere impunemente trascurate ». E proprio a quest'opera ricca d'impeto, ma anche di volgarità, il Pannain riferì il « fluit lutulentus » di Cicerone. Ritmi gonfi ed urgenti, in una strumentazione foscamente colorita; melodie malinconiche (abbonda il modo minore), un senso d'acceso e d'esasperato quasi in ogni pagina. Ma la vera vita di quest'opera sta — come fu ben detto — nel tocco di colore zingaresco, che aureola foscamente le figure di Manrico e di Azucena, personaggio di grandezza truce e selvaggia, su uno sfondo di mistero e di fiamme sinistre. « Il saldo nucleo del suo carattere — nota il Mila — è ancora il solito verdiano: un'anima di tenerissima affettuosa umanità, snaturata da una inumana imposizione o dal destino avverso o da maligne passioni ». Solo nell'ultimo anno, stanca di maledire, la sibilla selvaggia non rimane che un'umile, una povera madre. « Prigioniera con Manrico — dice il Bellaigue — e condannata a perire con lui, quale non è mai, nel loro ultimo colloquio, la sua malinconia, la sua stanchezza e la sua angoscia! ».*

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Mitica bellezza maschile — 2. La seconda e la diciottesima — 5. Assente — 7. Incontro di due vocali — 8. Funzione — 10. Sbaglio — 12. Sentenza — 14. In mezzo — 15. Patria di Vespasiano — 18. Sacerdote ebreo — 20. Seggio reale — 22. Saluto — 23. Luogo solitario — 25. Sua Eccellenza... tentenna — 27. Un po' d'appetito — 28. Dà il tono — 29. Comanda a molti popoli (apoc.) — 30. Mi precede — 32. Affermazione straniera — 33. Il contrario di... giorno — 35. Gigante ucciso da Ercole — 38. Nome poetico dell'Inn — 40. Spella — 43. Dove si batte il grano — 44. Offendere (apoc.) — 46. Esagerato... diventa abuso — 47. Una lettera che non val nulla — 49. Fiume francese — 51. Pianta delle graminacee — 52. Come un pesce — 53. La prima e l'ultima — 55. Punto intermedio — 56. Figura rappresentante un essere adorato come divino.

VERTICALI: 1. Chi promuove una causa (apoc.) — 2. La bocca dei latini — 3. Sottili — 4. Qui si beve — 6. Andato — 7. La Persia — 9. Fiume che nasce in Moravia e sbocca nella laguna di Stettino — 10. Dio dell'amore presso i greci — 11. Titolo che si dà ai preti — 13. Profumatissima pianta da giardino — 14. La città delle acciaierie (sigla) — 16. Chiude la gelosia — 17. Esotica bevanda — 19. Oneglia e Porto Maurizio — 20. La coperta della nave — 21. Corpo semplice d'aspetto metallico — 23. La terza parte, dopo le strofe e l'antistrofe, del canto lirico greco — 24. Ricco di ciccia — 26. Pancia — 27. Figlio muto di Creso — 31. Gabbia — 34. Le relazioni prossime a rompersi... son così — 36. La città canora (sigla) — 37. Giudice dell'Inferno — 38. Due sorelle che fanno l'occhiolino — 39. Le vocali del nome — 41. Il viso degli animali — 42. Mezza capitale — 44. Atti e gesti burleschi, scherzosi — 45. Cavallo di pelo bianco, nero e rosso — 48. La voce del corvo — 50. Figlia di Cadmo — 54. Nota: l'antica ut.

LoDato

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

SILLABE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Catasto — 3. Solo — 4. Naso — 5. Regata — 9. Ripopolare — 12. Noli — 13. Tono — 14. Pomona.

VERTICALI: 1. Calore — 2. Stonata — 6. Galoppo — 7. Carino — 8. Tirreno — 10. Polipo — 12 Latona.

ORE / ANILE / ARCAICI / EROI CONI / IMEAVA INA / ADAMO I LADRI / LOT LEONE IPO / ALONE L ISAIA / ISO DAR ENA / IDEA OETA / ORIENTE / ANICE / OAO

LoDato

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino